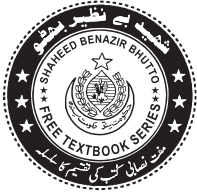


إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (القرآن)

(یقیناً ہم نے اس قرآن کو عربی میں نازل کیا ہے تاکہ تم سمجھ سکو۔)
(اسان هن قرآن کي عربيء ۾ نازل کيوتہ مان اوھين سمجھو،)



اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ



لِلصَّفِّ الثَّامِنِ

آٹھویں جماعت کے لیے / اٹھین کلاس لاء

نئے نصاب کے مطابق / نئی نصاب مطابق

سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ، جام شورو

طبع کنندہ: احتشام پبلیشرز (پرائیویٹ لمیٹڈ)، کراچی۔

جملہ حقوق بحق سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ، جام شورو محفوظ ہیں

تیار کردہ: سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ، جام شورو
 تصحیح شدہ: صوبائی جائزہ کمیٹی ڈائریکٹوریٹ آف کریکولم، ایسیمنٹ اینڈ ریسرچ سندھ، جام شورو
 منظور شدہ: صوبائی محکمہ تعلیم و خواندگی حکومت سندھ
 بمراسلہ نمبر: No. SELD/HCW/18/2018
 مورخہ: ۹ دسمبر ۲۰۲۱ء، اسکول ایجوکیشن اینڈ لٹریسی ڈپارٹمنٹ حکومت سندھ، کراچی۔

نگران اعلیٰ: پرویز احمد بلوچ (چیئر مین سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ)

نگران: محمد محسن مختار

مصنفین: ☆ پروفیسر ڈاکٹر مختیار احمد کاندھڑو ☆ ڈاکٹر عبدالحی ابڑو

ایڈیٹرز: ☆ ڈاکٹر خلیل احمد کورانی ☆ مولانا عبدالحکیم پٹھان
 ☆ نیاز احمد راجپر

صوبائی جائزہ کمیٹی

☆ پروفیسر ڈاکٹر ثناء اللہ بھٹو ☆ پروفیسر ڈاکٹر خلیل احمد کورانی ☆ مولانا عبدالحکیم پٹھان
 ☆ ڈاکٹر مختیار احمد کاندھڑو ☆ پروفیسر ڈاکٹر محمود الحسن چنڑ ☆ محمد طاہر میرانی

کمپوزنگ و لے آؤٹ ڈزائننگ: اسد اللہ بھٹو

مطبع: احتشام پبلیشز (پرائیویٹ لمیٹڈ)، کراچی۔

الفہرس

الصفحة	العنوان	الدرس
۱	المصيف	الدرس الأول:
۵	المناطق الشمالية	الدرس الثاني:
۹	الشتاء	الدرس الثالث:
۱۲	الفواكه	الدرس الرابع:
۱۶	عباد الرحمن	الدرس الخامس:
۱۹	مكانة المرأة	الدرس السادس:
۲۲	الحاكم العادل	الدرس السابع:
۲۶	ميثاق المدينة المنورة	الدرس الثامن:
۳۰	رابطة العالم الإسلامي	الدرس التاسع:
۳۴	المدينة المنورة	الدرس العاشر:
۳۷	السند... باب الإسلام	الدرس الحادي عشر:
۴۰	ملتان... مدينة الأولياء	الدرس الثاني عشر:
۴۳	حفلة الزواج	الدرس الثالث عشر:
۴۷	عيادة المريض	الدرس الرابع عشر:

الصفحة	العنوان	الدرس
۵۱	أَوْفَاءٌ بِالْعَهْدِ	الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشَرَ:
۵۴	حُقُوقُ الْمَعَاqِينِ	الدَّرْسُ السَّادِسُ عَشَرَ:
۵۷	الْخَيْلُ بْنُ أَحْمَدَ الْفَرَاهِيدِيِّ	الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ:
۶۱	الْمَنْقَلُوطِيُّ	الدَّرْسُ الثَّامِنُ عَشَرَ:
۶۴	حَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ	الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشَرَ:
۶۸	غُلَامٌ عَلَى آزَادِ الْبَلْجَرَامِيِّ	الدَّرْسُ الْعِشْرُونَ:
۷۱	الْمَخْدُومُ مُحَمَّدُ هَاشِمُ التَّتَوِيُّ	الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ:
۷۴	الْفَاكِهِيُّ وَالْمَشْتَرِيُّ (الْحَوَاوِ)	الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ:
۷۹	الْحَوَارِ بِينَ الْمَسَافِرِ وَالْمُقْتَسِمِ	الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالْعِشْرُونَ:
۸۴	رِسَالَةُ الْإِبْنِ إِلَى الْأَبِّ	الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ:
۸۷	النَّشِيدُ الْوَطَنِيُّ (نظم)	الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ:
۹۱		اللُّغَاتُ

الْدَّرْسُ الْأَوَّلُ

الْمَصِيفُ

سکيا جي حاصلات

- پاکستان ۾ سرگرميون گذارڻ متعلق ڄاڻي سگهن.
- ڪنهن خاص موضوع تي عربي ٻوليءَ ۾ ڪجهه جملا لکي سگهن.
- مڪالمي جي طريقيڪار بابت ڄاڻ حاصل ڪري، صلاحيت ۾ واڌارو ڪري سگهن.

حاصلاتِ تَعَلُّمِ

- پاڪستان ۾ سرگرميا گذارڻ کي متعلق ٻان سگهن.
- ڪي خاص موضوع ۾ عربي زبان ۾ ڇهن جملي تحرير ڪري سگهن.
- مڪالمه کان اڌ اسلوب ٻان ڪر صلاحيت ۾ اضافو ڪري سگهن.

دَخَلَ الْمُعَلِّمُ الصَّفَّ الثَّامِنَ وَقَالَ بِصَوْتٍ عَالٍ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.



الْطَّلَابُ: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.

الْمُعَلِّمُ: كَيْفَ أَصْبَحْتُمْ؟

الْطَّلَابُ: أَصْبَحْنَا فِي نِعْمَةٍ وَعَافِيَةٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ.

الْمُعَلِّمُ: كَيْفَ قَضَيْتُمْ أَيَّامَ الْعُطْلَةِ الصَّيْفِيَّةِ؟

أَجِيبُوا بِالتَّنَاوُبِ. نَعْمَ أَنْتَ يَا حَامِدُ!

أَجِبْ أَوْ لَا.

حَامِدٌ: قَضَيْتُ الْعُطْلَةَ فِي بَيْتِ جَدَّتِي، جَدِّي

كَانَ مَرِيضًا فَسَاعَدْتُ جَدَّتِي فِي أُمُورِ الْبَيْتِ.

الْمُعَلِّمُ (مُتَبَسِّمًا): أَحْسَنْتَ يَا بَنِي! بَارَكَ اللَّهُ فِيكَ وَادَّخَرْتَ لِنَفْسِكَ أَجْرًا لَا يَنْفَدُ.

الْمُعَلِّمُ: وَمَنْ مِنْكُمْ زَارَ الْمَصِيفَ؟

خَالِدٌ: أَنَا يَا أُسْتَاذِي! زَهَبْتُ مَعَ الْعَائِلَةِ إِلَى الْمَنَاطِقِ الْبَارِدَةِ، وَاسْتَمْتَعْتُ هُنَاكَ بِجَوْ بَارِدٍ،

وَكَانَتِ الْغُيُومُ كَثِيفَةً تَسْتُرُ الشَّمْسَ تَمَامًا، فَلَمْ أَرِ الشَّمْسَ عَشْرِينَ يَوْمًا.



المُعَلِّم: هَلْ رَأَيْتِ الثَّلُوجَ فَوْقَ الْجِبَالِ؟
خَالِد: نَعَمْ يَا أَسْتَاذُ! رَأَيْتِ الثَّلُوجَ مُتْرَاكِمَةً فَوْقَ الْجِبَالِ وَالشَّلَالَاتِ وَالْأَنْهَارَ تَعْلُوهَا الثَّلُوجُ،
 وَصَعِدْتُ أَيْضًا الْجِبَالَ الْمُعْطَاةَ بِالثَّلُوجِ، وَاسْتَمْتَعْتُ بِالمُكْسَّرَاتِ وَالشَّايِ، وَالْأَكْلَاتِ.
المُعَلِّم: إِنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أْبَدَعَ الْكَائِنَاتِ وَجَعَلَ فِيهَا مِنْ كُلِّ جِنْسٍ وَنَوْعٍ، وَسَخَّرَ كُلَّ مَا فِي
 الْكَوْنِ لِلْإِنْسَانِ، وَخَلَقَ الْإِنْسَانَ لِعِبَادَتِهِ.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نَتِ الْفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ		
التَّلَاوِبِ	لَا يَنْقُدُ	الثَّلُوجِ
مُتْرَاكِمَةً	الشَّلَالَاتِ	المُكْسَّرَاتِ

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) كَيْفَ قَضَى حَامِدٌ أَيَّامَ الْعُطْلَةِ؟
- (٢) مَاذَا قَالَ الْمُعَلِّمُ عَنْ عَمَلِ حَامِدٍ؟
- (٣) مَنْ ذَهَبَ إِلَى الْمَصِيفِ؟
- (٤) بَعَرِ اسْتَمْتَعَ خَالِدٌ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢- اكْمِلْ / اكْمِلِي الْفَرَاقَاتِ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

- (١) أَصْبَحْنَا فِي وَعَافِيَةً.
- (٢) وَادَّخَرْتُ لِنَفْسِكَ لَا يَنْقُدُ.
- (٣) رَأَيْتِ الثَّلُوجَ فَوْقَ الْجِبَالِ.
- (٤) خَلَقَ لِعِبَادَتِهِ.



الْقَاعِدَةُ

جملہ: جملہ ایسا مرکب ہے جو چند کلمات سے مل کر بنتا ہے اور پوری معنی دیتا ہے۔

جملہ کی دو قسمیں ہیں: (۱) جملہ اسمیہ (۲) جملہ فعلیہ

جملہ اسمیہ: وہ جملہ ہے جس کی ابتدا اسم سے کی جائے۔ حی: الطَّالِبُ نَاجِحٌ

جملہ اسمیہ کے دو جزء (حصے) ہوتے ہیں۔ پہلے جزء کو ”مبتدأ“ اور دوسرے جزء کو ”خبر“ کہتے ہیں۔

حی: الْمَعْلَمُ قَائِمٌ فِي الْمَعْلَمِ ”مبتدأ“ اور قَائِمٌ ”خبر“ ہے۔

جملہ اسمیہ: اھڑو مُرْكَبٌ آھي، جيڪو ڪجھ ڪلمن مان ٺھندو ھجي ۽ پوري معنیٰ ڏيندو ھجي۔

حيئن: الطَّالِبُ نَاجِحٌ

جملہ اسمیہ جا بہ قسم آھن: (۱) جملہ اسمیہ (۲) جملہ فعلیہ

جملہ اسمیہ جا بہ حصا ٿيندا آھن۔ پھريئن حصي کي ”مبتدأ“ ۽ ٻئي حصي کي ”خبر“ چئبو آھي۔

حيئن: الْمَعْلَمُ قَائِمٌ فِي الْمَعْلَمِ ”مبتدأ“ ۽ قَائِمٌ ”خبر“ آھي۔

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳۔ (الف) ضَعُ / ضَعِيَ الْخَبَرَ الْمُنَاسِبَ فِي الْفَرَغَاتِ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ.

(۱) سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ _____ (صَادِقٌ، صَادِقَانِ)

(۲) _____ الْأَبُ (غَاصِبُونَ، غَاصِبٍ)

(۳) _____ الْأَطْفَالُ (لَاعِبَانِ، لَاعِبُونَ)

(۴) _____ الْمَعْلَمَاتُ (جَالِسَاتٌ، جَالِسَةٌ)

(۵) _____ الْمَرَاتَانِ (سَافِرَةٌ، سَافِرَتَانِ)

(ب) حَدِّدْ / حَدِّدِي الْمَذَكَّرَ وَالْمَوْنَّثَ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْإِثْنِيَّةِ وَاکْتُبْهَا / اکْتُبْهَا

فِي الْقَائِمَةِ:

غُرْفَةٌ - رَجُلٌ - مِسْطَرَةٌ - تَلْمِیذٌ - طَلَّاسَةٌ - یَوْمٌ - اُسْتَاذٌ - قَلَمٌ - کُرَّاسَةٌ - بَابٌ



المَدَكَّرُ	المَوْتُ

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

۴- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- سعید اپنے گھر والوں کے ساتھ کراچی گیا۔ ۱- سعید پنہنجی گھروارن سان کراچی ویو۔	
۲- عبد اللہ اپنے والد کے ساتھ صبح کی نماز پڑھتا ہے۔ ۲- عبد اللہ پنہنجی پیء سان گڈ صبح جی نماز پڑھندو آھی۔	
۳- فاطمہ آٹھویں جماعت میں پڑھتی ہے۔ ۳- فاطمہ انین درجی ہر پڑھندی آھی۔	
۴- بچے میدان میں کھیل رہے ہیں۔ ۴- ہار میدان ہر کیڈی رہیا آھن۔	
۵- طالبات محنتی ہیں۔ ۵- شاگردیاتیون محنتی آھن۔	

(ب) - اِنْسَخْ/ اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ و طالبات کو آپس میں ”الْمَصِيْفُ“ کے بارے میں عربی زبان میں آسان اور سادہ گفتگو/ مکالمہ کروائیں۔ • طلبہ و طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کا پی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں۔ • طلبہ و طالبات کو جملہ اسمیہ کی مشق کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاتیون کی پاڻ ہر ”الْمَصِيْفُ“ بابت عربی بولیء ہر آسان ۽ سادی گفتگو کرايو۔ • شاگردن ۽ شاگردیاتیون کی نون لفظن جی معنوی کاپیء ہر لکرايو ۽ یاد کرايو۔ • شاگردن ۽ شاگردیاتیون کی جملہ اسمیہ جی مشق کرايو۔ 	<p>ہدایات برائے اساتذہ</p> <p>استادن لاءِ ہدایتون</p>
--	---



الْمَنَاطِقُ الشِّمَالِيَّةُ

سکیا جی حاصلات

- شمالی علاقہ تین بابت جان حاصل کری، گفتگو کری سگھن.
- عربی عبارت روتی، سان پڑھن جی صلاحیت ہر واٹارو کری سگھن.

حاصلاتِ تعلّم

- شمالی علاقہ بات کے متعلق جان کر گفتگو کریں۔
- عربی عبارات روتی سے پڑھنے کی استعداد میں اضافہ کریں۔



تَسْمِيَةُ جُمْهُورِيَّةِ بَاكِسْتَانِ الْإِسْلَامِيَّةِ بِتَنَوُّعِهَا الْجُغْرَاقِيِّ وَبِمَنَاطِرِهَا الْخَلَابَةِ، وَانْتِشَارِ الْمَنَاطِرِ الطَّبِيعِيَّةِ فِي أَرْجَائِهَا مِنَ السَّاحِلِ الْبَحْرِيِّ إِلَى أَقْصَى شِمَالِ بَاكِسْتَانِ. فَالْمَنَاطِقُ الشِّمَالِيَّةُ مَعْرُوفَةٌ بِسِلْسِلَةِ مِّنَ الْجِبَالِ وَالْأَنْهَارِ وَالْيَتَابِيَعِ. فَمِنْ مَدِينِهَا الْمَشْهُورَةِ: **مَدِينَةُ كِلِكْتُ**: وَهِيَ مِنْ أَجْمَلِ الْمَصَافِي فِي الْبَلَدِ، وَهِيَ مَعْرُوفَةٌ بِجَمَالِهَا وَجِبَالِهَا الشَّاهِقَةِ وَطَبِيعَتِهَا الْخَلَابَةِ وَجَوْهَا الْبَارِدِ.

وَادِي هُنْزَةَ: يَقَعُ وَادِي هُنْزَةَ عَلَى طَرِيقِ قَرَاقرَمِ الَّذِي يَرْتَبُطُ بَيْنَ بَاكِسْتَانِ وَالصِّينِ. وَهُوَ وَادٍ بَيْنَ جِبَالٍ شَامِخَةٍ، تَبْقَى ذُرَاهَا مَعْطَاةً بِالثَّلُوجِ طَوَالَ السَّنَةِ. وَمَرْكَزُهَا مَدِينَةُ "كِرِيمْ آبَاد". وَيَعْرِفُ هَذَا

الْوَادِي فِي الْعَالَمِ بِطَبِيعَتِهِ الْخَلَابَةِ وَفَوَاكِهِهِ الْمُتَنَوِّعَةِ وَجِبَالِهِ الشَّامِخَةِ وَمِيَاهِهِ الْعَذْبَةِ. وَيُعْتَبَرُ وَادِي هُنْزَةَ مَرْكَزَ السِّيَاحِ الْأَجَانِبِ وَالْمَحَلِّيِّينَ خِلَالَ فَصْلِ الصَّيْفِ.

إِسْكِرْدُو: تَقَعُ مَدِينَةُ إِسْكِرْدُو فِي وَادِي إِسْكِرْدُو وَشِمَالِ بَاكِسْتَانِ عَلَى مِلْتَقَى نَهْرِي السِّنْدِ وَشِكْرِ. وَهِيَ مَرْكَزُ مَنْطِقَةٍ بَلْتِسْتَانِ. وَتَقَعُ عَلَى ارْتِفَاعِ أَلْفَيْنِ وَخَمْسِمِائَةٍ (٢٥٠٠) مِترٍ مِنْ سَطْحِ الْبَحْرِ، وَهِيَ مَحَاطَةٌ بِجِبَالٍ شَامِخَةٍ وَمَعْرُوفَةٌ بِمَنَاخِهَا الْبَارِدِ فِي الصَّيْفِ وَالْبَرْدِ الْقَارِسِ فِي الشِّتَاءِ. وَتُعْرَفُ بِفَوَاكِهِهَا اللَّذِيذَةِ وَطَبِيعَتِهَا الْخَلَابَةِ. وَتَجْدِبُ مَدِينَةَ إِسْكِرْدُو السِّيَاحَ مِنَ الدُّوَلِ الْأَوْرُوبِيَّةِ. وَيَزُورُهَا الْكَثِيرُ مِنْ سُكَّانِ الْمَنَاطِقِ الْحَارَّةِ مِنَ الْبَلَدِ خِلَالَ فَصْلِ الصَّيْفِ.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِيَّةُ الْفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ

الْخَلَابَةُ	أَرْجَاءِ	الْيَنَابِيعِ
الشَّاهِقَةُ	الشَّامِخَةُ	الْمَحَلِّيِّينَ

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) بِعُرْفِ الْمَنَاطِقِ الشِّمَالِيَّةِ؟
- (٢) أَكْتُبِ أَسْمَاءَ الْمُدُنِ الشِّمَالِيَّةِ فِي بَاكِسْتَانِ.
- (٣) بِعَرْتَمَازِ كِلِكْتِ؟
- (٤) مَا مَرْكَزُ وَادِي هُنْزَةَ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢- اكْمِلْ / اكْمِلِي الْفَرَاعَاتِ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

- (١) وَهِيَ مِنْ الْمَصَافِي فِي بَاكِسْتَانِ.



- (۲) يَقَعُ وَادِي هُنْزَةَ عَلَى قَرَأَ قَرَمَ.
- (۳) تَقَعُ إِسْكَرْدُو عَلَى ارْتِفَاعٍ مِتْرٍ مِّنْ سَطْحِ الْبَحْرِ.
- (۴) تَجَذَّبَ مَدِينَةَ إِسْكَرْدُو مِّنَ الدَّوْلِ الْأُوْرُبِّيَّةِ.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳- اسْتِخْدِمِ/اسْتِخْدِمِي الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ فِي جُمَلٍ مُّنَاسِبَةٍ.

تَمَيَّزُ	الْخَلَابَةُ	الْمَصَافِي
-----------	--------------	-------------

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

۴- (الف) ضَعُ/ضَعِي الْخَبَرَ الْمُنَاسِبَ مِنَ الْقَائِمَةِ فِي الْفَرَائِغَاتِ الْآتِيَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

نُورٌ	نَظِيفَةٌ	مُثْمِرَةٌ	طَالِعَةٌ	إِخْوَةٌ
-------	-----------	------------	-----------	----------

- (۱) الْحَدِيقَةُ.....
- (۲) كُرْسَى الطَّالِبِ.....
- (۳) الْعِلْمُ.....
- (۴) الشَّمْسُ.....
- (۵) الْمُؤْمِنُونَ.....

(ب) ضَعُ/ضَعِي الْمُبْتَدَأَ الْمُنَاسِبَ مِنَ الْقَائِمَةِ فِي الْفَرَائِغَاتِ الْآتِيَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

الْوَرْدَةُ	السِّيَّارَاتُ	النَّخْلَةُ	الصَّبْرُ	الْأَبُ
-------------	----------------	-------------	-----------	---------

- (۱) ثَمَرُهَا نَاصِحٌ.
- (۲) لَوْنُهَا جَمِيلٌ.



- (۳)..... شَيْخٌ كَبِيرٌ.
- (۴)..... مُقْتَاِحُ الْفَرْجِ.
- (۵)..... مُسْرِعَاتٌ.

التَّدرِيبُ الخَامِسُ

۵۔ (الف) : تَرْجِمُوْا/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

	۱۔ باغ میں کھجور کا درخت ہے۔ ۱۔ باغ ۾ کجھي ۽ جووڻ آهي.
	۲۔ لڑکیوں کا اخلاق پاکیزہ ہے۔ ۲۔ چوکرين جو اخلاق پاڪيزه آهي.
	۳۔ دسترخوان پر انگوروں کا خوشہ ہے۔ ۳۔ دسترخوان تي انگورن جو چڱو آهي.
	۴۔ طالبات اپنے کام میں مخلص ہیں۔ ۴۔ شاگردياتيون پنهنجي ڪم ۾ مخلص آهن.
	۵۔ سبق دشوار ہے۔ ۵۔ سبق ڏکيو آهي.

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ و طالبات کو شمالی علاقہ جات کے بارے میں مزید معلومات مہیا کریں اور آپس میں آسان اور سادہ عربی میں گفتگو کروائیں۔ • طلبہ و طالبات کو مبتدأ اور خبر کی مزید مثالوں کے ساتھ مشق کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياتيون کي اترين علائقن بابت وڌيڪ ڄاڻ ڏيو ۽ پاڻ ۾ آسان ۽ سادي عربي ٻوليءَ ۾ گفتگو ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياتيون کان مبتدأ ۽ خبر جي وڌيڪ مثالن سان مشق ڪرايو. 	<p>هدايات برائے اساتذہ استادن لاءِ هدايتون</p>
---	--

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ

الْشِّتَاءُ

سکيا جي حاصلات

- چئني موسمن بابت جاڻ حاصل ڪري، ڪجهه جملا لکي سگهن.
- فطرتي مظاهرتي عربيءَ ۾ گفتگو ڪري سگهن.
- نون لفظن کي جملن ۾ استعمال ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- پاروں موسم کے متعلق بيان کر چند جملے تحریر کر سکیں۔
- مظاہر فطرت پر عربی زبان میں گفتگو کر سکیں۔
- کلمات جدیدہ کو جملوں میں استعمال کر سکیں۔



إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ الْأَرْضَ وَجَعَلَ حَرَكَتَهَا حَوْلَ الشَّمْسِ، فَيَنْتُجُ عَنْهَا الْفُصُولَ الْأَرْبَعَةَ فِي السَّنَةِ، وَيَعْتَدِلُ بِهَا الْجَوُّ وَتَتَوَعَّجُ الْمَحَاصِلُ الرَّاعِيَّةُ. وَهَذَا التَّنَوُّعُ مِنْ نِعْمِ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْنَا. وَكُلُّ فَصْلٍ مِنْ هَذِهِ الْفُصُولِ الْأَرْبَعَةِ يَمْتَازُ بِمِيزَاتٍ وَخَصَائِصٍ. الْفُصُولُ الْأَرْبَعَةُ هِيَ:

فَصْلُ الشِّتَاءِ: وَهُوَ آخِرُ فُصُولِ السَّنَةِ، وَيَأْتِي بَعْدَ فَصْلِ الْخَرِيفِ.

فَصْلُ الْخَرِيفِ: وَيَبْدَأُ مَبَاشَرَةً بَعْدَ فَصْلِ الصَّيْفِ.

فَصْلُ الرَّبِيعِ: وَيَبْدَأُ مِنْ شَهْرِ مَارَسٍ. وَيَكُونُ الْجَوُّ فِيهِ لَطِيفًا مُعْتَدِلًا.

فَصْلُ الصَّيْفِ: وَهُوَ مِنْ أَشَدِّ فُصُولِ السَّنَةِ حَرَارَةً وَيَبْدَأُ مِنْ شَهْرِ يُونِيُو.

أَمَّا الشِّتَاءُ فَهُوَ مِنَ الْفُصُولِ الرَّاعِيَّةِ يَتَمَيَّزُ بِبَرْدِهِ الْقَارِسِ، وَهُبُوبِ الرِّيحِ وَرُبَّمَا تَحْتَفِي الشَّمْسُ فِي الْعَيُومِ، وَتَهْطَلُ الْأَمْطَارُ، وَأَحْيَانًا تَسْقُطُ الثَّلُوجُ فِي بَعْضِ الْمَنَاطِقِ الْجَبَلِيَّةِ. وَهَذَا الْفَصْلُ لَيْلُهُ طَوِيلٌ وَنَهَارُهُ قَصِيرٌ.

يَهْتَكُّ النَّاسُ بِأَسْبَابِ الْوَقَايَةِ مِنَ الْبَرْدِ. فَيَلْبَسُونَ الْمَلَابِسَ الثَّقِيلَةَ، وَالْقَفَافِيْنَ، وَالْجَوَارِبَ، وَالْمِعَاطِفَ. وَفِي هَذَا الْفَصْلِ تَنْتَشِرُ أَمْرَاضُ الْبَرْدِ مِنَ السَّعَالِ وَالرُّشْحِ وَالزُّكَّامِ.

وَيَنْتَقِلُ بَعْضُ النَّاسِ مِنَ الْمَنَاطِقِ الْبَارِدَةِ إِلَى الْمَنَاطِقِ الْمُعْتَدِلَةِ فِي الشِّتَاءِ ، كَمَا تَهَاجِرُ بَعْضُ الطُّيُورِ أَيْضًا إِلَى الْمَنَاطِقِ الْمُعْتَدِلَةِ فِرَارًا مِنْ أَجْوَاءِ الْبَرْدِ الْقَارِسِ .

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نئے الفاظ / نوان لفظ		
يَنْتَقِلُ	الْقَارِسِ	مُبَاشَرَةً
تَهَاطَلُ	الْمَعَاظِفَ	الرَّشْحِ

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

۱- **أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:**

- (۱) كَمْ فَصْلًا فِي السَّنَةِ؟
- (۲) مَا الْأَمْرَاضُ الَّتِي تَنْتَشِرُ فِي الشِّتَاءِ؟
- (۳) مَا هِيَ مَلَابِسُ الشِّتَاءِ؟
- (۴) أَيْنَ يَنْتَقِلُ بَعْضُ النَّاسِ مِنَ الْمَنَاطِقِ الْبَارِدَةِ فِي فَصْلِ الشِّتَاءِ؟
- (۵) مَتَى يَبْدَأُ فَصْلُ الصَّيْفِ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي

۲- **أَكْمِلْ / أَكْمِلِي الْفَرَاعَاتِ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:**

- (۱) الْفُصُولُ الْأَرْبَعَةُ..... بِمِيزَاتِ.
- (۲) تَخْتَفِي..... فِي الْغُيُومِ.
- (۳) وَأَحْيَانًا..... الثَّلُوجُ.
- (۴) فَيَلْبَسُونَ..... الثَّقِيلَةَ.

الْقَاعِدَةُ

الْأَفْعَالُ النَّاقِصَةُ (كَانَ وَآخَوَاتُهَا)

كانَ، صارَ، ضلَّ اور بات جیسے افعال کو "افعال ناقصہ" کا نام دیا جاتا ہے۔ یہ افعال "جملہ اسمیہ" پر داخل ہوتے ہیں، جو مبتدأ کو رفع اور خبر کو نصب دیتے ہیں۔ جیسے: كَانَ زَيْدٌ نَائِمًا۔ اس جملے میں "زَيْدٌ" کو "كَانَ" کا اسم "اور" "نَائِمًا" کو "كَانَ" کی خبر "کہا جاتا ہے۔

کان، صار، ضلّ ۽ بات جھڑن فعلن کی ”افعال ناقصہ“ چئبو آھی. اھی فعل ”جمله اسمیہ“ تی داخل ٿیندا آهن، جیکی مبتدا کی رفع ۽ خبر کی نصب ڏیندا آهن. جيئن: کان زید نائما. هن جملي ۾ ”زید“ کی ”کان جو اسم“ ۽ ”نائما“ کی ”کان جي خبر“ چيو ويندو آهي.

التَّدریبُ الثَّالثُ

۳- صلِّ/صَلِّ بِخَطِّ بَيْنِ الْأَصْدَادِ الْمُنَاسِبَةِ فِي الْعُمُودِ الْأَوَّلِ وَالْعُمُودِ الثَّانِي:

الْعُمُودُ الثَّانِي	الْعُمُودُ الْأَوَّلُ
الْجَهْلُ	(۱) الْكَبِيرُ
الْقَلِيلُ	(۲) الْمَعْلَمُ
النَّارُ	(۳) الْعِلْمُ
الصَّغِيرُ	(۴) الْكَثِيرُ
الْمُتَعَلَّمُ	(۵) الْمَاءُ

التَّدریبُ الرَّابِعُ

۴- (الف): تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- موٹر کار تیز آھی.	۱- موٹر کار تیز ہے۔
۲- نیکیوں گھٹیوں آهن.	۲- نیکیاں زیادہ ہیں۔
۳- ہٹی دروازہ کلیل آهن.	۳- دونوں دروازے کھلے ہوئے ہیں۔
۴- ہڈی طاقت آھی.	۴- اتحاد طاقت ہے۔
۵- پاڑیسری امانتدار آھی.	۵- ہمسایہ امین ہے۔

(ب) اِنْسَخْ/ اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

اِنَّ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقَاكُمْ

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ و طالبات کو آپس میں سردی سے بچنے کی تدابیر پر عربی میں آسان اور سادہ گفتگو کروائیں۔ • طلبہ و طالبات کو ”کان“ کے قاعدہ کی مثالوں کے ساتھ مزید مشق کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاٲین کی پاٲ ۾ تڏ کان بچٲ جي اٲائن تي عربيءَ ۾ سولي ۽ سادي گفتگو ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياٲين کان ”کان“ جي قاعدي جي مثالن سان وڌيڪ مشق ڪرايو. 	<p>هدايات برائے اساتذہ استادن لاءِ هدايتون</p>
---	--

الدَّرْسُ الرَّابِعُ

الفَوَاكِهِ

سکيا جي حاصلات

- ميون جا عربيءَ ۽ نالا ۽ فائدو جاني، گفتگو ڪري سگهن.
- عربي عبارتتن کي سمجھي، ترجمو ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- پھلوں کے عربی میں نام اور فوائد جان کر گفتگو کر سکیں۔
- عربی عبارت کو سمجھ کر ترجمہ کر سکیں۔



الْفَوَاكِهِ هِيَ الْأَثْمَارُ النَّبَاتِيَّةُ،
وَهِيَ نِعْمَةٌ جَلِيلَةٌ مِّنْ نِّعَمِ
اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى الْإِنْسَانِ.
وَلَا يَسْتَعْنِي عَنْهَا الْإِنْسَانُ.
وَهِيَ تَتَمَيَّزُ عَادَةً بِأَنَّهَا حُلْوَةٌ
أَوْ حَامِضَةٌ وَعَنِيَّةٌ بِالْمِيَاهِ
وَالْفَيْتَامِيَّاتِ. وَ تَحْتَوِي

الْفَوَاكِهِ عَلَى الْمَوَادِّ الَّتِي تُسَاعِدُ عَلَى نُمُوِّ أَجْسَامِ الْأَطْفَالِ وَالْمَحَافَظَةِ عَلَى الشَّبَابِ، وَتُخَفِّفُ
أَعْرَاضَ الشَّيْخُوخَةِ. وَتُسَاعِدُ أَيْضًا عَلَى مُعَادَلَةِ السُّمُومِ، وَإِبْطَالِ مَفْعُولِهَا الضَّارِّ بِالْجِسْمِ. وَإِلَيْكَ
بَعْضُ أَسْمَاءِ الْفَوَاكِهِ الْمَعْرُوفَةِ:

الْمَانْجُو، الْبُرْتَقَالُ، الْمَوْزُ، الْبِطِّيخُ، الرُّمَّانُ، الْعِنَبُ، الْخَوْخُ، الْمِسْمِشُ، الْإِجَاصُ.

وَمِنْ وَاجِبِنَا أَنْ نَشْكُرَ اللَّهَ عَلَى نِعْمِ جَلِيلَةٍ، وَنَحْذِرُ كُفْرَانَهَا، فَإِنَّ الْكُفْرَانَ يَزِيلُ النِّعَمَ،

وَالشُّكْرُ يَزِيدُهَا، كَمَا قَالَ تَعَالَى: لِيُنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ. (ابراهيم: ٧)

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِىَ الْفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ

مُعَادَلَةُ السُّمُومِ الْإِجَّاصُ	غَنِيَّةٌ الْخُوخُ	حَامِضَةٌ الْفَيْتَامِينَاتِ
---------------------------------------	-----------------------	---------------------------------

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) هَلِ الْفَوَاكِهِ نِعْمَةٌ مِّنْ نِّعَمِ اللَّهِ؟
- (٢) مَا فَوَائِدُ الْفَوَاكِهِ؟
- (٣) أَذْكَرُ بَعْضًا مِّنْ أَسْمَاءِ الْفَوَاكِهِ الْمَعْرُوفَةِ؟
- (٤) لِمَاذَا نَحْذِرُ الْكُفْرَانَ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢- اكْمِلْ / اكْمِلِي الْفَرَغَاتِ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

- (١) الْفَوَاكِهِ هِيَ.....النباتية.
- (٢) وَهِيَ نِعْمَةٌ.....مِّنْ نِّعَمِ اللَّهِ.
- (٣) تَسَاعِدُ عَلَى إِبْطَالِ مَفْعُولِهَا.....بِالْجِسْرِ.
- (٤) فَإِنَّ الْكُفْرَانَ.....النِّعَمِ.

القاعدة

إِنَّ وَإِعْرَابُهَا

”إِنَّ“ ہمیشہ جملہ اسمیہ (مبتداً، خبر) پر داخل ہوتا ہے۔ اس وقت مبتداً کو ”إِنَّ“ کا اسم اور خبر کو ”إِنَّ“ کی خبر کہتے ہیں۔ ”إِنَّ“ کا اسم ”منصوب“ اور خبر ”مرفوع“ ہوتی ہے۔

حیث: إِنَّ زَيْدًا نَائِمٌ میں زَيْدًا ”إِنَّ“ کا اسم ہے اور منصوب ہے۔ نَائِمٌ ”إِنَّ“ کی خبر ہے اور مرفوع ہے۔

”إِنَّ“ ہمیشہ جملہ اسمیہ (مبتداً، خبر) تي داخل تيندو آهي. ان وقت مبتداً کي ”إِنَّ“ جو اسم ۽ خبر کي ”إِنَّ“ جي خبر چئبو آهي. ”إِنَّ“ جو اسم ”منصوب“ ۽ خبر ”مرفوع“ هوندي آهي.

جيئن: إِنَّ زَيْدًا نَائِمٌ ۾ زَيْدًا ”إِنَّ“ جو اسم آهي ۽ منصوب آهي. نَائِمٌ ”إِنَّ“ جي خبر آهي ۽ مرفوع آهي.

التدريبات الثالث

۳- صَعُ / ضَعِي عَلَامَةٌ (✓) أَمَامَ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَعَلَامَةٌ (x) أَمَامَ الْجُمْلَةِ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ مِمَّا يَأْتِي:

الْجُمْلُ	الصَّحِيحَةُ	غَيْرِ الصَّحِيحَةِ
(۱) إِنَّ الْمَعْلَمَةَ فِي الصَّفِّ.		
(۲) إِنَّ الْمُهَنْدِسَ مُجْتَهِدًا.		
(۳) إِنَّ زَيْدًا عَادِلًا.		
(۴) إِنَّ مَحْمُودًا طِفْلٌ نَشِيطٌ.		
(۵) إِنَّ الْفَوَاكِهِ مِنْ نِعْمِ اللَّهِ تَعَالَى.		

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

٤- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

١- کھجور کا میوہ تازہ ہے۔	١- کججی ء جو میوو تازو آھی.
٢- باغبان نے درخت سے پھل توڑے۔	٢- مالھی ء وٹ مان میوا پتیا.
٣- یہ سیب لو اور کھاؤ۔	٣- ہی ء صوف وٹ ۽ کاء.
٤- آڑو اور انگور پک گئے۔	٤- آڑو ۽ انگور پچی وبا.
٥- یہ درخت پھلدار ہے۔	٥- ہی ء وٹ میویدار آھی.

(ب) اِنْسَخْ/ اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّاكِرُونَ

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ و طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کا پی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں اور سادہ عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ و طالبات کو پھلوں کے فوائد کے بارے میں باہم سادہ اور آسان عربی میں مکالمہ کروائیں۔ • طلبہ و طالبات سے ”اِنَّ“ کے اعراب کی مشق کرائی جائے۔ • شاگردن ۽ شاگردیاٹین کی نون لفظن جي معنی کاپي ء ۽ لکرايو ۽ یاد کرايو ۽ سادن عربي جملن ۾ استعمال کرايو. • شاگردن ۽ شاگردیاٹین کی میون جي فائدن بابت هک بئي سان سادي ۽ آسان عربي ء ۾ ڳالهه بوليه کرايو. • شاگردن ۽ شاگردیاٹین کان ”اِنَّ“ جي اعراب جي مشق کرائي وڃي. 	<p>هدايات برائے اساتذہ</p> <p>استادن لاءِ هدايتون</p>
--	---

عِبَادُ الرَّحْمَنِ

سکيا جي حاصلات

- عِبَادُ الرَّحْمَنِ جون ڪجهه صفتون ڄاڻي، ان بابت پاڻ ۾ گفتگو ڪري سگهن.
- عربي عبارتن جي صورتخطي لکڻ جي صلاحيت ۾ واڌارو ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- عِبَادُ الرَّحْمَنِ کي پنهنجا صفتا عاليمان ڪر باهم گفتگو ڪري سگهن.
- عربي عبارات کي املا لکڻي کي صلاحيت ۾ اضافو ڪري سگهن.

لَقَدْ ذَكَرَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى فِي عِدَّةٍ مَوَاضِعَ مِنْ كِتَابِهِ صِفَاتِ عِبَادِ الرَّحْمَنِ ، كَمَا وَرَدَ فِي سُورَةِ الْفُرْقَانِ ، وَمِنْ تِلْكَ الصِّفَاتِ الْعَظِيمَةِ الَّتِي يَتَحَلَّى بِهَا عِبَادُ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى . مَا يَلِي :

أَوَّلًا : التَّوَّاضَعُ وَالسَّكِينَةُ وَالْوَقَارُ .

قَالَ تَعَالَى : وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا (الْفُرْقَان: ٦٣) .

ثَانِيًا : إِلَّا عَرَّضَ عَنِ الْجَاهِلِينَ .

قَالَ تَعَالَى : وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَمًا ۗ (الْفُرْقَان: ٦٣) .

ثَالِثًا : قِيَامَ اللَّيْلِ .

قَالَ تَعَالَى : وَالَّذِينَ يَبِينُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ۗ (الْفُرْقَان: ٦٤) .

رَابِعًا : الْخَوْفَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ .

قَالَ تَعَالَى : وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ ۗ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ۗ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ۗ (الْفُرْقَان)

خَامِسًا : التَّوَسُّطَ وَالْإِعْتِدَالَ فِي الْإِنْفَاقِ وَالْإِحْتِرَازَ عَنِ الْبُخْلِ وَالْإِسْرَافِ .

قَالَ تَعَالَى : وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ۗ (الْفُرْقَان: ٦٧) .

سَادِسًا : التَّحَرُّزَ عَنِ الْإِشْرَاقِ بِاللَّهِ .

قَالَ تَعَالَى : وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ (الْفُرْقَان: ٦٨) .

سَابِعًا : الْإِجْتِنَابَ عَنِ قَتْلِ النَّفْسِ .

قَالَ تَعَالَى : وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ (الْفُرْقَان: ٦٨) .

ثَامِنًا : الْإِجْتِنَابَ عَنِ اللَّغْوِ وَشَهَادَةِ الزُّورِ .

قَالَ تَعَالَى : وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ ۗ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ۗ (الْفُرْقَان: ٧٢) .

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِىَ الْفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ

يَتَحَلَّى عَرَامًا	إِلَّا عَرَاضُ إِصْرِفِ	هَوْنًا لَمْ يَقْتَرُوا
------------------------	----------------------------	----------------------------

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) مَا صِفَاتُ عِبَادِ الرَّحْمَنِ؟
- (٢) مَنْ الَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الرُّوْرَ؟
- (٣) أَذْكَرُ / أَذْكَرِي آيَةٌ مِّنَ الدَّرْسِ فِيهَا ذَكَرَ قَتْلَ النَّفْسِ.
- (٤) مَا دَعَاءُ عِبَادِ الرَّحْمَنِ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢- أَدْخِلْ / أَدْخِلِي "إِنَّ" عَلَى الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ وَعَيِّرْ / عَيِّرِي مَا يَلِزَمُ:

الْجُمْلَةُ	إِنَّ	الْإِسْمُ	الْخَبَرُ
(١) فَاطِمَةٌ جَالِسَةٌ.			
(٢) الْمَعْلَمُ حَاضِرٌ.			
(٣) الطِّفْلَانِ مُجْتَهِدَانِ.			
(٤) الرِّجَالُ عَامِلُونَ.			
(٥) الْمَمَرِّضَاتُ نَشِيطَاتٌ.			

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ

٣- اكْمِلْ / اكْمِلِي الْفُرَاغَاتِ الْآتِيَةَ بِمَا يَنْسَبُ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ:

- (١) فِي مَكَّةَ (الْمَسْجِدُ النَّبَوِيُّ - الْحَرَمُ الْمَكِّيُّ).
- (٢) فِي الشَّارِعِ (سَيَّارَاتٌ كَثِيرَةٌ - طَائِرَاتٌ كَثِيرَةٌ).
- (٣) يَلْبَسُ الْإِنْسَانُ الْمَلَابِسَ الثَّقِيلَةَ (فِي الصَّيْفِ - فِي الشِّتَاءِ).

(۴) فِي كَرَاتِشِي صَرِيحٌ (القَائِدِ الْأَعْظَمِ - الْعَلَامَةِ مُحَمَّدِ إِقْبَالِ).

(۵) فِي الْمَطَارِ (وَقُوفُ الْقَطَارِ - وَقُوفُ الطَّائِرَاتِ).

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

۴- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- درخت پر چڑھایا ہے۔ ۱- وڻ تي جهرڪي آهي.	
۲- خالد اسڪول ڄائے گا۔ ۲- خالد اسڪول ويندو.	
۳- پرندے سردی کے موسم میں ہجرت کرتے ہیں۔ ۳- پکي سياري جي موسم ۾ هجرت ڪندا آهن.	
۴- میں اپنے اسڪول سے محبت کرتا ہوں۔ ۴- آءٌ پنهنجي اسڪول سان محبت ڪريان ٿو.	
۵- ہر ایک شاگرد پڑھنا اور لکھنا جانتا ہے۔ ۵- هر هڪ شاگرد پڙھڻ ۽ لکڻ ڄاڻي ٿو.	

(ب) اِنْسَخْ / اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ و طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کا پی میں لکھوائیں، یاد کروائیں اور آسان و سادہ عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ و طالبات سے “عِبَادَ الرَّحْمَنِ” کی صفات سے متعلق مذاکرہ کروائیں۔ • طلبہ و طالبات سے ”إِنَّ“ کی مشق کرائی جائے۔ • شاگردن ۽ شاگردیاڻين کي نون لفظن جي معنی کاپي ۽ ۾ لکرايو، یاد کرايو ۽ سولي ۽ سادن عربي جملن ۾ استعمال کرايو. • شاگردن ۽ شاگردیاڻين کان ”عِبَادَ الرَّحْمَنِ“ جي صفتن بابت مذاکرو کرايو. • شاگردن ۽ شاگردیاڻين کان ”إِنَّ“ جي مشق کرائي وڃي. 	<p>هدايات برائے اساتذہ</p> <p>استادن لاءِ هدايتون</p>
--	---

مَكَانَةُ الْمَرْأَةِ

سکيا جي حاصلات

- اسلام ۾ عورت جي مان ۽ مرتبي کي سڃاڻي، گفتگو ڪري سگهن.
- ”مَكَانَةُ الْمَرْأَةِ“ تي عربيءَ ۾ مختصر مضمون لکي سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- اسلام ۾ عورت کي قدر و منزلت پيچان ڪر سگهن.
- ”مَكَانَةُ الْمَرْأَةِ“ پر عربي ۾ مختصر مضمون تحرير ڪر سگهن.

لَقَدْ رَفَعَ الْإِسْلَامُ مَكَانَةَ الْمَرْأَةِ وَأَكْرَمَهَا. فَالْمَرْأَةُ وَالرَّجُلُ عَلَى مَرْتَبَةٍ وَاحِدَةٍ مِنَ الْمَكَانَةِ.

قَالَ تَعَالَى: لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبْنَ ۗ (النساء: ۳۲)

وَقَدْ اسْتَوْصَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ بِالنِّسَاءِ خَيْرًا، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ: ”خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ، وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِي“. وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ أَيضًا: ”مَا أَكْرَمَ النِّسَاءَ إِلَّا كَرِيمٌ، وَلَا أَهَانَهُنَّ إِلَّا لَيْئِمٌ“.

وَلَقَدْ كَرَّمَ الْإِسْلَامُ الْمَرْأَةَ فَأَعْطَاهَا حَقَّ التَّوَارِثِ وَحَقَّ التَّمَلُّكِ وَالتَّصَرُّفِ فِي مَالِهَا بِالْبَيْعِ وَالشِّرَاءِ وَسَائِرِ الْحُقُودِ الْمَالِيَةِ. فَالْمَرْأَةُ فِي الطُّفُولَةِ لَهَا حَقُّ الرِّضَاعِ وَالرِّعَايَةِ وَحُسْنِ التَّرْيِيَةِ. وَهِيَ قَرَّةٌ عَيْنٍ وَثَمَرَةٌ فَوَادٍ لِوَالِدَيْهَا وَلِأَخْوَانِهَا وَجَمِيعِ أُسْرَتِهَا.

وَفِي شَبَابِهَا تَلْعَبُ دُورًا أُسْرِيًّا وَأَسَاسِيًّا فِي جَمِيعِ الْأُسْرَةِ مِنْ حَيْثُ: الْبِنْتُ وَالْأُخْتُ وَالزَّوْجَةُ وَالْأُمُّ. وَإِذَا كَانَتْ بِنْتًا أَوْ أُخْتًا فَهِيَ الَّتِي أَمَرَ الْمُسْلِمُ بِصَلَّتِهَا وَآكَرَامِهَا.

وَإِذَا تَزَوَّجَتْ فَهِيَ شَرِيكَةُ الرَّجُلِ فِي تَحْمَلِ مَسْئُولِيَّاتِ الْحَيَاةِ. وَإِذَا كَانَتْ أُمًّا فَالْجَنَّةُ تَحْتَ قَدَمَيْهَا.

وَإِذَا كَانَتْ جَدَّةً أَوْ كَبِيرَةً فِي السِّنِّ ارْتَفَعَ قَدْرُهَا وَحُبُّهَا لِدَى أَوْلَادِهَا وَأَحْفَادِهَا وَأُسْرَتِهَا.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِجَةُ الْفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ

لَيْئِمٌ	أَهَانَ	اسْتَوْصَى
وَأَحْفَادٍ	مَسْئُولِيَّاتٍ	التَّوَارِثِ

التدريبات

التدريب الأول

١- أجب / أجيبي عن الأسئلة التالية:

- (١) هل مكانة المرأة والرجل على مرتبة واحدة؟ ولماذا؟
- (٢) بم استوصى رسول الله صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه وسلم بالنساء؟
- (٣) بين / بيني ثلاثة حقوق التي منحها الإسلام للمرأة؟
- (٤) ما مكانة المرأة التي منحها الإسلام؟
- (٥) من يكرم النساء؟

التدريب الثاني

٢- املأ / املئي الفراغات الآتية بالكلمة المناسبة من الدرس بالخط الأحمر:

- (١) لقد رفع الإسلام المرأة.
- (٢) وقد استوصى بالنساء خيراً.
- (٣) ما أكرم النساء كريماً.
- (٤) إذ اتزوت فهي الرجل.
- (٥) إذا كانت أمًا فالجنّة قدميها.

التدريب الثالث

٣- حول / حولي الجمل الآتية من الجمع إلى المفرد، ثم اكتبها / اكتبها في القائمة:

المفرد	الجمع
	(١) الأُمراء عَادِلُونَ.
	(٢) الْجِبَالُ شَوَامِخٌ.
	(٣) الطَّائِرَاتُ مَحَلِّقَاتٌ فِي الْفَضَاءِ.
	(٤) فَارَ الْمُتَفَقِّهُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ.
	(٥) الْعُلَمَاءُ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ.



التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

۴- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

	۱- بیشک اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے۔ ۱- بیشک اللہ تعالیٰ ہر شے تي قادر آهي.
	۲- بیشک حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وعلی آلہ واصحابہ وسلم آخری رسول ہیں۔ ۲- بیشک حضرت محمد رسول اللہ خاتم النبیین صلي الله عليه وعلی آلہ واصحابہ وسلم آخري رسول آهي.
	۳- صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین دین کے داعی تھے۔ ۳- صحابہ کرام رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ دین جا داعي هئا.
	۴- فاطمہ قرآن کریم کی تلاوت کر رہی تھی۔ ۴- فاطمه قرآن کریم جي تلاوت كری رہي هئي.
	۵- احمد کے بیٹے اچھے نمبروں سے کامیاب ہوئے تھے۔ ۵- احمد جا پُت سنن نمبرن سان کامیاب ٿيا هئا.

(ب) اِنْسَخْ/ اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ و طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کا پانی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں۔ • طلبہ و طالبات سے سادہ اور آسان عربی میں عورت کے ساتھ حسن سلوک پر مختصر مضمون تحریر کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیا تین کی نون لفظن جي معنی کاپي ۽ ۽ لکرايو ۽ یاد کرايو. • شاگردن ۽ شاگردیا تین کان سولي عربي ۽ ۽ عورت سان سهڻي سلوک تي مختصر مضمون لکرايو. 	<p>هدايات برائے اساتذہ استادن لاءِ هدايتون</p>
--	--

الْحَاكِمُ الْعَادِلُ

سکيا جي حاصلات

- عدل ۽ انصاف جي اهميت کي ڄاڻي، پاڻ ۾ گفتگو ڪري سگهن.
- عربي عبارتن کي پڙهڻ، سمجهڻ ۽ لکڻ جي صلاحيت ۾ واڌارو ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- عدل و انصاف کي اهميت ڄاڻ ڪرڻ يا ٻي گفتگو ڪر سگهين.
- عربي عبارات کي پڙهڻ، سمجهڻ اور لکڻ کي صلاحيت ۾ اضافو ڪر سگهين.

إِنَّ الْعَدْلَ مِنْ أَمْرِ مَبَادِيِ إِلَّا سَلَامَ اللَّهِ الَّتِي تُحَقِّقُ سَعَادَةَ الْفُرْدِ وَالْمُجْتَمَعِ. وَالْإِنْسَانُ مُطَالِبٌ بِتَطْبِيقِ الْعَدْلِ فِي جَمِيعِ جَوَانِبِ الْحَيَاةِ. كَمَا أَنَّ الْأُمَّةَ إِلَّا سَلَامِيَّةً مُكَلَّفَةٌ بِتَحْقِيقِ الْعَدْلِ فِي الْأَرْضِ، وَأَنَّ تَبْنِي حَيَاتَهَا كُلَّهَا عَلَى قَوَاعِدِ الْعَدْلِ لِتَحْيَا حَيَاةً حُرَّةً كَرِيمَةً. وَالْعَدْلُ مِمَّا أَمَرَ بِهِ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْكَرِيمِ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ (النحل: ٩٠)

وَقَالَ تَعَالَى: وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ (النساء: ٥٨)

فَهَذَا أَمْرٌ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لِلْحُكَّامِ، وَكُلِّ مَنْ اسْتَرْعَى رَعِيَّتَهُ أَنْ يَحْكُمَ بَيْنَهُمْ بِالْعَدْلِ. وَلَا شَكَّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ أَوَّلَ مَنْ طَبَّقَ مَبَادِيِ الْعَدَالَةِ، وَنَفَّذَ أَوْامِرَ اللَّهِ سُبْحَانَهُ، وَقَامَ بِتَرْبِيَةِ عَلَيْهِمَا أَصْحَابَهُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمْ عَلَيْهِ عَمَلِيًّا. وَكَمَا قَامَ خُلَفَاءُهُ مِنْ بَعْدِهِ وَقَادَةَ الْمُسْلِمِينَ عَلَى مَدَارِ التَّارِيخِ إِلَّا سَلَامِيًّا بِتَطْبِيقِ هَذِهِ الْمَبَادِيِ.

مِنْ صُورِ الْعَدْلِ:

- وَجَدَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ دِرْعَهُ عِنْدَ نَضْرَانِيٍّ، فَأَقْبَلَ بِهِ إِلَى شَرِيحِ الْقَاضِيِ يُخَاصِمُهُ. قَالَ شَرِيحٌ لِلنَّضْرَانِيِّ: مَا تَقُولُ فِيمَا يَقُولُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ؟ قَالَ النَّضْرَانِيُّ: مَا الدِّرْعُ إِلَّا دِرْعِي. فَالْتَفَتَ شَرِيحٌ إِلَى عَلِيٍّ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ فَقَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ! هَلْ مِنْ بَيْنَتِهِ؟ فَتَبَسَّرَ عَلِيُّ كَرَّمَ

اللَّهُ وَجْهَهُ، وَقَالَ: أَصَابَ شَرِيحٌ، مَا لِي مِنْ بَيْنَتِهِ. فَأَخَذَهُ النَّصْرَانِيُّ وَمَشَى خُطًا، ثُمَّ رَجَعَ فَقَالَ: أَمَّا أَنَا فَأَشْهَدُ أَنَّ هَذِهِ أَحْكَامُ الْأَنْبِيَاءِ، فَقَالَ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، الدَّرْعُ وَاللَّهُ دِرْعَكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِىَ الْفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ

تَدْرِيْبٌ	طَبَّقَ	اسْتَرْعَى
خُطَا	دِرْعَ	قَادَةٌ

التَّدرِيْبَاتُ

التَّدرِيْبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) مَاذَا قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى فِي الْعَدْلِ؟
- (٢) عِنْدَ مَنْ وَجَدَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ دِرْعَهُ؟
- (٣) مَاذَا قَالَ الْقَاضِي لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ؟
- (٤) مَاذَا فَعَلَ النَّصْرَانِيُّ بَعْدَ أَخْذِ الدَّرْعِ؟

التَّدرِيْبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلِئِ الْفَرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

- (١) وَجَدَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ..... عِنْدَ نَصْرَانِيٍّ.
- (٢) فَالْتَمَّتْ..... إِلَى عَلِيِّ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ.
- (٣) فَأَخَذَهُ النَّصْرَانِيُّ وَ..... خُطَا.
- (٤) الدَّرْعُ وَاللَّهُ دِرْعَكَ يَا.....

القَاعِدَةُ

فعل ماضی اور فعل مضارع کا تعارف

فعل ماضی: وہ فعل ہے جو گزرے ہوئے زمانے میں کسی کام کے ہونے پر دلالت کرے۔

جیسے: أَكَلْتُ الطَّعَامَ (میں نے کھانا کھایا)

فعل مضارع: وہ فعل ہے جو زمانہ حال یا زمانہ مستقبل میں کسی کام کے ہونے پر دلالت کرے۔

جیسے: أَكُلُ الطَّعَامَ (میں کھانا کھا رہا ہوں / میں کھانا کھاؤں گا/گی)

يَقْعُدُ حَامِدٌ (حامد بیٹھ رہا ہے / حامد بیٹھے گا)

فعل ماضی اور فعل مضارع دونوں کے چودہ چودہ صیغے آتے ہیں۔

فعل مضارع

فعل ماضی

يَذْهَبُ - يَذْهَبَانِ - يَذْهَبُونَ	ذَهَبَ - ذَهَبَا - ذَهَبُوا	تین مذکر غائب کے لیے
تَذْهَبُ - تَذْهَبَانِ - تَذْهَبْنَ	ذَهَبَتْ - ذَهَبْتَا - ذَهَبْنَ	تین مؤنث غائب کے لیے
تَذْهَبُ - تَذْهَبَانِ - تَذْهَبُونَ	ذَهَبْتُمْ - ذَهَبْتُمَا - ذَهَبْتُمْ	تین مذکر حاضر کے لیے
تَذْهَبْنَ - تَذْهَبَانِ - تَذْهَبْنَ	ذَهَبْتُنَّ - ذَهَبْتُمَا - ذَهَبْتُنَّ	تین مؤنث حاضر کے لیے
أَذْهَبُ - نَذْهَبُ	ذَهَبْتُ - ذَهَبْنَا	دو متکلم کے لیے

فعل ماضی ۽ فعل مضارع جو تعارف

فعل ماضی: اهو فعل آهي، جيڪو گذريل زماني ۾ ڪنهن ڪم جي ٿيڻ تي دلالت ڪري.

جيئن: أَكَلْتُ الطَّعَامَ (مون ماني کاڌي)

فعل مضارع: اهو فعل آهي، جيڪو موجوده زماني يا مستقبل ۾ ڪنهن ڪم جي ٿيڻ تي دلالت ڪري.

جيئن: أَكُلُ الطَّعَامَ (آءٌ ماني کاوان ٿو/ ٿي / آءٌ ماني کائيندس / کائينديس)

(حامد ويهي ٿو / حامد ويهندو) يَقْعُدُ حَامِدٌ

فعل ماضي ۽ فعل مضارع ٻنهي جا چوڏهن چوڏهن صيغا هوندا آهن.

فعل ماضي	فعل مضارع
تِي مُذَكَّر غَائِب لَاءِ	يَذْهَبُ - يَذْهَبَانِ - يَذْهَبُونَ
تِي مُؤَنَّث غَائِب لَاءِ	تَذْهَبُ - تَذْهَبَانِ - تَذْهَبْنَ
تِي مُذَكَّر حَاضِر لَاءِ	يَذْهَبُ - يَذْهَبَانِ - يَذْهَبُونَ
تِي مُؤَنَّث حَاضِر لَاءِ	تَذْهَبُ - تَذْهَبَانِ - تَذْهَبْنَ
بِه مُتَكَلَّم لَاءِ	أَذْهَبُ - نَذْهَبُ

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳- (الف) : تَرْجِمُ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ الثَّلَاثِيَّةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- قاضي لوگوں کي درميان انصاف سے فيصلہ کرتا ہے۔ ۱- جج ماڻهن جي وچ ۾ انصاف سان فيصلو ڪري ٿو.
۲- دو جھڳڙا ڪرڻي والي قاضي کي سامني ڪهڙي هونگي۔ ۲- ٻه جهڳڙا الو شخص جج جي سامهون بيهي رهيا.
۳- مؤمن سچي هون ٿي۔ ۳- مؤمن سچا هوندا آهن.
۴- ميڻي لائبريري ميڻي رنگين رسالي پائے۔ ۴- مون کي لائبريريءَ ۾ رنگين رسالا مليا.

(ب) اِنْسَخْ / اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ: اَلْعِلْمُ نُورٌ وَالْجَهْلُ ظُلْمَةٌ

<ul style="list-style-type: none"> • طلبه و طالبات کي عدل و انصاف کي اهميت سے آگاه فرمائیں۔ • طلبه و طالبات کي ماضي اور مضارع کے صيغے یاد کروائیں اور مزید سمجھائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياتين کي عدل ۽ انصاف جي اهميت کان واقف ڪريو. • شاگردن ۽ شاگردياتين کي ماضي ۽ مضارع جا صيغا یاد ڪرايو ۽ وڌيڪ سمجھايو. 	<p>هدايات برائے اساتذہ استادن لاءِ هدايتون</p>
---	--

مِيثَاقُ الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ

سکيا جي حاصلات

- ميثاقِ مدینه منوره جي اهميت کي ڄاڻي، گفتگو ڪري سگهن.
- ”الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ“ سکي، درست جملا ٺاهڻ جي مهارت ۾ واڌارو ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- ميثاقِ مدینه منوره کي اهميت ڄاڻ ڪر لکڻو ڪري سگهن.
- ”الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ“ سکھ ڪر درست جملي بنا سگھڻ کي مهارت ۾ اضافو ڪري سگهن.



هَاجَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ. وَبَعْدَ هِجْرَتِهِ أَخَى بَيْنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ. وَفِي السَّنَةِ الْأُولَى لِلْهِجْرَةِ وَضَعَ دُسْتُورًا وَمِيثَاقًا لِتَنْظِيمِ الْعَلَاقَةِ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْقَبَائِلِ الْيَهُودِيَّةِ.



وَوَصِفَتْ فِي هَذَا الدُّسْتُورِ الْقَوَاعِدَ الْأَسَاسِيَّةَ لِدَوْلَةِ الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ. وَيُعْتَبَرُ أَوَّلَ دُسْتُورِ مَدِينَةٍ فِي التَّارِيخِ، وَمَفْخَرَةٌ مِنْ مَفَاخِرِ الْحَضَارَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ. وَكَانَ الْهَدَفُ مِنْ هَذَا الدُّسْتُورِ هُوَ تَنْظِيمُ الْعِلَاقَةِ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْيَهُودِ فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ.

وَيَنْصَحُنْ هَذَا الدُّسْتُورُ اثْنَيْنِ وَخَمْسِينَ بِنْدًا، خَمْسَةً وَعِشْرُونَ مِنْهَا خَاصَّةٌ بِأُمُورِ الْمُسْلِمِينَ وَسَبْعَةً وَعِشْرُونَ تَخْتَصُّ بِالْعِلَاقَةِ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْيَهُودِ. وَيَبُذَعُ هَذَا الدُّسْتُورُ أَصْبَحَتِ الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ دَوْلَةً مُسْتَقْلِلَةً، وَصَارَتْ جَمِيعُ حُقُوقِ الْإِنْسَانِ مَكْفُولَةً كَحَقِّ حُرِّيَّةِ الْإِعْتِقَادِ وَالْعَدْلِ وَالْمَسَاوَاةِ وَالْقِصَاصِ وَمُمَارَسَةِ الشَّعَائِرِ الدِّيْنِيَّةِ وَالتَّكَاْفُلِ الْإِجْتِمَاعِيِّ بَيْنَ الْقَبَائِلِ. وَفِي مَآيِلِ أَهَمِّ النِّقَاطِ مِنْ هَذَا الدُّسْتُورِ:

- يَكُونُ الْعَهْدُ بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ قَرِيْبٍ وَأَهْلِ يَثْرِبٍ وَمَنْ تَبِعَهُمْ.
- تَكُونُ بَيْنَهُمُ النَّصِيْحَةُ وَالنَّصْرُ لِلْمُظْلُومِ، وَلَا يَحُولُ هَذَا الْكِتَابُ دُونَ ظَالِمٍ أَوْ آثِمٍ. تَمَّ التَّوْقِيْعُ بَيْنَ جَمِيعِ الْمُتَعَاهِدِينَ عَلَى حُرِّيَّةِ الْأَدْيَانِ، وَحِمَايَةِ الْأَقْلِيَّاتِ. مُنَعَ الْقِتَالُ بَيْنَ مُوَاطِنِي الْمَدِينَةِ حِفَاطًا عَلَى الْوَحْدَةِ الدَّاخِلِيَّةِ.
- يَكُونُ جَمِيعُ الْمُتَعَاهِدِينَ مَسْؤُولِينَ عَنِ الْأَمْنِ الدَّاخِلِيِّ وَالِدِّفَاعِ عَنِ حُدُودِ الْمَدِينَةِ وَالْإِنْفَاقِ عَلَيْهَا بِصُورَةٍ جَمَاعِيَّةٍ.
- تَمَّ الْإِتْفَاقُ عَلَى عَدَمِ التَّعَاوُنِ وَالْحِمَايَةِ مَعَ الْعَدُوِّ، وَعَدَمِ التَّسَتُّرِ عَلَى الْمُجْرِمِينَ وَحِمَايَتِهِمْ.
- اتَّفَقَ الْجَمِيعُ عَلَى حُرْمَةِ الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ وَحِمَايَتِهَا.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِى الْفَاظِ / نَوَان لَفْظِ		
بِنْدًا	مَفْخَرَةٌ	آخِي
التَّوْقِيْعُ	مُمَارَسَةٌ	مَكْفُولَةٌ



التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) مَاذَا فَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ حِينَ هَاجَرَ إِلَى المَدِينَةِ؟
- (٢) مَا الهَدَفُ الأَسَاسِيُّ لِمِيثَاقِ المَدِينَةِ؟
- (٣) أَذْكَرُ / أَذْكَرِي بَعْضَ النُّقَاطِ مِنَ المِيثَاقِ؟
- (٤) مَا أهُمِّيَّةُ مِيثَاقِ المَدِينَةِ؟
- (٥) كَمْ بِنْدًا فِي مِيثَاقِ المَدِينَةِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلِئِي الفَرَاقَاتِ الأَتِيَةَ بِالكَلِمَةِ المُنَاسِبَةِ مِنَ القَائِمَةِ بِالخِطِّ الأَحْمَرِ:

- (١) يَتَضَمَّنُ هَذَا الدُّسُورُ..... بِنْدًا.
- (٢) يَكُونُ جَمِيعُ المُتَعَاهِدِينَ..... عَنِ الأَمْنِ الدَّاخِلِيِّ.
- (٣) تَمَّ الأِتِّفَاقُ عَلَى..... التَّعَاوُنِ وَالحِمَايَةِ مَعَ العُدُوِّ.
- (٤) اِتَّفَقَ الجَمِيعُ عَلَى..... المَدِينَةِ المُنَوَّرَةِ.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

٣- اكْمِلْ / اكْمِلي كُلَّ جُمْلَةٍ بِمَا يُنَاسِبُهَا مِمَّا بَيْنَ القَوْسَيْنِ.

- (١) إِخْوَةٌ عَائِشَةٌ.....صَالِحِينَ. (كَانَ، كَانَتْ، كَانُوا)
- (٢) طَالِبَاتُ المَدْرَسَةِ.....مُجْتَهِدَاتٍ فِي دُرُوسِهِنَّ. (كَانَتْ، كُنَّ، كَان)



- (۳) أَجْدَادُنَا.....طَيِّبِينَ. (كَانُوا، كَانَتْ، كَانَ)
 (۴)أَخْوَالُ أَحْمَدَ تَجَارًا. (كَانَ، كَانُوا، كَانَتْ)
 (۵) بَيُّوتُ الْقَرْيَةِ.....وَاسِعَةً. (كُنَّ، كَانَتْ، كَانَ)

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- شریر لوگوں کی صحبت اختیار مت کریں۔ ۱- شرارتی ماٹھن جي صحبت اختيار نه ڪريو.	
۲- پھول کارنگ خوبصورت ہے۔ ۲- گل جو رنگ سھڻو آھي.	
۳- لڑکیاں اسکول جا رہی ہیں۔ ۳- چوڪريون اسڪول وڃي رھيون آھن.	
۴- شاگرد کی کاپی صاف ہے۔ ۴- شاگرد جي ڪاپي صاف آھي.	
۵- امانتدار شاگرد پندیدہ ہوتا ہے۔ ۵- امانتدار شاگرد وڻندڙ ھوندو آھي.	

(ب) اِنْسَخْ / اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

أَدْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَافَّةً

• طلبہ وطالبات کو میثاقِ مدینہ کے نکات اور فوائد کے متعلق آپس میں سادہ اور آسان عربی میں گفتگو کروائیں۔	• ہدایت برائے اساتذہ
• شاگردن ۽ شاگردیاڻین کي میثاقِ مدینہ جي فائدن بابت پاڻ ۾ سولي ۽ سادي عربيءَ ۾ ڳالھ بولھ ڪرايو.	• اُستادن لاءِ هدايت



رَابِطَةُ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ

سکيا جي حاصلات

- رابطہ عالم اسلامي بابت جان حاصل ڪري سگهن.
- عربي ٻولي روانيءَ سان پڙهي، سنڌيءَ ۾ ترجمو ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- رابطہ عالم اسلامي کے بارے میں جان سکیں۔
- عربی زبان روانی سے پڑھ کر اردو ترجمہ کر سکیں۔



الْإِسْلَامُ دِينُ الْوَحْدَةِ وَالْمَحَبَّةِ. وَأَمَرَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ بِالْإِتِّتِلَافِ وَالسَّلَامِ فِيْمَا بَيْنَهُمْ وَنَبَذَ
الْعَصِيَّاتِ الْجَاهِلِيَّةِ، وَجَمَعَ الْقُلُوبَ عَلَى هَدَفٍ وَاحِدٍ. وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَ
أَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْفُرْقَةِ وَالْإِخْتِلَافِ.

وَلِتَحْقِيقِ هَذَا الْهَدَفِ التَّيْبِيلِ أَنْشِئَتْ فِي مَكَّةِ الْمُكْرَمَةِ فِي الرَّابِعِ مِنْ شَهْرِ ذِي الْحِجَّةِ سَنَةِ
أَلْفٍ وَثَلَاثِ مِائَةٍ وَإِحْدَى وَثَمَانِينَ مِنَ الْهَجْرَةِ (١٣٨١هـ) مُنْظَمَةُ ”رَابِطَةُ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ“،



وَمَقَرُّهَا الدَّائِمُ بِمَكَّةَ الْمُكْرَمَةِ، وَهِيَ مَنْظَمَةٌ إِسْلَامِيَّةٌ عَالَمِيَّةٌ. وَمِنْ أَهَمِّ أَمْدَادِهَا:

- الدَّعْوَةُ إِلَى تَطْبِيقِ أَحْكَامِ الشَّرِيعَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ عَلَى مُسْتَوَى الْأَفْرَادِ وَالْجَمَاعَاتِ وَالدُّوَلِ.
- تَنْسِيقُ جُهُودِ الْقَائِمِينَ بِالْعَمَلِ الْإِسْلَامِيِّ فِي الْعَالَمِ.
- تَطْوِيرُ أَسَالِيبِ الدَّعْوَةِ إِلَى اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.
- رَفْعُ مُسْتَوَى الْوَسَائِلِ الْإِعْلَامِيَّةِ، وَالتَّرْبُوتِ، وَالتَّعْلِيمِيَّةِ، وَالثَّقَافِيَّةِ فِي الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ.
- إِقَامَةُ النَّدَوَاتِ، وَالدُّوَرَاتِ التَّدْرِيْبِيَّةِ.
- الْإِشْرَافُ عَلَى نَشَاطِ الْمَجْمَعِ الْفِقْهِيِّ الْإِسْلَامِيِّ.
- دَعْمُ النَّشَاطِ لِتَنْشْرِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.
- إِنْشَاءُ مَكَاتِبَ، وَمَرَاكِزِ إِسْلَامِيَّةٍ فِي الْعَالَمِ.
- تَقْدِيمُ الْإِعَاثَةِ لِلْمُسْلِمِينَ الْمُتَضَرِّرِينَ مِنَ الْحُرُوبِ وَالْكَوَارِثِ الطَّبِيعِيَّةِ.
- الْمُسَاهَمَةُ فِي إِنْشَاءِ الْمَسَاجِدِ.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِى الْفَاظِ / نَوَان لَفْظِ

مَقَرُّ	التَّلَاحِمِ	الْإِتِّلَافِ
دَعْمُ	تَطْوِيرُ	تَنْسِيقُ

التَّدْرِيْبَاتُ

التَّدْرِيْبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) بِمَاذَا أَمَرَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ؟

(٢) عَنِ مَاذَا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ؟



(٣) مَتَى أَنْشَأَتْ رَابِطَةَ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ؟

(٤) أَيْنَ مَقَرُّ رَابِطَةِ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ الدَّائِمِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ/ اَمْلِئِي الْفَرَغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

(١) الْإِسْلَامُ دِينٌ..... وَالْمَحَبَّةُ.

(٢) وَمَقَرُّهَا..... بِمَكَّةَ الْمُكْرَمَةِ.

(٣) وَهِيَ مُنَظَّمَةٌ..... إِسْلَامِيَّةٌ.

(٤) الْمُسَاهَمَةُ فِي..... الْمَسَاجِدِ.

(٥) الْأَشْرَافُ عَلَى..... الْمَجْمَعِ الْفِقْهِ الْإِسْلَامِيِّ.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

٣- رَتِّبْ/ رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ، بِحَيْثُ تَتَكَوَّنُ جُمْلَةً مُفِيدَةً ثُمَّ اَكْتُبْهَا/ اَكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

الْجُمْلَةُ الْمُفِيدَةُ	الْكَلِمَاتُ
	(١) مَاهِرٌ - فِي الْمُسْتَشْفَى - طَيِّبٌ.
	(٢) تَعْذِيبٌ - نُهَى - الْحَيَوَانَ - عَنْ.
	(٣) إِلَى - النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ - الْمَوْتُورَةَ - هَاجَرَ - الْمَدِينَةَ.
	(٤) الْبِرُّ - تَدْعُو - الْخَيْرِ - إِلَى - جَمَاعَةٌ.
	(٥) جَمِيلٌ - لَوْنُهَا - الْوَرْدَةُ.

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

۴- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- احمد نے مسافروں کو الوداع کہا۔ ۱- احمد مسافرن کي الوداع چيو.
۲- میں فجر سے پہلے بیدار ہوا۔ ۲- آء فجر کان اڳ سجاڳ ٿيس.
۳- امام نے نماز کے بعد ہمیں نصیحت کی۔ ۳- امام نماز کان پوء اسان کي نصيحت کئي.
۴- اپنے چھوٹے بھائی پر مہربانی کرو۔ ۴- پنهنجي ننڍي ڀاء تي مهرباني ڪر.
۵- علم حاصل کرنا ضروری ہے۔ ۵- علم حاصل ڪرڻ ضروري آهي.

(ب) اِنْسَخْ/ اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ وطالبات کو جدید الفاظ و معانی کا پی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو آپس میں ”رابطہ عالم اسلامی“ کے مقاصد پر سادہ عربی زبان میں مذاکرہ کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردباٹین کی نون لفظن جي معنی کاپي ۽ ڀر لکرايو ۽ یاد کرايو. • شاگردن ۽ شاگردباٹین کی ”رابطہ عالم اسلامی“ جي مقصدن تي سادي عربي ٻولي ۽ ڀر مذاڪرو کرايو. 	<p>ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ هدایتون</p>
---	---

المَدِينَةُ المُنَوَّرَةُ

سکيا جي حاصلات

- مدينه منوره جي عظمت ۽ فضيلت جاڻي سگهن.
- مدينه منوره جي باري ۾ عربي ٻولي ۽ ٻي ٻولي ۾ ڳالهه ٻوله سگهن

حاصلاتِ تعلم

- مدينه منوره کي عظمت و فضيلت ڄاڻ سگهن.
- مدينه منوره کي بارے میں عربی زبان میں بات چیت کر سگهن.



المَدِينَةُ المُنَوَّرَةُ مُهَاجِرُ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ وَ
عَاصِمَةُ أَوَّلِ دَوْلَةِ إِسْلَامِيَّةٍ،
وَتِلْكَ أقدسِ الأَمَاكِنِ بَعْدَ
مَكَّةِ المُكْرَمَةِ. وَتَتَأَكَّدُ
أَهْمِيَّتُهَا عِنْدَ المُسْلِمِينَ

بِهَجْرَةِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهَا، وَإِقَامَتِهِ فِيهَا طِيلَةَ حَيَاتِهِ. وَفِيهَا المَسْجِدُ النَّبَوِيُّ الَّذِي هُوَ أَكْبَرُ المَسَاجِدِ بَعْدَ المَسْجِدِ الحَرَامِ، مِنْ أَحَدِ المَسَاجِدِ الثَّلَاثَةِ الَّتِي تُشَدُّ الرِّحَالُ إِلَيْهَا. وَيَضُمُّ المَسْجِدُ النَّبَوِيُّ قَبْرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ الَّذِي فِي القُبَّةِ الخُضْرَاءِ. وَفِيهَا مَسْجِدُ قُبَاءَ وَهُوَ أَوَّلُ مَسْجِدِ بَنِي فِي الإِسْلَامِ. وَفِيهَا مَسْجِدُ القِبْلَتَيْنِ الَّذِي نَزَلَ فِيهِ حُكْمُ تَحْوِيلِ القِبْلَةِ، وَفِيهَا مَقْبَرَةُ البَقِيعِ هِيَ المَقْبَرَةُ الرَّئِيسَةُ لِأَهْلِ المَدِينَةِ المُنَوَّرَةِ، دُفِنَ فِيهَا الكَثِيرُ مِنَ الصَّحَابَةِ وَالصَّحَابِيَّاتِ وَأَزْوَاجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ وَبَنَاتِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمُ أَجْمَعِينَ، وَيَقَعُ فِيهَا جَبَلُ أَحَدٍ، وَعَدَدٌ مِنَ الأَوْدِيَةِ وَالأَبَارِ وَالمَعَالِمِ الأَثَرِيَّةِ الأُخْرَى ذَاتِ أَهْمِيَّةٍ فِي التَّارِيخِ الإِسْلَامِيِّ.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِىَ الْفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ

عَاصِمَةٌ	طَيْلَّةٌ	تَشَدُّ الرِّحَالُ
ضَرِيحٌ	الْحَارَاتِ	الْأَرْزَقَةُ

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) أَيْنَ يَقَعُ قَبْرُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ؟
- (٢) مَا الْمَقْبَرَةُ الرَّئِيسَةُ فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ؟
- (٣) مَا أَوَّلُ عَاصِمَةٍ لِلدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ؟
- (٤) مَا أَوَّلُ مَسْجِدِ بَنِي فِي الْإِسْلَامِ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢- اِمْلَأْ / اِمْلِئِ الْفُرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

- (١) وَفِيهَا النَّبِيُّ.
- (٢) وَفِيهَا مَسْجِدٌ وَهُوَ أَوَّلُ مَسْجِدٍ.
- (٣) دُفِنَ فِيهَا مِنَ الصَّحَابَةِ.
- (٤) الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ أَوَّلُ لِلدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ.

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ

٣- اكْمِلْ / اكْمِلِي الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِوَضْعِ كَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ مِّنَ الْقَائِمَةِ:

تَعَوُّدٌ	دُعَاءٌ	خَيْرٌ	لَوْهَا	مَفْتُوحَانِ
-----------	---------	--------	---------	--------------



- (۱) أَشْبَاكَانِ.....
 (۲) أَلْوَرْدَةُ.....جَمِيلٌ.
 (۳) لَيْلَةُ الْقَدْرِ.....مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ.
 (۴).....الْمُظْلُومِ مُسْتَجَابٌ.
 (۵) أَطْيُورٌ.....إِلَى مَوَاطِنِهَا.

التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

۴- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- میجی بس رہا ہے۔ ۱- یحییٰ کلی رہیو آھی۔	
۲- جب تمہارا بھائی آئے تو اس کی تعظیم کرو۔ ۲- جڈهن تنهنجو پيءُ اچي نه سندس عزت ڪر.	
۳- خالد اپنے گھوڑے سے گر پڑا۔ ۳- خالد پنهنجي گهوڙي تان ڪري پيو.	
۴- حارث اپنے وطن سے محبت کرتا ہے۔ ۴- حارث پنهنجي وطن سان محبت ڪندو آهي.	
۵- کیا تم نے جانور اور پرندے دیکھے؟ ۵- ڇا توجانور ۽ پڪي ڏٺا؟	

(ب) اِنْسَخْ/ اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ: رَاعِ اَبَاكَ ، يُرَاعِكَ اِبْنُكَ

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ و طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کا پانی میں لکھوائیں یاد کروائیں اور مختصر سادہ جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ و طالبات کو 'مدینہ منورہ کے فضائل' سے متعلق آپس میں سادہ اور آسان عربی میں مکالمہ کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردبائین کی نون لفظن جي معنی کاپي ۽ ۾ لکرايو. یاد کرايو ۽ مختصر سادن جملن ۾ استعمال کرايو. • شاگردن ۽ شاگردبائین کی 'مدینہ منورہ جي فضيلتن' بابت پاڻ ۾ سادي ۽ سولي عربي ۽ ۾ ڳالھ بولھ کرايو. 	<p>ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ ہدایتون</p>
--	---



السُّنْدُ... بَابُ الْإِسْلَامِ

سکيا جي حاصلات

- سنڌ باب الاسلام جي حيثيت تاريخ مان ڄاڻي سگهن.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سکي، پنهنجن جملن ۾ استعمال ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- سنڌ باب الاسلام کي حيثيت تاريخ سے جان سگهن.
- عربي زبان کے نئے الفاظ سکھ کر اپنے جملوں میں استعمال کر سگهن.



انْقَسَمَ شِبْهُ الْقَارَةِ الْهِنْدِيَّةِ مِنَ الْقَدِيمِ
جُغْرَافِيًّا إِلَى قِسْمَيْنِ وَهَمَا: بِلَادَ السُّنْدِ وَالْهِنْدِ.
السُّنْدُ هُوَ أَحَدُ أَقْلِيمِ بَاكِسْتَانِ الْأَرْبَعَةِ
وَعَرَفَ مُنْذُ زَمَنِ قَدِيمٍ بِمَرْكَزٍ لِلْحَضَارَةِ
الرَّقَائِيَّةِ الَّتِي تَدُلُّ عَلَيْهَا أَطْلَالٌ بَعْضُ مَدَنِهِ
الْقَدِيمَةِ. وَلَمْ تَكُنْ بِلَادَ السُّنْدِ فِي ذَلِكَ الْحِينِ
عَرَبِيَّةً عَلَى الْمُسْلِمِينَ فَكَانُوا يَسْمَعُونَ عَنْهَا
كَثِيرًا.

رَوَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ أُرْسِلَ كِتَابُهُ إِلَى أَهْلِ

السُّنْدِ عَلَى يَدِ خَمْسَةِ مِنْ أَصْحَابِهِ. فَلَمَّا وَصَلُوا إِلَى السُّنْدِ فِي قَلْعَةٍ يُقَالُ لَهَا "نِيرَن"، أَسْلَمَ بَعْضُ أَهْلِهَا
ثُمَّ رَجَعَ مِنْ أَصْحَابِهِ الْوَافِدِينَ اثْنَانِ، وَمَعَهُمَا وَقْدٌ مِنْ أَهْلِ السُّنْدِ.

كَانَ بَيْنَ الْعَرَبِ وَالسُّنْدِ عِلَاقَاتٌ تِجَارِيَّةٌ مُنْذُ قَدِيمِ الزَّمَانِ إِلَى زَمَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ.

وَيُحْكَى أَنَّ اللَّغَةَ السُّنْدِيَّةَ تَشْرَفَتْ بِأَوَّلِ تَرْجَمَةٍ لِمَعَانِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، حَيْثُ تَرْجَمَهُ
شَاعِرٌ مَنصُورِيٌّ فِي عَهْدِ الْأَمِيرِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْهَبَارِيِّ فِي الْمَنصُورَةِ.

وَمِنْ أَبْرَزِ عُلَمَاءِ السُّنْدِ وَشُعْرَائِهَا وَعُلَمَائِهَا وَمُحَدِّثِيهَا: مَكْحُولُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ السُّنْدِيُّ،
وَالْإِمَامُ الْأَوْزَاعِيُّ، وَأَبُو مَعْشَرٍ السُّنْدِيُّ، وَأَبُو الْعَطَاءِ السُّنْدِيُّ، وَأَبُو الْحَسَنِ الْكَبِيرُ السُّنْدِيُّ، وَالشَّيْخُ
مُحَمَّدُ حَيَاتِ السُّنْدِيُّ، وَالشَّيْخُ أَبُو الْحَسَنِ الصَّغِيرُ السُّنْدِيُّ، وَالشَّيْخُ الْمَخْدُومُ مُحَمَّدُ جَعْفَرُ الْبُوبَكَانِيُّ



السُّنْدِيُّ، وَالشَّيْخُ الْمَخْدُومُ مُحَمَّدُ هَاشِمِ السُّنْدِيُّ التُّتَوِيُّ، وَالشَّيْخُ مُحَمَّدُ عَابِدِ السُّنْدِيُّ وَعَيْرُهُمْ.
شَارَكَ هَؤُلَاءِ الْعُلَمَاءُ فِي خِدْمَةِ الدِّينِ وَالْعِلْمِ بِحِطِّ وَافِرٍ، وَلَهُمْ مَوْلُفَاتٌ نَافِعَةٌ، وَأَثَارٌ
خَالِدَةٌ فِي مُخْتَلَفِ الْعُلُومِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَالْعَرَبِيَّةِ.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِى الْفَاظِ / نَوَان لَفْظ		
غَرِيبَةٌ أَبْرَزِ	أَطْلَالٌ وَصَلُّوا	انْقَسَمَ نَفَرٌ

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) مَتَى عُرِفَتِ السُّنْدُ لِلْحَضَارَةِ الرَّاقِيَةِ؟
- (٢) إِلَى أَيِّ لُغَةٍ تَرَجَمَتِ مَعَانِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ أَوَّلًا؟
- (٣) هَلِ الصَّحَابَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ زَارُوا السُّنْدَ؟
- (٤) أَذْكَرُ / أَذْكَرِي بَعْضُ أَسْمَاءِ أَعْلَامِ السُّنْدِ.

التَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢- أَكْمِلْ / أَكْمِلِي الْفَرَاعَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

تَشَرَّفْتُ	(١) إِقْلِيمُ السُّنْدِ هُوَ..... أَقَالِيمُ بَاكِسْتَانَ.
الدِّينِ	(٢) وَكَانُوا يَسْمَعُونَ..... عَنِ بِلَادِ السُّنْدِ.
مَوْلُفَاتٌ	(٣) إِنَّ اللُّغَةَ السُّنْدِيَّةَ..... بِأَوَّلِ تَرَجْمَةٍ لِلْمَعَانِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.
أَحَدٌ	(٤) شَارَكَ هَؤُلَاءِ الْعُلَمَاءُ فِي خِدْمَةِ..... وَالْعِلْمِ بِحِطِّ وَافِرٍ.
كَثِيرًا	(٥) وَلَهُمْ..... نَافِعَةٌ.



الْقَاعِدَةُ

فِعْلُ الْأَمْرِ

امر: اس فعل کو کہتے ہیں جس میں مخاطب کو کسی کام کے کرنے کا حکم دیا جائے۔ امر حاضر کے چھ صیغے ہوتے ہیں۔
امر: ان فعل کی چٹبو آھی، جنہن ۾ مخاطب کی کنهن ڪم جي ڪرڻ جو ڪم ڏنو وڃي. امر حاضر جا چھ صیغا هوندا آهن.

اَكْتَبَ	تو لکھ	(ایک مذکر)	/	تُون لِكُ	(ھڪ مذڪر)
اَكْتَبَا	تم لکھو	(دو مذکر)	/	توهان ٻہ لڪو	(ٻہ مذڪر)
اَكْتَبُوا	تم لکھو	(سب مذکر)	/	توهان لڪو	(سڀ مذڪر)
اَكْتَبِي	تو لکھ	(ایک مؤنث)	/	تُون لِكِي	(ھڪ مؤنث)
اَكْتَبَا	تم لکھو	(دو مؤنث)	/	توهان ٻہ لڪو	(ٻہ مؤنث)
اَكْتَبْنَ	تم لکھو	(سب مؤنث)	/	توهان لڪو	(سڀ مؤنث)

التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ

۳- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّلَايِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

(۱) تو کام کر۔	(ایک مذکر)	/	تون ڪم ڪر۔	(ھڪ مذڪر)
(۲) تم سبق یاد کرو۔	(دو مؤنث)	/	توهان سبق یاد ڪريو۔	(ٻہ مؤنث)
(۳) تم اپنے گھر جاؤ۔	(سب مذکر)	/	توهان پنهنجي گھرو جو۔	(سڀ مذڪر)
(۴) توروٹی پکا۔	(ایک مؤنث)	/	تون ماني پچاء۔	(ھڪ مؤنث)
(۵) تم حدیث کا مطالعہ کرو۔	(سب مؤنث)	/	توهان حدیث جو مطالعو ڪريو۔	(سڀ مؤنث)

(ب) اِنْسَخْ/ اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

اِنَّ الْاَرْضَ لِلّٰهِ يُورِثُهَا مَنْ يَّشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ و طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں۔ • طلبہ و طالبات کو سندھ کی تاریخ کے بارے میں معلومات مہیا کریں۔ • طلبہ و طالبات کو امر کے صیغے سمجھائیں اور مزید مشق کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاثین کی نون لفظن جي معنی کاپی ۽ ۾ لکرایو ۽ یاد کرایو۔ • شاگردن ۽ شاگردیاثین کی سنڌ جي تاريخ بابت معلومات ڏيو۔ • شاگردن ۽ شاگردیاثین کی امر جا صیغا سمجھایو ۽ وڌیک مشق کرایو۔ 	<p>ہدایات برائے اساتذہ استادن لاءِ هدایتون</p>
--	--

مِلتان... مَدِينَةُ الْأَوْلِيَاءِ

سکيا جي حاصلات

- ملتان شہر جي تاريخي حيثيت جاڻي سگهن.
- عربي عبارتَن کي پڙهڻ، سمجھڻ، لکڻ ۽ ڳالهائڻ جي صلاحيت ۾ واڌارو ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- ملتان شهر کي تاريخي حيثيت ڄاڻ سگهن.
- عربي عبارات کو پڙهن، سمجهن، لکهن اور بولن کي صلاحيت ۾ اضافو ڪر سگهن.



مِلتانُ مِنْ إِحْدَى أَكْبَرِ مُدُنِ إِقْلِيمِ "بَنْجَابَ" وَتَقَعُ فِي جُنُوبِ الْإِقْلِيمِ وَتُعْتَبَرُ مَرْكَزاً مَهْمَماً سِياسِيّاً وَتِجَارِيّاً فِي بَاكِسْتانَ.

وَيَعُودُ تَارِيخُهَا إِلَى عَهْدِ الْإِسْكَانَدَرِ الْكَبِيرِ. كَانَ نَهْرُ "راوى" يَجْرِي بِجَنْبِ حِصْنِ مِلتانَ الْقَدِيمَةِ، تَرْسُو السُّفُنِ التِّجَارِيَّةَ عَلَى مِينائِهَا، وَكَانَتْ تُعْرَفُ "بِمَدِينَةِ الذَّهَبِ".

وَمَدِينَةُ مِلتانَ زَاخِرَةٌ بِالْأَسْوَاقِ وَالْمَسَاجِدِ وَالْأَضْرِحَةِ وَالْمَقَابِرِ التَّارِيخِيَّةِ.

شَهِدَتْ مِلتانَ الْعَدِيدَ مِنَ الصَّرَاعَاتِ الْكَبِيرَةِ لِمَوْقِعِهَا الْجُغْرَافِيِّ.

وَصَلَتْ سُمْعَةُ هَذِهِ الْمَدِينَةِ أَوْجَهَا بَعْدَ مَا فَتَحَهَا الْقَائِدُ الْجَلِيلُ مُحَمَّدُ بْنُ الْقَاسِمِ الثَّقَفِيُّ مَعَ

مَنَاطِقِ السَّنَدِ الأُخْرَى.

تُعْرَفُ حَالِيًا بِمَدِينَةِ أَوْلِيَاءِ اللهِ، لِكَثْرَةِ مَقَامَاتِ الأَوْلِيَاءِ وَكِبَارِ العُلَمَاءِ فِيهَا، مِنْهُمُ: الشَّيْخُ بهَاءُ الدِّينِ زَكْرِيَّا المُلْتَانِيُّ - وَهُوَ مِنْ تَلَامِيذِ الشَّيْخِ شَهَابِ الدِّينِ السُّهْرَوْرْدِي، مِنْ مَشَايِخِ الطَّرِيقَةِ السُّهْرَوْرْدِيَّةِ - وَالشَّيْخُ صَدْرُ الدِّينِ عَارِفٌ، وَالشَّيْخُ رُكْنُ الدِّينِ شَمْسُ التَّبْرِيزِيُّ. كَمَا تُعْتَبَرُ مَدِينَةُ مُلْتَانَ كَذَلِكَ مَرْكَزًا تِجَارِيًّا كَبِيرًا ذَا أسْوَاقٍ مُكْتَظَّةٍ بِالبَضَائِعِ وَالسِّلَعِ وَالأَقْمِشَةِ الرَّجَالِيَّةِ وَالنِّسَائِيَّةِ المُطْرَزَةِ وَنَحْوَهَا.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نَتِ الفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ		
حِصْنُ الصَّرَاعَاتِ	تَرْسُو مُكْتَظَّةٌ	أَوْجُ الْمُطْرَزَةِ

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) أَيْنَ تَقَعُ مُلْتَانُ؟
- (٢) إِلَى أَيِّ عَهْدٍ يَعُودُ تَارِيخُ مُلْتَانَ؟
- (٣) مَنْ فَتَحَ مُلْتَانَ؟
- (٤) لِمَاذَا يُسَمَّى مُلْتَانُ بِمَدِينَةِ الأَوْلِيَاءِ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢- اكْمَلْ / اكْمَلِي الفَرَاعَاتِ الأَتِيَةَ بِالكَلِمَةِ المُنَاسِبَةِ مِنَ الدَّرْسِ:

- (١) مُلْتَانُ مِنْ إِحْدَى أَكْبَرِ مُدُنِ.....بَنْجَابِ.



- (۲) كَانَ نَهْرٌ.....يَجْرِي بِجَنْبِ حِصْنٍ مُّلتَانِ الْقَدِيمَةِ.
- (۳) تُعْرَفُ حَالِيًا.....أَوْلِيَاءِ اللَّهِ.
- (۴) تُعْتَبَرُ مَدِينَةٌ مُّلتَانِ كَذَلِكَ.....تِجَارِيًّا كَبِيرًا.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- استاد نے شاگردوں کو ایک قصہ سنایا۔	۱- استاد شاگردن کی ہک قصو ہڈایو.
۲- امیر نے میری تعظیم کی۔	۲- امیر منهنجي تعظیم کئی.
۳- مخلص دوست آئینے کی طرح ہے۔	۳- مخلص دوست آئینی وانگر آھی.
۴- دانوہ شخص ہوتا ہے جس کی گفتگو کم ہو۔	۴- ڈاھو اھو شخص ھوندو آھی، جنھن جي گفتگو گھٹ ھجي.
۵- عاقل انسان وقت ضائع نہیں کرتا۔	۵- عقلمند انسان وقت ضائع نہ کندو آھی.

(ب) اِنْسَخْ/ اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

فَايْنَمَا تَوَلَّوْا فَنَمَّ وَجْهَ اللَّهِ

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ و طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں اور سادہ جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ و طالبات کو ملتان سے متعلق سادہ اور آسان عربی میں گفتگو کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاٹین کی نون لفظن جي معنی کاپی ۽ ہر لکرایو، یاد کرایو ۽ سادن جملن ہر استعمال کرایو. • شاگردن ۽ شاگردیاٹین کی ملتان بابت سادی ۽ سولی عربی ۽ ہر گفتگو کرایو. 	<p>ہدایات برائے اساتذہ استادن لاء ہدایتون</p>
--	---



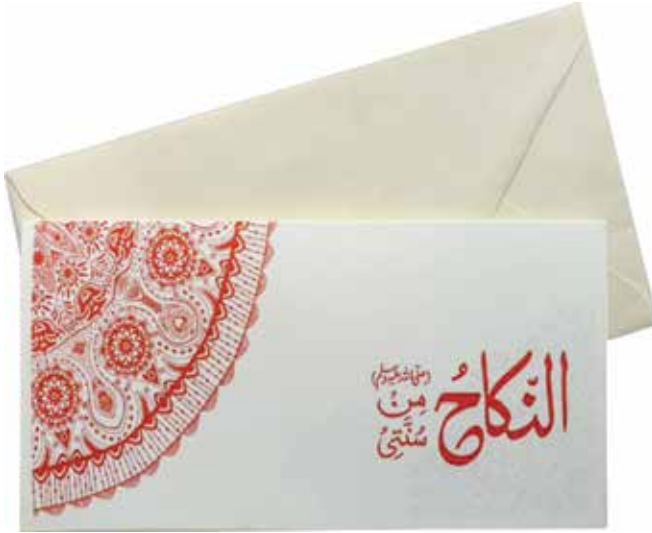
حَفْلَةُ الزَّوْجِ

سکيا جي حاصلات

- شادي وهانءَ جي آداب کان واقف ٿي، سادي ۽ سولي عربيءَ ۾ گفتگو ڪري سگهن.
- نوان الفاظ پنهنجن جملن ۾ استعمال ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- شادي بياھ کے آداب سے واقف ہو کر سادہ اور آسان عربي میں گفتگو ڪري سگهن.
- جديد ڪلمات کواپنے جملوں میں استعمال ڪري سگهن.



قَالَ زَكَرِيَّا: ذَاتَ يَوْمٍ كُنْتُ جَالِسًا فِي فِنَاءِ بَيْتِي عَلَى أَرْجُوْحَتِي، أَطَالَعُ كِتَابًا، فَدَقَّ الْجَرَسُ فَقُمْتُ وَفَتَحْتُ الْبَابَ، فَإِذَا أَنَا بِصَدِيقِي وَالِدِي، فَفَرِحْتُ بِقُدُومِهِ وَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ.

وَقُلْتُ لَهُ: أَهْلًا وَسَهْلًا.

وَفَتَحْتُ لَهُ عُرْفَةَ الصُّيُوفِ، قَائِلًا: تَفَضَّلْ بِالْجُلُوسِ.

وَأَخْبَرْتُ وَالِدِي بِقُدُومِهِ فَدَخَلَ عُرْفَةَ الْجُلُوسِ، وَرَحَّبَ بِهِ تَرْحِيْبًا حَارًّا وَعَانَقَهُ، وَسَأَلَهُ: هَلْ تَفَضَّلُ الْقَهْوَةَ أَوِ الشَّايَ، أَوْ تَحِبُّ الْعَصِيْرَ؟ وَبَعْدَ قَلِيلٍ أَحْضَرْتُ لَهُمَا الشَّايَ وَشَيْئًا مِّنَ الْمُرْطَبَاتِ، وَبَعْدَ أَنْصَرَفَ أَخْبَرْنَا الْوَالِدَ أَنَّهُ جَاءَ يَدْعُونَا بِالِدَّعْوَةِ لِحُضُورِ مَنْاسِبَةِ زَوْجِ ابْنِهِ، وَسَتَقَامُ الْوَلِيْمَةُ فِي يَوْمِ الْخَمِيْسِ الْقَادِمِ.

لَمَّا كَانَ يَوْمَ الْخَمِيْسِ وَكُنَّا مُشْتَاقِيْنَ لِلذَّهَابِ إِلَى الْحَفْلَةِ، صَلَّيْنَا الْعِشَاءَ وَلَبَسْنَا أَجْمَلَ مَلَابِسِنَا، وَتَجَهَّزْنَا لِلْخُرُوجِ، وَاشْتَرَى الْوَالِدُ هَدِيَّةً بِهَذِهِ الْمُنَاسِبَةِ.



وَصَلْنَا صَالَةَ الْأَفْرَاحِ وَكَانَتِ الصَّالَةُ قَدِ امْتَلَأَتْ بِالضُّيُوفِ. وَكَانُوا يَهْتَنُونَ الْعَرِيسَ وَالِدَهُ
بِالرُّوَجِ وَيُظْهِرُونَ الْفَرَحَ وَالشَّرُورَ.

حَانَ وَقْتُ تَقْدِيمِ الطَّعَامِ وَكَانَ هُنَاكَ أَنْوَاعٌ مِّنَ الْأَطْبَاقِ الْمُتَنَوِّعَةِ مِثْلَ الْأَرَزِّ مَعَ اللَّحْمِ
الضَّائِي، وَالْإِدَامِ وَالْمَشُويَّاتِ مِنَ السَّمَكِ وَالِدَّجَاجِ وَشَيْئًا مِّنَ الْحَلَوِيَّاتِ، فَبَدَأْنَا الْأَكْلَ بِالتَّسْمِيَةِ،
وَأَخَذْتُ مِنْ هَذِهِ الْأَطْبَاقِ الشَّهِيَّةِ قَدْرًا مُنَاسِبًا، وَكَانَ بِجَنِّبِي صَدِيقِي خَالِدٌ، فَتَكَلَّمْنَا أَثْنَاءَ الطَّعَامِ حَوْلَ
مَوْضُوعِ آدَابِ الطَّعَامِ.

قُلْتُ: يَا خَالِدُ! إِنَّ الْإِسْلَامَ شَرَعَ لَنَا آدَابَ الْأَكْلِ وَالشَّرْبِ فَعَلَيْنَا أَنْ نَلْتَزِمَ بِهَا.

خَالِدٌ: وَهَلْ تَذَكَّرُ لِي بَعْضًا مِنْهَا؟

قُلْتُ: نَعَمْ، مِنْهَا:

- تَنَاوُلُ الْحَلَالِ مِنَ الْأَطْعِمَةِ وَالْأَشْرَبَةِ.
- التَّسْمِيَةُ فِي بَدَايَةِ الْأَكْلِ.
- الْأَكْلُ بِالْيَدِ الْيُمْنَى، وَالْإِعْتِدَالُ فِي الْأَكْلِ.
- الدُّعَاءُ عِنْدَ الْإِنْتِهَاءِ مِنَ الْأَكْلِ.

خَالِدٌ: شُكْرًا، بَارَكَ اللَّهُ فِي عِلْمِكَ، لَقَدْ اسْتَفَدْتُ مِنْكَ كَثِيرًا.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِى الْفَاظِ / نَوَان لَفْظِ

الرُّجُوحَةُ	الْعَصِيرُ	الْمُرْطَبَاتُ
الصَّالَةُ	حَانَ	الْمَشُويَّاتُ

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

١- أجب / أجيب عن الأسئلة التالية:

- (١) ماذا كان يفعل زكريا في فناء بيته؟
- (٢) من كان بالباب؟
- (٣) كيف رحب الوالد صديقه؟
- (٤) ماذا قال الوالد للضيف؟

التَّدرِيبُ الثَّاني

٢- أكمل / أكمل الفراغات الآتية بالكلمة المناسبة من الدرس:

- (١) فتحت الباب فإذا أنا ب..... والدي.
- (٢) هل تفضل..... أو الشاي.
- (٣) أحضرت لهما..... وشيئا من المرطبات.
- (٤) إن الإسلام شرع لنا..... الأكل والشرب.

التَّدرِيبُ الثَّالث

٣- رتب / رتب الكلمات الآتية بحيث تتكون جملة مفيدة، واكتبها/ اكتبها في القائمة:

الكلمات	الجملة المفيدة
(١) في - مجدان - الطالبان - دروسهما - هذان.	
(٢) مائة - البستان - في - شجرة.	
(٣) جهلوا - الناس - لهما - أعداء.	
(٤) ك - عدو - ك - لسان.	

التَّدرِيبُ الرَّابِعُ

۴۔ (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- حاکم نے مظلوم سے انصاف کیا۔ ۱- حاکم مظلوم سان انصاف کیو۔	
۲- ہمارے شہروں میں نہریں بہتی ہیں۔ ۲- اسان جي شھرن ۾ نہرون وھنديون آھن۔	
۳- زینب اچھے نمبروں سے کامیاب ہوئی۔ ۳- زینب سنن نمبرن سان کامیاب ٿي۔	
۴- میرے پاس نئی فوٹ اسکیل ہے۔ ۴- مون وٽ نئون فوٽ اسکیل آھي۔	
۵- میں نے نئی چپل خریدی۔ ۵- مون نئين چٽي ورتي۔	

(ب) اِنْسَخْ/ اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

فَاذْ اَطْعَمْتُمْ فَاَنْتَشَرُوا وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثِ ط

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ و طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں اور سادہ جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ و طالبات کو شادی بیاہ کی تقریب کے بارے میں سادہ اور آسان عربی زبان میں مکالمہ کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاٲين کي نون لفظن جي معنی کاپي ۽ ۾ لکرايو، ياد کرايو ۽ سادن جملن ۾ استعمال کرايو۔ • شاگردن ۽ شاگردياٲين کي شادي ۽ جي کاج بابت سولي ۽ سادي عربي ٻولي ۽ ۾ ڳالھ ٻولھ کرايو۔ 	<p>هدايات برائے استاذہ</p> <p>استادن لاءِ هدايتون</p>
--	---

عِيَادَةُ الْمَرِيضِ

سکيا جي حاصلات

- بيمار جي عيادت جا آداب ۽ اصول ڄاڻي، عربي ٻوليءَ ۾ گفتگو ڪري سگهن.
- فعل نهي جي صيغن کي ڄاڻي استعمال ڪري سگهن.

حاصلاتِ تَعَلُّمِ

- بيمار کي عيادت ڪرڻ جو آداب و اصول ڄاڻ ڪرڻ جي زبان ۾ گفتگو ڪري سگهڻ.
- فعل نهيءَ کي صيغون کي استعمال ڪري سگهڻ.



قَالَ سَعِيدٌ وَهُوَ يَحْكِي عَنْ
عِيَادَةِ الْمَرِيضِ وَأَدَابِهَا:

رَجَعَ الْوَالِدُ مِنْ عَمَلِهِ مَسَاءً
مَهْمُومًا، وَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ
الْجَمِيعُ السَّلَامَ، وَدَخَلَ غُرْفَتَهُ،
وَكَانَ الْحُزْنَ ظَاهِرًا عَلَى وَجْهِهِ.
فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ وَجَلَسْتُ

بِحُزْنِهِ، وَقَدَّمْتُ لَهُ الْمَاءَ الْبَارِدَ، فَارْتَحَ قَلِيلًا، وَسَأَلْتُهُ عَنْ سَبَبِ حُزْنِهِ.

الْوَالِدُ: إِنَّ صَدِيقِي مَرِيضٌ وَهُوَ فِي الْمُسْتَشْفَى، سَأَزُورُهُ بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ.

قُلْتُ: مِمَّ يَشْكُو؟

الْوَالِدُ: يَشْكُو مِنَ الْمَشْدِيدِ فِي الْبَطْنِ، وَلَمْ يَنْمُ مُنْذُ أُسْبُوعٍ، وَوَصَفَ الطَّيِّبُ لَهُ بِإِجْرَاءِ عَمَلِيَّةِ

جِرَاحِيَّةٍ.

قُلْتُ: وَهَلْ تَأْخُذْنِي مَعَكَ لِعِيَادَتِهِ.

الْوَالِدُ: نَعَمْ، وَقَدْ حَثَّ الْإِسْلَامُ عَلَى عِيَادَةِ الْمَرِيضِ، وَهِيَ مِنْ حَقِّ الْمُسْلِمِ عَلَى أَخِيهِ الْمُسْلِمِ، وَجَعَلَ لَهَا فَضْلاً وَأَجراً جَزِيلاً.

وَهُنَاكَ آدَابٌ لِرِيَاةِ الْمَرِيضِ، عَلَيْنَا أَنْ نُرَاعِيَهَا. مِنْهَا مَا يَلِي:

• أَنْ نَخْتَارَ الْوَقْتَ الْمُنَاسِبَ لِلرِّيَاةِ.

• وَلَا نَزُورُهُ إِلَيْهِ فِي أَوْقَاتِ رَاحَتِهِ وَنَوْمِهِ.

• وَلَا نَطِيلَ الْمُكْثِ عِنْدَهُ.

• وَنَدْعُو لَهُ بِالشِّفَاءِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ وَالْعَافِيَةِ.

وَقَدْ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَدْعُو لِلْمَرِيضِ

وَيَقُولُ: "لَا بَأْسَ طَهُورٍ إِنْ شَاءَ اللَّهُ".

قُلْتُ: شُكْرًا! يَا أبا الْعَزِيزِ عَلَى هَذِهِ الْمَعْلُومَاتِ الْقِيَمَةِ.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِى الْفَاظِ / نَوَان لَفْظ

قَلِقٌ	مَهْمُومٌ	الْمُسْتَشْفَى
جَزِيلٌ	الْمُكْثُ	لَا بَأْسَ

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١- **أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:**

(١) مَاذَا كَانَ سَبَبُ حُزْنِ وَالِدِ سَعِيدٍ؟

(٢) مَتَى يَزُورُ الْوَالِدُ الْمَرِيضَ؟

(٣) مِمَّ يَشْكُو الْمَرِيضُ؟

(٤) مَا دَعَاءُ عِيَادَةِ الْمَرِيضِ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢- صَلِّ /صَلِيَ بَيْنَ الْأَضْدَادِ الْمُنَاسِبَةِ فِي الْعَمُودِ الْأَوَّلِ وَالْعَمُودِ الثَّانِي.

الْعَمُودُ الثَّانِي	الْعَمُودُ الْأَوَّلُ
السَّمَاءُ	(١) النَّوْرُ
الْمَوْتُ	(٢) الصَّالِحُ
الظُّلْمَةُ	(٣) الْحَرَارَةُ
الْفَاسِقُ	(٤) الْأَرْضُ
الْبُرُودَةُ	(٥) الْحَيَاةُ

القَاعِدَةُ

فِعْلُ النَّهْيِ

نہی: اس فعل کو کہتے ہیں جس میں مخاطب کو کسی کام کے کرنے سے منع کیا جائے۔ جیسے: لَا تَكْتُبْ (تو مت لکھ)

نہی حاضر کے چھ صیغے ہوتے ہیں:

نہی: ان فعل کی چٹبو آہی، جنہن ۾ مخاطب کی کنہن کمر کرڻ کان روکیو و جی. جیئن: لَا تَكْتُبْ (تون نہ لک)، نہی حاضر جا چھ صیغہ ہوندا آہن.

لَا تَكْتُبْ	تو مت لکھ۔	(واحد مذکر)	/	تون نہ لک۔	(واحد مذکر)
لَا تَكْتُبَا	تم مت لکھو۔	(دو مذکر)	/	توہان نہ لکو۔	(بہ مذکر)
لَا تَكْتُبُوا	تم مت لکھو۔	(سب مذکر)	/	توہان نہ لکو۔	(سپٹی مذکر)
لَا تَكْتُبِي	تو مت لکھ۔	(واحد مؤنث)	/	تون نہ لک۔	(واحد مؤنث)
لَا تَكْتُبَا	تم مت لکھو۔	(دو مؤنث)	/	توہان نہ لکو۔	(بہ مؤنث)
لَا تَكْتُبْنَ	تم مت لکھو۔	(سب مؤنث)	/	توہان نہ لکو۔	(سپٹی مؤنث)

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۴- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- باپ اپنی اولاد پر مہربان ہوتے ہیں۔ ۱- پیئر پنہنجی اولاد تي مہربان ہوندا آھن.	
۲- فاطمہ مہذب بیگی ہے۔ ۲- فاطمہ سلچڻي چوڪري آھي.	
۳- طالبات اپنے کام میں مخلص ہوتی ہیں۔ ۳- شاگردياتيون پنہنجي ڪم ۾ مخلص ہونديون آھن.	
۴- بہن نے بھائی کی مذاکرہ پر مدد کی۔ ۴- پيڻ، ڀاءُ جي مذاڪري ۾ مدد ڪئي.	
۵- بچے باغچے میں کھیل رہے ہیں۔ ۵- ٻار باغچي ۾ کيڏي رھيا آھن.	

اِنْسَخْ / اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

(ب)

لَا بَأْسَ طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ و طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کا پانی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں اور سادہ عربی کے جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ و طالبات کو لَا تَكْتَبْ کے صیغوں کی مشق کروائیں۔ • طلبہ و طالبات کو 'مریض کی عیادت کے آداب و فضائل' سے متعلق سادہ اور آسان عربی میں مکالمہ کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياتين کي نون لفظن جي معنی کاپي ۽ ۾ لکرايو، یاد کرايو ۽ سادن عربي جملن ۾ استعمال کرايو. • شاگردن ۽ شاگردياتين کي لَا تَكْتَبْ جي صیغن جي مشق کرايو. • شاگردن ۽ شاگردياتين کي 'بیمار جي عیادت جي آداب ۽ فضیلتن' بابت سولي ۽ آسان عربي ٻولي ۽ ۾ ڳالهه ٻولھه کرايو. 	<p>ہدایات برائے اساتذہ</p> <p>استادن لاءِ هدایتون</p>
--	---

الْوَفَاءُ بِالْعَهْدِ

سکيا جي حاصلات

- وعدي جي پاسداريءَ جا فائدا ڄاڻي، عربي ٻوليءَ ۾ بيان ڪر سگهن.
- عربي عبارتَن کي پڙهڻ، ڳالهائڻ ۾ روانيءَ جي صلاحيت ۾ واڌارو ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- وعدي کي پاسداري ڪرڻ جي زبان ۾ بيان ڪر سگهن.
- عربي عبارتَن کي پڙهڻ ۾ رواني کي صلاحيت ۾ اضافو ڪر سگهن.



كَانَ مِنْ عَادَةِ جَدِّ حَامِدٍ أَنَّهُ أَحْيَانًا يَجْلِسُ
بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ فِي غُرْفَتِهِ بَيْنَ أَحْفَادِهِ
لِيَحْكِيَ لَهُمْ قِصَّةً مِنَ الْقِصَصِ الْإِسْلَامِيَّةِ، ذَاتَ
يَوْمٍ قَالَ: الْيَوْمَ نَتَكَلَّمُ عَنِ الْوَفَاءِ بِالْعَهْدِ وَقَالَ:
إِنَّ مِنَ الْأَخْلَاقِ الْعَالِيَةِ وَالصِّفَاتِ الْفَاضِلَةِ
الْوَفَاءَ بِالْعَهْدِ، وَهُوَ صِفَةٌ مِنْ صِفَاتِ الْكِرَامِ،
وَلَا بُدَّ أَنْ يَتَّحِلَّ بِهَا كُلُّ الْمُسْلِمِ.

إِنَّ الْوَفَاءَ بِالْعَهْدِ شَرَفٌ يَتَّحِلُّ بِهِ الْمُسْلِمُ وَهُوَ أَصْلُ الصِّدْقِ، وَسَبَبٌ لِحُصُولِ الْأَمْنِ،
وَحِفْظِ حَقُوقِ الْعِبَادِ، وَإِنَّهَا تَمْنَحُ الثِّقَةَ، فَمَنْ وَعَدَ إِنْسَانًا وَعَدًّا، فَإِنَّ عَلَيْهِ أَنْ يَفِي بِوَعْدِهِ.

قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: **وَ أَوْفُوا بِالْعَهْدِ ۗ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا** (الإسراء: ٣٤)

وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ أَوْفِي النَّاسِ بِالْوَعْدِ، شَهِدَ بِذَلِكَ
حَتَّى أَعْدَاؤُهُ.

فَقَدْ شَهِدَ أَبُو سَفْيَانَ بْنُ حَرْبٍ قَبْلَ إِسْلَامِهِ أَمَامَ عَظِيمِ الرُّومِ هِرَقْلَ، عِنْدَمَا أُرْسِلَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِ كِتَابًا يَدْعُوهُ فِيهِ إِلَى الْإِسْلَامِ. فَطَلَبَ هِرَقْلُ أَبَا سَفْيَانَ

لِلْإِسْتِفْسَارِ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ أَبُو سُفْيَانَ: إِنَّهُ يَأْمُرُ بِالصَّلَاةِ وَالصَّدَقِ وَالْحَفَافِ وَالْوَفَاءِ بِالْعَهْدِ وَأَدَاءِ الْأَمَانَةِ.

نَسَأَلُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنَا مِنَ الْمُؤَفِّينَ بِالْعُهُودِ وَأَنْ يُجَنِّبَنَا مِنْ تَقْضِ الْعَهْدِ وَمُخَالَفَتِهِ.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نَتِ الْفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ		
يَتَحَلَّى	أَحْفَادُ	أَحْيَانًا
تَقْضُ	الْحَفَافُ	تَمَنَحُ

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) أَيْنَ كَانَ يَجْلِسُ جَدُّ حَامِدٍ؟
- (٢) مَاذَا كَانَ يَحْكِي الْجَدُّ بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ؟
- (٣) أَمَامَ مَنْ شَهِدَ أَبُو سُفْيَانَ قَبْلَ إِسْلَامِهِ عَنْ إِيفَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ بِالْعَهْدِ؟
- (٤) مَاذَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي الْوَفَاءِ بِالْعَهْدِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- أَكْمِلْ / أَكْمِلِي الْفَرَغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخِطِّ الْأَحْمَرِ:

ذَلِكَ	(١) إِنَّ الْوَفَاءَ..... شَرَفٌ.
تَمَنَحُ	(٢) الْيَوْمَ..... عَنْ إِيفَاءِ الْعَهْدِ.



بِالصَّلَاةِ
بِالْعَهْدِ
نَتَكَلَّمُ

- (۳) وَإِنَّهُ.....الثِّقَّةُ.
- (۴) شَهِدَ لَهُ بِ.....أَعْدَاؤُهُ.
- (۵) إِنَّهُ يَأْمُرُ.....وَالصِّدْقِ.

التَّدریب الثالث

۳- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- وعدے کی پاسداری ہر مسلمان پر ضروری ہے۔ ۱- وعدو پاڑن ہر مسلمان تی ضروری آھی۔	۲- خالد! وعدے کی خلاف ورزی مت کرو۔ ۲- خالد! وعدی خلافي نہ کر۔
۳- فاطمہ! اپنے بھائی کو مت مارو۔ ۳- فاطمه! پنهنجي پيءُ کي نہ مار۔	۴- بچو! اسکول کے کام کو وقت پر مکمل کرو۔ ۴- بارؤ! اسکول جا کمر وقت تي پورا کریو۔
۵- لڑکیو! والدین کا احترام کریں۔ ۵- چو کریون! والدین جو احترام کریو۔	

(ب) اِنْسَخْ / اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْوَعْدَ

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ وطالبات کو جدید الفاظ کے معانی کا پی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں اور عربی میں سادہ جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو 'وعدے کی پاسداری کی اہمیت' کے بارے میں سادہ اور آسان عربی میں مکالمہ کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاتین کي نون لفظن جي معنی کاپي ۽ پر لکریو۔ یاد کریو ۽ عربی ۽ ہر سادن جملن پر استعمال کریو۔ • شاگردن ۽ شاگردیاتین کي 'وعدی پاڑن جي اہمیت' بابت سولی ۽ آسان عربی ۽ ہر گفتگو کریو۔ 	<p>ہدایات برائے اساتذہ اُستادن لاءِ ہدایتون</p>
--	---

حُقُوقُ الْمُعَاقِينِ

سکيا جي حاصلات

- معذورن ۽ مخصوص ماڻهن جا حق ڄاڻي، عربي ٻوليءَ ۾ لکي سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- معذوروں اور مخصوص لوگوں کے حقوق جان کر عربي زبان میں تحریر کر سکیں۔



إِهْتَمَّ إِلَى سَلَامِ إِهْتِمَامًا
عَظِيمًا بِجَمِيعِ أُمُورِ النَّاسِ وَحَرَصَ
الْمُسْلِمُونَ فِي كُلِّ زَمَنِ عَلَى الرَّعَايَةِ
الْكَامِلَةِ لِلضَّعْفَاءِ وَالْمُعَاقِينِ.
وَ حَتَّ الْقُرْآنَ الْكَرِيمُ
وَالسُّنَّةَ النَّبَوِيَّةَ الشَّرِيفَةَ عَلَى مَوَاسَاةِ
الضَّعْفَاءِ وَالْمُعَاقِينِ وَإِعَانَتِهِمْ قَدَّرَ
الإِمْكَانَ.

وَ أَمَرَ الْخَلِيفَةُ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ رَحِمَهُ اللهُ بِإِحْصَاءِ الْمُعَاقِينِ فِي الدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ
وَخَصَّصَ لَهُمْ إِعَانَاتٍ مَالِيَّةً. كَمَا بَنَى الْخَلِيفَةُ وَلَيْدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ أَوَّلَ مُسْتَشْفَى لِلْمَجْدُومِينَ
عَامَ ٨٨ هـ. وَجَعَلَ لِكُلِّ مَقْعَدٍ خَادِمًا، وَ لِكُلِّ أَعْمَى قَائِدًا.
فَلَمْ يَغْفُلِ الْإِسْلَامُ عَنْ أَمْرِ الضَّعْفَاءِ وَالْمُعَاقِينِ بَلْ أَوْصَى الْمُسْلِمِينَ بِأَنْ يُسَاعِدُواهُمْ
وَلَا يَحْتَقِرُواهُمْ وَلَا يَظْلِمُوهُمْ وَحَرَّمَ إِهَانَتَهُمْ وَالسُّخْرِيَّةَ مِنْهُمْ.
وَ قَدَّمَ نَحْ الْإِسْلَامُ لِلْمُعَاقِينِ حُقُوقَهُمْ، وَ حَتَّ عَلَى الْإِحْسَانِ إِلَيْهِمْ وَأَدَاءِ حُقُوقِهِمْ مِنْ تَعْلِيمِهِ
وَ تَرْبِيَّتِهِ وَ سَدِّ حَاجَاتِهِمْ.

كَمَا أَرْشَدَ الْإِسْلَامُ إِلَى أَسْبَابِ الْوَقَايَةِ مِنَ الْإِعَاقَةِ وَالْعَاهَةِ. وَمِنْهَا فِي هَذَا الْعَصْرِ الْإِهْتِمَامُ



بِالتَّعْقِيمِ وَاللِّقَاحِ، وَالتَّطْعِيمِ ضِدَّ الْأَمْرَاضِ الْمُعْدِيَةِ وَالْوَقَايَةِ مِمَّا تَسَبَّبَتْ هَذِهِ الْأَمْرَاضُ.
وَيُنْبَغِي لِلْأَصْحَاءِ مُسَاعَدَةُ الْمُعَاقِينَ وَرِعَايَتُهُمْ ظُرُوفِهِمْ لِيَعِشُوا حَيَاةً كَرِيمَةً فِي الْمَجْتَمَعِ.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِى الْفَاظِ / نَوَان لَفْظ		
إِحْصَاءٌ	مُؤَاسَاةٌ	الْمُعَاقِينَ
الْمُعْدِيَةُ	مُقْعَدٌ	مَجْدُومِينَ

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ

١- **أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:**

- (١) مَا هِيَ حُقُوقُ الْمُعَاقِينَ؟
- (٢) مَنْ الَّذِي أَمَرَ بِإِحْصَاءِ الْمُعَاقِينَ؟
- (٣) مَنْ الَّذِي بَنَى أَوَّلَ مَسْتَشْفَى لِلْمَجْدُومِينَ؟
- (٤) مَتَى بُنِيَ أَوَّلَ مَسْتَشْفَى لِلْمَجْدُومِينَ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- **أَكْمِلْ / أَكْمِلِي الْفَرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:**

السُّخْرِيَّةُ	(١) عَيْنَ الْوَلِيدِ بَنَ عَبْدَ الْمَلِكِ لِكُلِّ..... خَادِمًا.
الإِحْسَانِ	(٢) وَ لِكُلِّ..... قَائِدًا.
مُقْعَدٍ	(٣) وَ حَرَّمَ الْإِسْلَامُ..... مِنْهُمْ.
أَعْمَى	(٤) وَ يُنْبَغِي لِلْأَصْحَاءِ..... الْمُعَاقِينَ.
مُسَاعَدَةُ	(٥) وَ حَثَّ عَلَى..... إِلَيْهِمْ.



التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- بھائی اپنی بہنوں پر شفیق ہوتے ہیں۔ ۱- پیئر پنہنجی پینرن مٹان مہربان ہوندا آھن۔	
۲- شاگرد اپنے اسکول سے محبت کرتے ہیں۔ ۲- شاگرد پنہنجی اسکول سان محبت کن تا۔	
۳- ستارے ظاہر ہوئے اور سورج غروب ہو گیا۔ ۳- تارا ظاہر تیا ۽ سج لتو۔	
۴- حق کے سوا نہ بولیں۔ ۴- حق کان سوا ۽ نہ ڳالھایو۔	
۵- میں نے دوستوں کو سلام کیا۔ ۵- مون دوستن کی سلام کیو۔	

(ب) اِنْسَخْ / اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

الصَّبِيَّامُ نِصْفُ الصَّبْرِ، وَالصَّبْرُ نِصْفُ الْإِيْمَانِ

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ وطالبات سے معذوری کی مختلف اقسام اور معذورین سے ہمدردی کی مختلف صورتیں باہمی مذاکرے کے بعد لکھوائیں۔ • طلبہ وطالبات کو 'معذور لوگوں کے حقوق' سے متعلق عربی زبان میں مکالمہ کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاٹین کان معذوری ۽ جا مختلف قسم ۽ معذورن سان ہمدردی ۽ جون مختلف صورتون پاڻ پر مذاکری کان پوء لکرایو۔ • شاگردن ۽ شاگردیاٹین کی 'معذور ماٹھن جي حقن' بابت عربی پولي ۽ ڀر گفتگو کرایو۔ 	<p>ہدایات برائے استاذہ</p> <p>استادن لاءِ هدایتون</p>
---	---

الْخَلِيلُ بْنُ أَحْمَدَ الْفَرَاهِيدِيِّ

سکيا جي حاصلات

- خليل بن فراهيديءَ جي زندگيءَ جا حالات عربي ٻوليءَ ۾ بيان ڪري سگهن.
- عربي ٻوليءَ جا نوان لفظ سڳي، پنهنجن جملن ۾ استعمال ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- خليل بن فراهيديءَ کي حالاتِ زندگي عربي زبان ۾ بيان ڪر سگهن.
- عربي زبان کي جديد ڪلمات ۾ بيان ڪرڻ ۾ پنهنجن جملن ۾ استعمال ڪر سگهن.



كَانَ الْخَلِيلُ بْنُ أَحْمَدَ الْفَرَاهِيدِيُّ مِنَ الْعُلَمَاءِ الْأَفْضَلِ الَّذِينَ أَنْحَدَرُوا مِنْ سُلَالَةِ عَرَبِيَّةٍ حَيْثُ يَنْتَسِبُ إِلَى بَطْنِ "فَرَهُودٍ" مِنْ قَبِيلَةِ "الْأَزْدِ". كَانَ الْفَرَاهِيدِيُّ مِنْ أَعْلَامِ الْعَرَبِ الَّذِينَ خَدَمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ وَأَدَابَهَا وَلِعِبَادُوا وَرَاهِائِمًا فِي نَشْرِهَا.

وُلِدَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ خَلِيلُ بْنُ أَحْمَدَ الْفَرَاهِيدِيُّ فِي مَدِينَةِ عَمَانَ عَامَ ١٠٠مِنَ الْهَجْرَةِ، وَسَافَرَ إِلَى الْبَصْرَةِ لِطَلْبِ الْعِلْمِ، وَتَلَمَّذَ عَلَى مَشَاهِيرِ عُلَمَائِهَا.

عَكَفَ الْفَرَاهِيدِيُّ عَلَى دِرَاسَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، وَكَانَ مِنْ أُنَمَّةِ اللُّغَةِ وَالْأَدَبِ وَالنَّحْوِ وَعِلْمِ الْمَوْسِقِيِّ وَالرِّيَاضِيَّاتِ. وَيَرْجِعُ الْفَضْلُ إِلَيْهِ فِي تَطْوِيرِ بَعْضِ الْعُلُومِ وَوَضْعِ عِلْمِ الْعَرُوضِ، وَتَأْلِيفِ أَوَّلِ مُعْجَمِ جَامِعٍ لِلْأَلْفَاظِ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.



وَهُوَ وَاضِعُ عِلْمِ الْعَرُوضِ وَاتَّفَقَ الْجَمِيعُ عَلَى أَنَّهُ هُوَ الَّذِي ابْتَكَرَهُ دُونَ مِثَالِ سَابِقِهِ.
وَكَانَ أَوَّلَ مَنْ صَنَّفَ مُعْجَمًا عَرَبِيًّا وَهُوَ الْمَعْرُوفُ "بِكِتَابِ الْعَيْنِ" وَيُعْتَبَرُ أَوَّلَ مُعْجَمِ
جَامِعٍ لِلْمُفْرَدَاتِ اللَّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

لَمْ يُبْرِزْ الْخَلِيلُ فِي عُلُومِ اللِّسَانِ مِنَ الصَّرْفِ وَالنَّحْوِ وَالْمُعْجَمِ وَالشِّعْرِ فَحَسِبَ، بَلْ كَانَ ذَا
إِطْلَاعٍ وَاسِعٍ فِي الْعُلُومِ الشَّرْعِيَّةِ وَالرِّيَاضِيَّةِ أَيْضًا.

أَخَذَ عَنْهُ الْكَثِيرُونَ مِنْهُمْ الْأَصْمَعِيُّ وَسَيِّبِيُّهُ وَخَلْقٌ كَثِيرٌ. تُوَفِّي رَحِمَهُ اللَّهُ بِالْبَصَرَةِ سَنَةً

١٧٦هـ.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نَى الْفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ		
هَامٌ	سَلَالَةٌ	إِنْحَدَرُوا
تَتَلَمَذَ	مُعْجَمٌ	عَكَفَ

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) إِلَى أَيِّ بَطْنٍ يَنْتَسِبُ الْخَلِيلُ؟
- (٢) مَتَى وُلِدَ الْخَلِيلُ بْنُ أَحْمَدَ؟
- (٣) إِلَى أَيِّ سَافِرِ الْخَلِيلِ لِيَطْلُبَ الْعِلْمَ؟
- (٤) مَا اسْمُ الْكِتَابِ الْمَعْرُوفِ لِلْخَلِيلِ؟
- (٥) مَتَى تُوَفِّي الْفُرَاهِيدِيُّ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي

۲- اَكْمِلْ / اَكْمِلِي الْفَرَاعَاتِ الْاَلِيَّةِ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْاَحْمَرِ:

وَالْاَدَبِ	(۱) عَكَفَ الْفَرَاهِيْدِيُّ عَلٰى..... اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.
صَنَّفَ	(۲) وَتَتَلَمَّذَ عَلٰى..... عُلَمَائِهَا.
مَشَاهِيْرِ	(۳) وَكَانَ اَوَّلُ مَنْ..... مُعْجَمًا عَرَبِيًّا.
بِالْبَصْرَةِ	(۴) كَانَ مِنْ اَتَمَّةِ اللُّغَةِ..... وَالنَّحْوِ.
دِرَاسَةِ	(۵) تُوْفِّقِي..... عَامَ ۱۷۶ هـ.

الْقَاعِدَةُ

اِعْرَابُ الْفَاعِلِ وَالْمَفْعُولِ بِهِ.

فاعل: کام کرنے والے کو فاعل کہتے ہیں جیسے: دَرَسَ نَاصِرٌ (ناصر نے پڑھا) اس مثال میں ”نَاصِرٌ“ فاعل ہے۔ کیونکہ پڑھنے کا کام ناصر نے کیا ہے۔

مفعول بہ: جس پر فاعل کا فعل واقع ہوا ہو اسے مفعول بہ کہتے ہیں جیسے: نَصَرَ زَيْدٌ حَامِدًا. (زید نے حامد کی مدد کی) اس مثال میں ”حَامِدًا“ مفعول بہ ہے کیونکہ زید کے مدد کرنے کا عمل حامد پر واقع ہوا ہے۔

فاعل اور مفعول بہ کا اعراب: فاعل ہمیشہ مرفوع ہوتا ہے، یعنی اس پر پیش آتا ہے۔۔ مفعول بہ ہمیشہ منصوب ہوتا ہے، یعنی اس پر زبر آتا ہے۔

مثال: نَصَرَ زَيْدٌ حَامِدًا
فاعل مرفوع ہے مفعول بہ منصوب ہے

فاعل: کم کنڈڑ کی ”فاعل“ چٹبو آھی. جیئن: دَرَسَ نَاصِرٌ (ناصر پڑھیو). هن مثال ۾ ”نَاصِرٌ“ فاعل آھی، چاکاڻ ته پڙهڻ جو کم ناصر کیو آھی.

مفعول بہ: جنهن تي فاعل جو کم واقع ٿيو هجي، ان کي ”مفعول بہ“ چٹبو آھی. جیئن: نَصَرَ زَيْدٌ حَامِدًا (زید حامد جي مدد ڪئي) هن مثال ۾ ”حَامِدًا“ مفعول بہ آھی، چاکاڻ ته زید جي مدد ڪرڻ جو عمل حامد تي واقع ٿيو آھی.



فاعل ۽ مفعول بہ جو اعراب: فاعل ہمیشہ مرفوع ہوندو آھی، یعنی ان تي پيش ايندو آھی. مفعول بہ ہمیشہ منصوب ہوندو آھی، یعنی ان تي زبر ايندي آھی.

مثال: نَصَرَ زَيْدٌ حَامِدًا
 فاعل مرفوع آھی مفعول بہ منصوب آھی

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳۔ (الف): تَرْجِمُ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱۔ جو کتاب میں نے خریدی، اس کا مطالعہ کر لیا۔ ۱۔ جیکو کتاب مون خرید کیو، ان کی پڑھی ورتو۔	
۲۔ تعلیم شاگردوں کو فائدہ پہنچاتی ہے۔ ۲۔ تعلیم شاگردن کی فائدو پہچائی ٿی.	
۳۔ سچائی اور غلو ص سے عمل کریں۔ ۳۔ سچائی ۽ اخلاص سان عمل کریو۔	
۴۔ والدین کی اطاعت کو لازم پکڑو۔ ۴۔ والدین جي فرمانبرداري ۽ کی لازم ونو.	
۵۔ تازہ پھل کھائیں۔ ۵۔ تازا میوا کائو.	

(ب) اِنْسَخْ / اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

○ اُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ و طالبات سے خلیل بن احمد الفراهیدی کے احوال زندگی پر عربی زبان میں گفتگو کروائیں۔ • طلبہ و طالبات کو فاعل اور مفعول بہ کی مشق کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاثین کان خلیل بن احمد الفراهیدی ۽ جي زندگی ۽ جي حالات تي عربي ۽ ٻر گفتگو کرايو. • شاگردن ۽ شاگردیاثین کی فاعل ۽ مفعول بہ جي مشق کرايو. 	<p>هدایات برائے اساتذہ</p> <p>استادن لاءِ هدایتون</p>
--	---



الْمَنْفَلُوطِيُّ

سکيا جي حاصلات

- عربي ادب جي مشهور عالم منفلوطي ۽ بابت ڄاڻي لکي سگهن.
- عربي زبان ۾ سوانح حيات جي لکڻ جي مهارت حاصل ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- عربي ادب کے مشهور عالم منفلوطی کو جان کر تحریر کر سکیں۔
- عربي زبان میں سوانح حيات کے لکھنے کی مهارت حاصل کر سکیں۔



هُوَ مُصْطَفَى لُطْفِي بِنُ مُحَمَّدٍ الْمَنْفَلُوطِيُّ. وُلِدَ سَنَةَ ١٢٩٣ هـ فِي مَدِينَةِ مَنْفَلُوطٍ مِنْ مَحَافِظَةِ أُسْيُوطٍ بِصَعِيدِ مِصْرَ. نَشَأَ فِي بَيْتِ كَرِيمٍ، وَأُسْرَةٍ مَعْرُوفَةٍ بِالْعِلْمِ وَالْوَرَعِ، نَبَعَتْ فِيهَا الْعِدِيدُ مِنَ الْقَضَاةِ وَالْعُلَمَاءِ وَالْأَدْبَاءِ، وَكَانَ وَالِدُهُ قَاضِيًا وَرَعِيمًا لِأُسْرَتِهِ الْمَعْرُوفَةِ.

حَفِظَ الْمَنْفَلُوطِيُّ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ وَهُوَ فِي الثَّاسِعَةِ مِنْ عُمُرِهِ، وَتَلَقَّى عُلُومَ الْعَرَبِيَّةِ وَالتَّفْسِيرِ وَالْحَدِيثِ وَالتَّارِيخِ وَالفِقْهِ وَالأَدَبَ الْعَرَبِيَّ فِي الأَزْهَرِ الشَّرِيفِ

لِمُدَّةِ عَشْرِ سَنَاتٍ، وَفِي أَثْنَاءِ دِرَاسَتِهِ أَقْبَلَ عَلَى كُتُبِ التُّرَاثِ يَتَرَوَّدُ مِنْهَا الْعِلْمَ وَالْمَعْرِفَةَ.

اتَّصَلَ بِالشَّيْخِ مُحَمَّدِ عَبْدِ، وَلا زَمَ حَلَقَاتِهِ فِي الأَزْهَرِ يَسْتَمِعُ دُرُوسَهُ الْمُتَعَمِّقَةَ لِلْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.

كَانَ كَثِيرَ الْمَطَالَعَةِ شَدِيدَ الْحِرْصِ عَلَى تَحْصِيلِ الْمَعْرِفَةِ، وَنَبَغَ فِي الإنْشَاءِ وَالتَّرْجَمَةِ وَنَظْمِ

الشُّعْرِ. تَرَجَمَ الْكَثِيرَ مِنَ الرِّوَايَاتِ الْفَرَنْسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ بِأَسْلُوبٍ أَدَبِيٍّ.

كَمَا أَنَّ لَهُ إِسْهَامًا بِبَشْرِ الْمَقَالَاتِ فِي الصُّحُفِ وَالجَرَائِدِ حَوْلَ الأَدَبِ وَالتَّقْدِيرِ وَالسِّيَاسَةِ.

وَمِنْ أَهَمِّ مَوْلُفَاتِهِ كِتَابُ "النُّظْرَاتُ" فِي ثَلَاثَةِ أَجْزَاءٍ، وَيَصْمُرُ مَجْمُوعَةً مِنْ مَقَالَاتٍ مُتَنَوِّعَةٍ



فِي الْأَدَبِ الْأَجْتِمَاعِيِّ، وَفِيهِ أَيْضًا مَجْمُوعَةٌ مِنَ الرِّوَايَاتِ وَالْقِصَصِ الصَّغِيرَةِ.
تُوْفِّي الْمَنْقَلُوطِيُّ صَبِيحَةَ يَوْمِ الْأَصْحَى سَنَةَ أَلْفٍ وَثَلَاثِمِائَةٍ وَثَلَاثٍ وَأَرْبَعِينَ مِنَ الْهَجْرَةِ،
(١٣٤٣هـ) رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِى الْفَاظ / نَوَان لَفْظ		
صَعِيدٌ	أَلْوَرَعُ	التَّرَاثُ
الْمُتَعَمِّقَةُ	نَبْعٌ	إِسْهَامٌ

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) أَيْنَ وُلِدَ مُصْطَفَى الْمَنْقَلُوطِيُّ؟
- (٢) أَيْنَ نَشَأَ الْمَنْقَلُوطِيُّ؟
- (٣) مَتَى حَفِظَ الْمَنْقَلُوطِيُّ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ؟
- (٤) بِمَنْ اتَّصَلَ الْمَنْقَلُوطِيُّ فِي الْأَرْهَرِ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢- أَكْمِلْ / أَكْمِلِي الْفَرَاعَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

كُنْبٌ
كَثِيرٌ
بَيْتٌ
وَالِدَةٌ

- (١) نَشَأَ فِي كَرِيمٍ.
- (٢) وَكَانَ قَاضِيًا.
- (٣) أَقْبَلَ عَلَى التَّرَاثِ.
- (٤) كَانَ الْمَنْقَلُوطِيُّ الْمُطَالَعَةَ.



التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

	۱- بیمار کو دوا دیں۔ ۱- بیمار کی دوا ڈیو۔
	۲- تم لڑکیاں گھر کے سامان کو ترتیب دیں۔ ۲- توہان چوکر یوں گھر جو سامان ترتیب ڈیو۔
	۳- اپنی زبان کو یہودہ باتوں سے بچائیں۔ ۳- پنہنجی زبان کی بیہودہ گالہین کان بچایو۔
	۴- خالد مخلص دوست ہے۔ ۴- خالد مخلص دوست آھی۔
	۵- علم کی مجلس ایک باغ ہے۔ ۵- علمر جی مجلس ہک باغ آھی۔

(ب) اِنْسَخْ / اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

اَلْاِسْلَامُ دِيْنُ الْمَحَبَّةِ

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ وطالبات کو جدید الفاظ کے معانی کا پی میں لکھوائیں اور یاد کروائیں اور سادہ عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ 	<p>ہدایت برائے اساتذہ</p>
<ul style="list-style-type: none"> • شاگردن ۽ شاگردیاٹین کی نون لفظن جی معنی کا پی ۽ لکرایو۔ یاد کرایو ۽ سادن عربی جملن ۾ استعمال کرایو۔ 	<p>استادن لاءِ هدایت</p>

حَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

سکيا جي حاصلات

- حضرت حسان بن ثابت ؓ جي زندگيءَ جي حالات کان واقفيت حاصل ڪري سگهن.
- عربي عبارت کي روانيءَ سان پڙهي، مفهوم سمجهي سنڌيءَ ۾ ترجمو ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- حضرت حسان بن ثابت رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ کي حالاتِ زندگي سے آڳاٽي حاصل ڪر سگهن.
- عربي عبارت کي رواني سے پڙھ کر مفهوم سمجھ کر اردو میں ترجمہ ڪر سگهن.

هُوَ أَبُو الْوَلِيدِ حَسَّانُ بْنُ ثَابِتِ الْأَنْصَارِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ - وُلِدَ بِالْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ قَبْلَ مَوْلِدِ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ، فَعَاشَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ سِتِّينَ سَنَةً. وَهُوَ مِنْ بَنِي النَّجَّارِ، وَكَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ شَاعِرَ الْخَزْرَجِ يُدَافِعُ عَنْهُمْ. وَكَانَ حَسَّانُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ شَاعِرًا مُجِيدًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ. وَبَعْدَ الْهِجْرَةِ أُعْتَبِرَ شَاعِرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ وَشَاعِرَ الْإِسْلَامِ. وَكَانَ شَدِيدَ الْهِجَاءِ لِأَعْدَاءِ الرَّسُولِ، قَوِي الشُّعْرِ. وَيُقَالُ إِنَّ فَضْلَ حَسَّانَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَلَى سَائِرِ الشُّعْرَاءِ بِثَلَاثٍ: كَانَ شَاعِرَ الْأَنْصَارِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، وَشَاعِرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ فِي أَيَّامِ النَّبُوَّةِ، وَشَاعِرَ الْيَمَنِ كُلِّهَا فِي الْإِسْلَامِ. لَمْ يُشَارِكْ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ فِي الْقِتَالِ لِمَرَضِهِ وَكِبَرِ سِنِّهِ، وَلَكِنَّهُ جَاهَدَ الْمُشْرِكِينَ بِشِعْرِهِ جِهَادًا كَبِيرًا. وَقَدْ تَعَرَّضَ فِي قَصَائِدِهِ لِإِتِّصَارَاتِ الْمُسْلِمِينَ فِي الْغَزَوَاتِ. أَثْنَى عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: ”أَهْجُهُمْ أَوْ قَالَ وَهَاجِهِمْ وَجِبْرِيلُ مَعَكَ“.



وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ لَهُ أَيُّضًا: ”أَجِبْ عَنِّي، اللَّهُمَّ أَيَّدْهُ بِرُوحِ الْقُدْسِ“ .
وَكَانَ يُوَضِّعُ لَهُ مِنْبَرًا فِي الْمَسْجِدِ يَقُومُ عَلَيْهِ وَيُدْفَعُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ.

وَمِنْ قِصَائِدِهِ فِي مَدْحِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ:

وَأَحْسَنَ مِنْكَ لَمْ تَرَ قَطُّ عَيْنِي وَأَجْمَلَ مِنْكَ لَمْ تَلِدِ النَّسَاءُ
خُلِقْتَ مُبَرَّرًا مِنْ كُلِّ عَيْبٍ كَأَنَّكَ قَدْ خُلِقْتَ كَمَا تَشَاءُ
تُوَفِّي رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بِالْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ سَنَةَ ٤٥ هـ وَهِيَ مِائَةٌ وَعِشْرُونَ عَامًا.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نَتِ الْفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ

مُجِيدٌ	أَلْهَجَاءِ	تَعَرَّضَ
إِنْتِصَارَاتُ	أَيْدٍ	مُبَرَّرٌ

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) أَيْنَ وُلِدَ حَسَّانُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ؟
- (٢) كَمْ سَنَةً عَاشَ حَسَّانُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ؟
- (٣) بِمَاذَا اعْتَبَرَ حَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بَعْدَ هِجْرَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ؟
- (٤) لِمَاذَا لَمْ يَشَارِكْ حَسَّانُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ فِي الْعَزَواتِ؟
- (٥) مَتَى تُوَفِّي حَسَّانُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ؟



التَّدرِيبُ الثَّانِي

۲- اِقْرَأْ / اِقْرَأِي الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ، وَاسْتَخْرِجْ / اسْتَخْرِجِي مَا فِيهَا مِنْ مُفْرَدٍ وَمُثَنٍّ
وَجَمْعٍ ثُمَّ اَكْتُبْهَا / اَكْتُبِيهَا فِي الْقَائِمَةِ:

جَمْعٌ	مُثَنٍّ	مُفْرَدٌ	الْجُمْلَةُ
			(۱) فِي الْحَدِيقَةِ نَحْلَةٌ وَسَجَرَتَانِ.
			(۲) الْحُجَّاجُ فِي هَذَا الْعَامِ كَثِيرُونَ.
			(۳) فِي الْمِينَاءِ سَفِينَتَانِ وَزَوَارِقُ.
			(۴) السَّيِّدَاتُ يَسْرُنَ فِي الطَّرِيقِ مُحَجَّباتٍ.
			(۵) الْمُسْلِمُ مَنْ سَلَّمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳- (الف): تَرْجِمُ / تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ الثَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

	۱- میں روزانہ ہوم ورک پورا کرتا ہوں۔ ۱- آئے روز انوہوم ورک پورو کندو آہیان.
	۲- اتحاد میں طاقت ہے۔ ۲- ہنڈی ہر طاقت آہی.
	۳- نیک عمل عبادت ہے۔ ۳- چگگو کمر عبادت آہی.
	۴- اپنے چھوٹے بھائی پر مہربانی کر۔ ۴- پنہنجی ننڈی پاء تی مہربانی کر

(ب) اِنْسَخْ / اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

○ اُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ ۗ اَلَا اِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

<ul style="list-style-type: none">• طلبہ وطالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں، یاد کروائیں اور سادہ عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔• طلبہ وطالبات کو حضرت حسان <small>رضی اللہ عنہ</small> کے احوال زندگی سے مزید آگاہ کریں۔• شاگردن ۽ شاگردیاٹین کی نون لفظن جي معنی کاپی ۽ پر لکرایو، یاد کرایو ۽ سادن عربی جملن پر استعمال کرایو.• شاگردن ۽ شاگردیاٹین کی حضرت حسان <small>رضی اللہ عنہ</small> جي زندگی ۽ جي احوال کان وڈیک آگاہ کرایو.	<p>ہدایات برائے اساتذہ</p> <p>استادن لاء هدایتون</p>
--	--

غَلَامِ عَلِيٍّ آزَادِ الْبَلْجَرَامِيِّ

سکيا جي حاصلات

- غلام علي آزاد بلگراميءَ جي زندگيءَ جي حالات کان واقف ٿي عربي ٻوليءَ ۾ بيان ڪري سگهن.
- عربي عبارتَن کي سولي نموني پڙهڻ، سمجهڻ ۽ لکڻ جي صلاحيت ۾ واڌارو ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- غلام علي آزاد بلگراميَ کي حالاتِ زندگيَ سَ روڻاس هو ڪر عربي زبانَ ۾ بيان ڪر سگهن.
- عربي عبارتَن کي آسانيَ پڙهڻ، سمجهڻ اور لکڻ کي صلاحيت ۾ اضافو ڪر سگهن.

إِنَّ لِعُلَمَاءِ شِبْهِ الْقَارَةِ الْهِنْدِيَّةِ جُهُودًا مَّتَمِّيزَةً فِي جَمِيعِ مِيَادِينِ الْعِلْمِ وَالْمَعْرِفَةِ عَلَى مَدَارِ التَّارِيخِ، فَقَدْ كَانَ مِنْهُمْ الْمُفَسِّرُونَ وَالْمُحَدِّثُونَ وَعُلَمَاءُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْأَدْبَاءُ وَالشُّعْرَاءُ. وَمِنْ هَؤُلَاءِ: الْأَدِيبُ غَلَامُ عَلِيِّ بْنِ نُوحِ الْبَلْجَرَامِيِّ، وَيُعْتَبَرُ مِنْ أَبْرَزِ وَأَعْظَمِ كُتَّابِ وَشُعْرَاءِ الْعَرَبِيَّةِ فِي شِبْهِ الْقَارَةِ الْهِنْدِيَّةِ.

وُلِدَ الْبَلْجَرَامِيُّ سَنَةَ عَشْرٍ وَمِائَةٍ وَالْأَلْفِ لِلْهِجْرَةِ (١١١٠هـ) وَنَشَأَ فِي بَيْتِ عِلْمٍ وَمَعْرِفَةٍ. دَرَسَ الْمُقَرَّرَاتِ الدِّرَاسِيَّةِ وَالْفُنُونِ الْعَرَبِيَّةَ عَلَى جَدِّهِ وَخَالِهِ، وَأَخَذَ الْعِلْمَ عَنْ كِبَارِ عُلَمَاءِ عَصْرِهِ، ثُمَّ سَافَرَ إِلَى الْحِجَازِ، فَحَجَّ وَزَارَ الْمَدِينَةَ الْمُنَوَّرَةَ وَأَقَامَ بِهَا سَنَةً وَاسْتَفَادَ مِنْ عُلَمَائِهَا. ثُمَّ عَادَ إِلَى الْهِنْدِ وَأَقَامَ بِمَدِينَةِ ”أُورَنْكُ آبَاد“ بِإِقْلِيمِ الدِّكْنِ، وَقَضَى بَقِيَّةَ حَيَاتِهِ فِي التَّدْرِيسِ وَالتَّلَايفِ، وَقَرَضَ الشُّعْرَ، وَإِنْشَاءَ الدَّوَائِنِ.

كَانَ الشَّيْخُ عَالِمًا وَرِعًا، وَشَاعِرًا مُجِيدًا، لُقِّبَ بِـ ”حَسَنِ الْهِنْدِ“ لِاسْتِرَاكِهِ مَعَ حَسَنِ بْنِ ثَابِتٍ - رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ - فِي مَدْحِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ. وَخَلَّفَ مَوْلَفَاتٍ رَابِعَةً، وَلَهُ دِيْوَانٌ بِاللُّغَةِ الْفَارِسِيَّةِ.

تُوُفِّيَ - رَحِمَهُ اللَّهُ - سَنَةَ مِائَتَيْنِ وَالْأَلْفِ لِلْهِجْرَةِ (١٢٠٠هـ) بِمَدِينَةِ ”أُورَنْكُ آبَاد“ الْهِنْدِيَّةِ.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِىَ الْفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ

الْمَقَرَّاتُ	مَدَارُ	جُهُودٌ
رَائِعَةٌ	وَرِعٌ	قَرَضٌ

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) مَا اسْمُ الْبَلْجَرَامِيِّ؟
- (٢) مَتَى وُلِدَ الْبَلْجَرَامِيُّ؟
- (٣) عَلَى مَنْ دَرَسَ الْبَلْجَرَامِيُّ الْعُلُومَ الْإِسْلَامِيَّةَ؟
- (٤) مَا لَقَّبَ الْبَلْجَرَامِيُّ الشَّهِيرَ؟
- (٥) مَتَى تُوَفِّيَ الْبَلْجَرَامِيُّ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- أَكْمِلْ / أَكْمِلِي الْفَرَاعَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

عُلَمَاءُ
حَسَانِ
بَيْتِ
عَشْرِ

- (١) وُلِدَ سَنَةٌ وَمِائَةٌ وَأَلْفٌ لِلْهَجْرَةِ.
- (٢) وَنَشَأَ فِي عِلْمٍ وَمَعْرِفَةٍ.
- (٣) أَخَذَ الْعِلْمَ مِنْ كِبَارِ عَصْرِهِ.
- (٤) لَقِدْتُ لَقَّبَ بِـ الْهِنْدِ.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

	۱- بیشک تم سب استاد کی نظر میں برابر ہو۔ ۱- بیشک توہان سڀئي استاد جي نظر ۾ برابر آهيو.
	۲- دونوں درخت پھلدار ہیں۔ ۲- ٻئي وڻ ميويدار آهن.
	۳- بیشک علم انسان کی زینت ہے۔ ۳- بیشک علم انسان جي سونهن آهي.
	۴- زکریا باورچی خانے میں داخل ہوا۔ ۴- زکريا باورچيخاني ۾ داخل ٿيو.

(ب) اِنْسَخْ/ اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

○ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ

الْمَخْدُومُ مُحَمَّدٌ هَاشِمُ التَّنَوِيُّ

سکيا جي حاصلات

- مخدوم محمد هاشم تنوي جي زندگيءَ جا حالات ڄاڻي، عربي ٻوليءَ ۾ گفتگو ڪري سگهن.
- عربي زبان ۾ سيرت نگاريءَ جي مهارت ۾ واڌارو ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- مخدوم محمد هاشم تنويءَ کي احوال زندگي مان ڪر عربي زبان ۾ لکڻو ڪر سگهين.
- عربي زبان ۾ سيرت نگاريءَ جي مهارت ۾ اضافو ڪر سگهين.

مِنْ أَشْهَرِ عُلَمَاءِ السُّنَدِ وَفُقَهَائِهَا وَمُحَدِّثِهَا: الْإِمَامُ الْعَلَامَةُ الْمُحَدِّثُ الْفَقِيهُ الشَّيْخُ مُحَمَّدُ هَاشِمُ بْنُ عَبْدِ الْخُفُورِ السُّنْدِيُّ التَّنَوِيُّ. وُلِدَ فِي الْعَاشِرِ مِنْ شَهْرِ رَيْبَعِ الْأَوَّلِ سَنَةِ أَلْفٍ وَمِائَةٍ وَأَرْبَعٍ مِنَ الْهَجْرَةِ (١١٠٤هـ) فِي قَرْيَةِ "بَتُورُو" بِمُحَافَظَةِ تَنَّةَ.

وَكَانَ مِنْ قَبِيلَةِ "بَنُهَوْرَ" وَهِيَ مِنَ الْقَبَائِلِ الْعَرَبِيَّةِ الَّتِي انْتَقَلَتْ إِلَى السُّنَدِ قَدِيمًا. وَنَشَأَ فِي حَجْرٍ وَالِدِهِ الْمَعْرُوفِ بِالصَّلَاحِ وَالْعِلْمِ، وَدَرَسَ الْعُلُومَ الْإِسْلَامِيَّةَ الْإِبْتِدَائِيَّةَ مِنَ الْفَارِسِيَّةِ وَالصَّرْفِ وَالنَّحْوِ وَالْفِقْهِ عَلَى أَبِيهِ.

ثُمَّ انْتَقَلَ إِلَى تَنَّةَ، وَكَانَتْ مَرَكَزًا لِلْعِلْمِ وَالْمَعْرِفَةِ وَالثَّقَافَةِ، فَأَخَذَ عَنْ كِبَارِ عُلَمَائِهَا عُلُومًا مُخْتَلِفَةً مِنَ الْفِقْهِ وَالْأُصُولِ وَالتَّفْسِيرِ وَالحَدِيثِ وَغَيْرِهَا مِنَ الْعُلُومِ.

ثُمَّ سَافَرَ إِلَى الْحِجَازِ سَنَةَ ١١٣٥هـ، وَأَخَذَ مِنْ عُلَمَاءِ الْحَرَمَيْنِ الشَّرِيفَيْنِ، وَأَقَامَ هُنَاكَ سَنَةً، ثُمَّ عَادَ إِلَى بَلَدِهِ فِي مَدِينَةِ تَنَّةَ، حَيْثُ أَنْشَأَ مَدْرَسَةً فِيهَا، وَذَاعَ صِيَّتُهَا فِي الْمِنْطَقَةِ.

وَكَانَ شَاعِرًا مُجِيدًا يَقْرِضُ الشَّعْرَ بِالْعَرَبِيَّةِ وَالْفَارِسِيَّةِ وَالسُّنْدِيَّةِ، وَكَانَ الشَّيْخُ بَارِعًا فِي التَّفْسِيرِ وَالْقِرَاءَاتِ وَالتَّجْوِيدِ وَالحَدِيثِ وَالْفِقْهِ وَالسِّيَرِ وَالتَّأْرِيخِ وَالنَّحْوِ. وَلَهُ مَوْلُفَاتٌ كَثِيرَةٌ فِي مَوْضُوعَاتٍ مُتَنَوِّعَةٍ.

تُوُفِّيَ رَحِمَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْخَمِيسِ السَّادِسِ مِنْ شَهْرِ رَجَبِ سَنَةِ أَلْفٍ وَمِائَةٍ وَأَرْبَعٍ وَسَبْعِينَ مِنَ الْهَجْرَةِ (١١٧٤هـ) وَدُفِنَ فِي مَدِينَةِ تَنَّةَ.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نَتِ الْفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ

ذَاعَ	الصَّلَاحُ	حَجْرٍ
بَارِعٌ	يَقْرَضُ	صِيْتُ

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) مَتَى وُلِدَ الشَّيْخُ مُحَمَّدُ هَاشِمٌ رَحِمَهُ اللَّهُ؟
- (٢) مَتَى انْتَقَلَ الشَّيْخُ مُحَمَّدُ هَاشِمٌ رَحِمَهُ اللَّهُ مِنْ قَرْيَةِ بَتُورٍ إِلَى مَدِينَةِ تَنَّةٍ؟
- (٣) مَتَى سَافَرَ الشَّيْخُ مُحَمَّدُ هَاشِمٌ رَحِمَهُ اللَّهُ إِلَى الْحِجَازِ؟
- (٤) أَيْنَ أَنْشَأَ الشَّيْخُ مُحَمَّدُ هَاشِمٌ رَحِمَهُ اللَّهُ مَدْرَسَةً؟
- (٥) مَتَى تُوِّفِيَ الشَّيْخُ مُحَمَّدُ هَاشِمٌ رَحِمَهُ اللَّهُ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- أَكْمِلْ / أَكْمِلِي الْفَرَاقَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

وَالِدِهِ	(١) الشَّيْخُ مُحَمَّدُ هَاشِمٌ رَحِمَهُ اللَّهُ مِنْ أَشْهَرِ.....السِّنْدِ.
سَافَرَ	(٢) وَنَشَأَ فِي حَجْرٍ.....
كَثِيرَةً	(٣) ثُمَّ.....إِلَى الْحِجَازِ.
عُلَمَاءَ	(٤) حَيْثُ أَنْشَأَ.....فِي مَدِينَةِ تَنَّةٍ.
مَدْرَسَةً	(٥) وَلَهُ مَوْلَفَاتٌ.....فِي مَوْضُوعَاتٍ مُتَّوَعَةٍ.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- تو (ایک عورت) بچوں پر مہربانی کرتی ہو۔ ۱- تون (ھک عورت) ٻارن تي مہرباني ڪرين ٿي.	
۲- ہم مہمان کی عزت کرتے ہیں۔ ۲- اسين مہمان جي عزت ڪريون ٿا.	
۳- صبر کرنے والے کامیاب ہیں۔ ۳- صبر ڪندڙ ڪامياب آهن.	
۴- یہ لڑکیاں علم طب پڑھ رہی ہیں۔ ۴- هي چوڪريون طب جو علم پڙهي رهيون آهن.	

(ب) اِنْسَخْ/ اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

الْحِكْمَةُ ضَالَّةُ الْمُؤْمِنِ

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ و طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں، یاد کروائیں اور سادہ و آسان عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ و طالبات سے شیخ مخدوم محمد ہاشم ٹھٹوی کی علمی خدمات کے بارے میں مذاکرہ کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردياتين کي نون لفظن جي معنی کاپي ۾ لکرايو ۽ یاد ڪرايو ۽ سادن ۽ آسان عربي جملن ۾ استعمال ڪرايو. • شاگردن ۽ شاگردياتين کان شيخ مخدوم محمد هاشم نٿوي جي علمي خدمتن جي باري ۾ مذاڪرو ڪرايو. 	<p>هدايات برائے اساتذہ</p> <p>استادن لاءِ هدايتون</p>
---	---

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ

الْفَاكِهِيُّ وَالْمُشْتَرِيُّ (الْحِوَارُ)

سکيا جي حاصلات

- ذبتي ليتي بابت عربي ۽ ڀر گفنگو ڪري سگهن.
- عدد ۽ معدود جو قاعدو سمجهي، استعمال ڪري سگهن.

حاصلات تعلم

- خريد و فروخت کے متعلق عربي میں گفتگو ڪري سگهن.
- عدد و معدود کا قاعدہ سمجھ ڪر استعمال ڪري سگهن.

ذَهَبَ الزَّبُونُ مَعَ صَدِيقِهِ إِلَى الْفَاكِهِيِّ وَدَارَ بَيْنَهُمَا الْحِوَارُ الثَّلَاثِي:



الزَّبُونُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ!

الْفَاكِهِيُّ: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ

وَبَرَكَاتُهُ.

الْفَاكِهِيُّ: مَاذَا تَرِيدُ يَا أَخِي؟

الزَّبُونُ: أُرِيدُ بَعْضَ الْفَوَاكِهِ، مَا سِعْرُ

التَّفَاحِ؟

الْفَاكِهِيُّ: كَيْلُو بِمِائَةِ رُوبِيَّةٍ.

الزَّبُونُ: أَعْطِنِي كَيْلُو، وَبِكَمْ الْكَرَزُ؟

الْفَاكِهِيُّ: الصَّنَدُوقُ بِثَلَاثِ مِائَةِ رُوبِيَّةٍ.

الزَّبُونُ: مَاذَا تَقُولُ يَا أَخِي؟... ثَلَاثُ مِائَةٍ!!

الْفَاكِهِيُّ: لِلأَسْفِ الشَّدِيدِ، ارْتَفَعَ سِعْرُهُ، وَأَنَا حَفِضْتُ لَكَ، وَعَادَةً أَيْعُهُ بِثَلَاثِ مِائَةٍ وَخَمْسِينَ رُوبِيَّةٍ.

الزَّبُونُ: زِنِ لِي كَيْلُو مِنَ الْخَوْخِ، يُحِبُّهُ أَوْلَادِي.

وَزِنِ الْفَاكِهِيُّ الْخَوْخِ، وَوَضَعَ فِي الْكَيْسِ أَرْبَعَ قِطَعٌ.

الزَّبُونُ: طَلَبْتُ مِنْكَ كَيْلُو وَأَعْطَيْتَنِي أَرْبَعَ قِطَعٍ فَقَطْ؟

أَلْفَاكِيٌّ: (مُبْتَسِمًا) هَذَا الْخَوْخُ مَجْلُوبٌ مِنْ مَدِينَةِ "سَوَات" وَهُوَ كَبِيرُ الْحَجْمِ، وَكُلُّ خَوْخٍ

يُسَاوِي رُبْعَ كَيْلُو.

الزَّبُونُ: مَا شَاءَ اللَّهُ، وَكَيْفَ طَعْمُهُ؟

أَلْفَاكِيٌّ: حَامِضٌ حُلْوٌ.

الزَّبُونُ: وَيَكْمِ الْمَانْجُوعُ؟

أَلْفَاكِيٌّ: الْمَانْجُوعُ أَنْوَعٌ: هَذَا بِمِائَةِ رُوبِيَّةٍ، وَذَلِكَ بِمِائَةِ وَعِشْرِينَ، وَذَلِكَ بِمِائَةِ وَخَمْسِينَ.

الزَّبُونُ: مَا الْفَرْقُ بَيْنَ هَذِهِ الْأَنْوَاعِ مِنَ الْمَانْجُوعِ؟

أَلْفَاكِيٌّ: أَرْخَصَ نَوْعٌ مِنْهَا مَجْلُوبٌ مِنْ بَنَجَابٍ، وَالْبَاقِي مِنَ السِّنْدِ، وَأَجُودُ الْأَنْوَاعِ وَأَحْلَاهَا

الَّذِي سِعْرُهَا مِائَةٌ وَخَمْسُونَ رُوبِيَّةً.

الزَّبُونُ: أَعْطِنِي اثْنَيْنِ كَيْلُو مِنْ أَجُودِ الْأَنْوَاعِ.

أَلْفَاكِيٌّ: أَلَا تَشْتَرِي الثُّوتَ، هُوَ حُلْوٌ وَشَهِيٌّ، تَذَوِّقُهُ وَسَتَحْسُ طَعْمَهُ بِغَايَةِ اللَّذَّةِ وَالْجُودَةِ.

الزَّبُونُ: لَا، لَا أَرْغَبُ فِيهِ، لَكِنْ أَخْبَرَنِي عَنْ سِعْرِ الْمَوْزِ.

أَلْفَاكِيٌّ: أَلَّذِيْنَ بِمِائَةِ وَعِشْرِينَ رُوبِيَّةً.

الزَّبُونُ: سُبْحَانَ اللَّهِ، غَالٍ جَدًّا! تَكْفِينِي هَذِهِ الْفَوَاكِيَّ، وَزِنْ مِثْلَهَا لِصَدِيقِي أَيْضًا.

الصَّدِيقُ: بَارَكَ اللَّهُ فِيكَ، سَأَشْتَرِي الْفَوَاكِيَّ، عَلَى حِسَابِي.

الزَّبُونُ: طَيِّبٌ، مَعَ السَّلَامَةِ.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِي الْفَاظِ / نَوَان لَفْظ

الزَّبُونُ	الكَرْزُ	الْخَوْخُ
مَجْلُوبٌ	حَامِضٌ	الْمَوْزُ

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) مَعَ مَنْ ذَهَبَ الرَّبُونُ؟

(٢) كَمْ كَانَ سِعْرُ الْمَوْزِ؟

(٣) كَمْ كَانَ سِعْرُ التَّفَاحِ؟

(٤) هَلِ اشْتَرَى الرَّبُونُ التُّوتَ؟

(٥) مِنْ أَيْنَ جَلَبَ الْخَوْخُ؟

التَّدْرِيبُ الثَّانِي

٢- اكْمِلْ / اكْمِلِي الْفَرَائِغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

نَوْعٍ
أَدْفَعُ
أَرْغَبُ
الْكَيْسِ

(١) وَصَعَفِي أَرْبَعِ قِطْعٍ.

(٢) أَرْخَصُ مِنْهَا مِنْ بَنَجَابٍ .

(٣) وَأَنَا عَلَى حِسَابِي.

(٤) لَا، لَا فِيهِ.

القاعدة

إِعْرَابُ الْأَعْدَادِ مِنَ ١١ إِلَى ٢٠

۱۱ سے ۲۰ تک اعداد کا اعراب / ۱۱ کان ۲۰ تائین عددن جو اعراب

”۱۱“ اور ”۱۲“ کا اعراب: جب معدود مذکر ہو تو عدد کے دونوں جزء مذکر استعمال ہوں گے: أَحَدٌ عَشَرَ قَلَمًا (گیارہ قلم) اِثْنَا عَشَرَ قَلَمًا (بارہ قلم)

جب معدود مؤنث ہو تو عدد کے دونوں جزء مؤنث استعمال ہوں گے: إِحْدَى عَشْرَةَ كُرَّاسَةً (گیارہ کاپیاں) اِثْنَتَا عَشْرَةَ كُرَّاسَةً (بارہ کاپیاں)

”۱۳“ سے ”۱۹“ تک کا اعراب: جب معدود مذکر ہو تو جزء اول مؤنث ہوگا اور تمیز منصوب ہوگی۔ ثَلَاثَةٌ عَشَرَ قَلَمًا (تیرہ قلم)

جب معدود مؤنث ہو تو جزء ثانی مؤنث ہوگا اور تمیز منصوب ہوگی۔ ثَلَاثَ عَشْرَةَ كُرَّاسَةً (تیرہ کاپیاں) جمع مذکر سالم کے اعراب کی طرح ہوگا اور تمیز منصوب ہوگی۔ جیسے:

رَأَيْتُ عَشْرِينَ مُعَلِّمًا. (میں نے بیس اساتذہ کو دیکھا) تِلْكَ عِشْرُونَ كُرَّاسَةً. (وہ بیس کاپیاں ہیں)

”۱۱“ ۽ ”۱۲“ جو اعراب: جڈھن معدود مذکر ہجی تہ عدد جا بئی جزء مذکر استعمال تیندا. أَحَدٌ عَشَرَ قَلَمًا (بارہن قلم) اِثْنَا عَشَرَ قَلَمًا (بارہن قلم)

جڈھن معدود مؤنث ہجی تہ عدد جا بئی جزء مؤنث استعمال تیندا. إِحْدَى عَشْرَةَ كُرَّاسَةً (بارہن کاپیون) اِثْنَتَا عَشْرَةَ كُرَّاسَةً (بارہن کاپیون)

”۱۳“ کان ”۱۹“ تائین اعراب: جڈھن معدود مذکر ہجی تہ پھریون جزء مؤنث ہوندو ۽ تمییز منصوب ہوندي: ثَلَاثَةٌ عَشَرَ قَلَمًا (تیرنهن قلم)

جڈھن معدود مؤنث ہجی تہ بیو جزء مؤنث ہوندو ۽ تمییز منصوب ہوندي. ثَلَاثَ عَشْرَةَ كُرَّاسَةً (تیرهن کاپیون)

”۲۰“ جو اعراب: جمع مذکر سالم جي اعراب وانگر ہوندو ۽ تمییز منصوب ہوندي: جیئن:

رَأَيْتُ عَشْرِينَ مُعَلِّمًا (مون و بیہ استاد ذنا) تِلْكَ عِشْرُونَ كُرَّاسَةً (ہی و بیہ کاپیون آھن).

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳- (الف): تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمَلَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- ایک ایک کر کے مسائل سیکھیں۔ ۱- هك هك كرى مسئلا سكو.	
۲- شاگرد تین تین ہو کے نکلے۔ ۲- شاگرد تي تي تي نكتا.	
۳- میں نے گندم پالیس روپے میں خریدی۔ ۳- مون چاليهه روپين ڀر ڪڙڪ خريد ڪئي.	
۴- مہینہ تیس دن کا پورا ہوا۔ ۴- مھينو تيهن ڏينهن جو پورو ٿيو.	
۵- خالد اپنے استاد کے ساتھ ادب سے گفتگو کرتا ہے۔ ۵- خالد پنهنجي استاد سان ادب سان ڳالھائيندو آھي.	

(ب) اِنْسَخْ / اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

عَدُوٌّ عَاقِلٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدِيقٍ جَاهِلٍ

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ وطالبات کو نئے الفاظ کے معانی کاپی میں لکھوائیں، یاد کروائیں اور آسان عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • طلبہ وطالبات سے میوہ فروش اور خریدار کا سادہ عربی میں مکالمہ کروائیں۔ • طلبہ وطالبات کو بیس (۲۰) تک عدد اور معدود کی مثالوں کے ساتھ مشق کروائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاہین کی نون لفظن جي معنی کاپی ۽ ڀر لکرایو۔ یاد کرایو ۽ سادن عربی جملن ڀر استعمال کرایو۔ • شاگردن ۽ شاگردیاہین کی میوی و ڪڇندڙ ۽ گراهڪ جي آسان عربی ۽ ڀر ڳالھ بولھ کرایو۔ • شاگردن ۽ شاگردیاہین کان ویهن (۲۰) تائین عدد ۽ معدود جي مثالن سان مشق کرایو۔ 	<p>هدایات برائے استاذہ استادن لاءِ هدایتون</p>
--	--

الْحَوَارِ بَيْنَ الْمَسَافِرِ وَالْمُقْتَسِ

سکيا جي حاصلات

- عربي ٻوليءَ ۾ گفتگويءَ مڪالمي جي صلاحيت ۾ واڌارو ڪري سگهن.
- ادوات النفي کي ڄاڻي، استعمال ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- عربي زبان ۾ گفتگو اور مکالمه کي صلاحيت ۾ اضافہ کر سکیں۔
- ادوات النفي کو جان کر استعمال کر سکیں۔



أَحْمَدُ يُقِيمُ فِي لَاهُورَ وَيَدْرُسُ
بِكَلِيَّةِ الطَّبِّ، وَخَالُهُ يَسْكُنُ فِي كَرَاتشي،
أَرَادَ أَحْمَدُ زِيَارَةَ خَالِهِ خِلَالَ الْعُطْلَةِ
الصَّيْفِيَّةِ، فَقَامَ بِحَجْزِ تَذْكَرَةِ الْقِطَارِ قَبْلَ
مَوْعِدِ سَفَرِهِ بِأَسْبُوعَيْنِ، فَحَجَزَ فِي الْعَرَبِيَّةِ
الْمُكَيَّفَةِ فِي الدَّرَجَةِ الْأُولَى، وَاشْتَرَى
تَذْكَرَةَ عَوْدَةٍ.

وَيَوْمَ السَّفَرِ وَصَلَ إِلَى مَحْطَةِ الْقِطَارِ، فَجَاءَ الْقِطَارُ فِي وَقْتِهِ الْمَحْدَدِ فَرَكِبَ الْقِطَارَ وَجَلَسَ
فِي مَقْعَدِهِ، وَأَخْرَجَ مِنْ حَقِيْبَتِهِ كِتَابًا، وَبَدَأَ يَقْرَأُ فِيهِ، فَجَاءَ الْمُقْتَسُ لِتَفْتِيْشِ التَّذَاكِرِ، وَطَلَبَ التَّذْكَرَةَ.
وَأَدْخَلَ أَحْمَدُ يَدَهُ فِي جَيْبِهِ فَلَمْ يَجِدِ التَّذْكَرَةَ فِيهِ، وَأَضْطَرَبَ اضْطِرَابًا شَدِيدًا، وَبَدَأَ يَسْئَلُ الْعَرَقُ مِنْ جَيْبِهِ.
الْمُقْتَسُ: كَيْفَ رَكِبْتَ الْقِطَارَ بَدُونِ التَّذْكَرَةِ، أَلَا تَعْرِفُ أَنَّ السَّفَرَ بَدُونِ التَّذْكَرَةِ جَرِيْمَةٌ، وَعَلَيْكَ
أَنْ تَدْفَعَ مَبْلَغًا مُضَاعَفًا كَعْرَامَةٍ.

أَحْمَدُ: لَيْسَ الْأَمْرُ كَمَا تَظُنُّ، أَنَا إِشْتَرَيْتُ التَّذْكَرَةَ وَحَجَزْتُ قَبْلَ مَوْعِدِ السَّفَرِ بِأَسْبُوعَيْنِ،
وَضَعْتُهَا فِي جَيْبِي، وَلَكِنْ يَبْدُو أَنَّهَا صَاعَتْ مِيَّي! **الْمُقْتَسُ:** مَلَامِحٌ وَجْهَكَ تَدُلُّ عَلَى أَنَّكَ صَادِقٌ فِي مَا تَقُولُ.



أَحْمَدُ: أَنَا لَا أَكْذِبُ أَبَدًا.

الْمَقْتَسِبُ: لَا يَهْمُكَ، إِنَّ الْمُؤْمِنَ يُوجِبُ عَلَى كُلِّ مَا يَصِيبُهُ، إِبْحَثْ مَرَّةً أُخْرَى سَتَجِدُهَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ،

فَتَشَأْ أَحْمَدُ، فَلَمْ يَجِدْهَا.

أَحْمَدُ: مَا الْحَلُّ لِهَذِهِ الْمُسْكَلَةِ.

الْمَقْتَسِبُ: سَأَقْطَعُ لَكَ التَّذْكَرَةَ مِنْ دُونِ غَرَامَةٍ.

أَحْمَدُ: جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا، أَقْطَعُ لِي التَّذْكَرَةَ إِلَى مَدِينَةِ كَرَاتَشِي.

وَإِذَا بِأَحْمَدَ يَقُولُ لَهُ أَحَدٌ: "لَا حَاجَةَ إِلَى شِرَاءِ تَذْكَرَةٍ جَدِيدَةٍ"

رَأَى أَمَامَهُ شَيْخًا يَبِيدُهُ تَذْكَرَتُهُ وَيَسْأَلُهَا سَأَلَهُ أَحْمَدُ: لَوْ سَمَحْتَ أَيْنَ وَجَدْتَهَا؟

الشَّيْخُ: وَجَدْتُهَا تَحْتَ الْكُرْسِيِّ.

أَحْمَدُ: لَعَلِّي وَضَعْتُهَا فِي حَقِيبَتِي، فَسَقَطَتْ مِنِّي حِينَ أَخْرَجْتُ الْكِتَابَ.

الْمَقْتَسِبُ: كُنْتُ مُتَأكِّدًا أَنَّكَ صَادِقٌ فِي مَا تَقُولُ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَجَدْتُهَا.

أَحْمَدُ: أَشْكُرُ اللَّهَ تَعَالَى عَلَى أَنْ سَلَّمَنِي مِنْ تَهْمَةِ الْكُذْبِ وَالْإِحْتِيَالِ.

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِىَ الْفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ

تَذْكَرَةٌ	حَجَزَ	الْمُكَيَّفَةُ
غَرَامَةٌ	مَلَامِحٌ	حَقِيبَةٌ

التَّدْرِيبَاتُ

التَّدْرِيبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبُنِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

(١) أَيْنَ سَافَرَ أَحْمَدُ؟

(٢) مَاذَا فَعَلَ أَحْمَدُ بَعْدَ رُكُوبِ الْقِطَارِ؟

(٣) أَيْنَ بَحَثَ أَحْمَدُ عَنِ التَّذْكَرَةِ؟



(۴) هَلْ صَدَّقَ الْمُفْتَشُ أَحْمَدَ؟

(۵) هَلْ قَطَعَ الْمُفْتَشُ تَذْكَرَةً أُخْرَى؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

۲- أَكْمِلْ / أَكْمِلِي الْفَرَغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

العَرَقُ	(۱) فَأَرَادَ أَحْمَدُ زِيَارَةَ خَالِهِ فِي..... الصَّيْفِيَّةِ.
وَصَعَّتْهَا	(۲) أَخْرَجَ مِنْ..... كِتَابًا.
شَيْخًا	(۳) وَبَدَأَ يَسِيلُ..... مِنْ جَبِينِهِ.
العُطْلَةَ	(۴) فَوَجَدَ أَمَامَهُ..... يَحْمِلُ تَذْكَرَتَهُ.
حَقِيبَتَهُ	(۵) لَعَلِّي..... فِي حَقِيبَتِي.

القَاعِدَةُ

أَدَوَاتُ النَّفْيِ: مَا، لَا، لَمْ، لَمَّا، لَيْسَ

حروف نفی: وہ حروف جو مثبت جملے کو منفی بنا دیتے ہیں۔

مَا: ماضی کو منفی کے معنی میں کر دیتا ہے جیسے: مَا كَتَبْتُ الدَّرْسَ. (میں نے سبق نہیں لکھا)

لَا: مضارع مثبت کو منفی بنانے کے لیے استعمال ہوتا ہے جیسے: لَا أَكْذِبُ (میں جھوٹ نہیں بول رہا ہوں)

لَمْ: فعل مضارع میں استعمال ہوتا ہے اور اس کو فعل ماضی کے معنی میں تبدیل کر دیتا ہے، لیکن ”مَا“ سے زیادہ نفی میں تاکید پیدا کر دیتا ہے۔ جیسے: لَمْ أَكْذِبْ فِي حَيَاتِي. (میں نے کبھی بھی اپنی زندگی میں جھوٹ نہیں بولا) لَمْ کے داخل ہونے سے فعل مضارع مجزوم ہو جاتا ہے۔

لَمَّا: بیان کرنے کے وقت تک فعل کی نفی کے لیے استعمال ہوتا ہے جیسے: لَمَّا يَكْتُبُ أَحْمَدُ رِسَالَتَهُ (احمد نے ابھی تک خط نہیں لکھا) ”لَمَّا“ کے داخل ہونے سے بھی فعل مضارع مجزوم ہو جاتا ہے۔



لَيْسَ: جب ”لَيْسَ“ کے بعد جملہ اسمیہ آئے گا تو اس کے بعد پہلا اسم مرفوع ہو گا جو ”لَيْسَ“ کا اسم کہلاتا ہے اور دوسرا اسم

منصوب ہو گا جو ”لَيْسَ“ کی خبر کہلاتی ہے جیسے: لَيْسَ أَحْمَدُ مُجْتَهِدًا (احمد محنت کرنے والا نہیں ہے)

حروفِ نفی: اُھی حرفِ جیکی مثبت جملي کي منفي بٹائيندا آهن.

مَا: ماضيءَ کي منفيءَ جي معنی ۾ ڪندو آهي. جيئن: مَا كَتَبْتُ الدَّرْسَ (مون سبق نہ لکيو).

لَا: مضارع مثبت کي منفي بنائڻ لاءِ استعمال ٿيندو آهي: جيئن: لَا أَكْذِبُ (آءُ ڪوڙ نہ ٿو ڳالهايان).

لَمْ: فعل مضارع ۾ استعمال ٿيندو آهي ۽ ان کي فعل ماضيءَ جي معنی ۾ تبديل ڪندو آهي، پر ”مَا“ کان وڌيڪ

نفي ۾ تاڪيد پيدا ڪندو آهي. جيئن: لَمْ أَكْذِبُ فِي حَيَاتِي (مون پنهنجي زندگيءَ ۾ ڪڏهن به ڪوڙ ناهي ڳالهايو).

لَمْ جي داخل ٿيڻ سان فعل مضارع مجزوم ٿي ويندو آهي.

لَمَّا: بيان ڪرڻ جي وقت تائين فعل جي نفيءَ لاءِ استعمال ٿيندو آهي. جيئن: لَمَّا يَكْتُبُ أَحْمَدُ رِسَالَةً (احمد

اڃا تائين خط ناهي لکيو). ”لَمَّا“ جي داخل ٿيڻ سان به فعل مضارع مجزوم ٿيندو آهي.

لَيْسَ: جڏهن ”لَيْسَ“ کان پوءِ جملہ اسمیہ اچي ته ان کان پوءِ پهريون اسم مرفوع هوندو، جنهن کي ”ليس جو اسم“ چئبو

آهي ۽ ٻيو اسم منصوب هوندو، جنهن کي ”ليس جي خبر“ چئبو آهي. جيئن: لَيْسَ أَحْمَدُ مُجْتَهِدًا (احمد محنت

ڪندڙ ناهي)

التَّدریبُ الثَّالثُ

۳- اَكْمِلُ / اَكْمِلِي الْفَرَغَاتِ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ:

(۱) وَصَعْتُ الْكِتَابَ عَلَى الطَّاوِلَةِ. (مَا، لَا، لَمْ)

(۲) أَحْمَدُ مَهْنَدِسًا. (لَا، لَيْسَ، لَمَّا)

(۳) أَنْظَفُ الْبَيْتِ. (لَمَّا، لَا، مَا)

(۴) يَنْظُرُ أُنَى إِلَى الطَّائِرَةِ. (مَا، لَمَّا، لَا)

(۵) أَصَعُ كِتَابًا فِي الْحَقِيبَةِ. (لَا، لَمْ، لَيْسَ)



اَلتَّدْرِيبُ الرَّابِعُ

۳- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- سورج غائب ہونے کے وقت سرخ ہو گیا۔ ۱- سوج غائب ٿيڻ وقت ڳاڙهو ٿيو.	
۲- مسجد کے دروازے نمازیوں کے لیے کھلے ہیں۔ ۲- مسجد جا دروازا نمازين لاءِ کليل آھن.	
۳- فوج وطن کی حفاظت کرتی ہے۔ ۳- فوج وطن جي حفاظت ڪندي آھي.	
۴- اپنے بھائیوں سے اچھا معاملہ کر۔ ۴- پنھنجي ڀائرن سان سنو ورتاءُ ڪر.	
۵- شاگرد اپنی کامیابی پر خوش ہوا۔ ۵- شاگرد پنھنجي ڪاميابيءَ تي خوش ٿيو.	

<ul style="list-style-type: none"> • طلبہ و طالبات کو جدید الفاظ کے معانی کا پنی میں لکھوائیں، یاد کروائیں اور سادہ عربی جملوں میں استعمال کروائیں۔ • سبق کی خواندگی کے مراحل مکمل کرنے کے بعد دو دو طلبہ/طالبات کو باری باری سامنے بلا یا جائے اور ان سے مکالمہ کروایا جائے۔ • طلبہ و طالبات کو حروف النفی مزید مثالوں کے ساتھ سمجھائیں۔ • شاگردن ۽ شاگردیاٺين کي نون لفظن جي معنی ڪاپي ۽ ڀر لکرايو. ياد ڪرايو ۽ سادن عربي جملن ۾ استعمال ڪرايو. • سبق جي پڙهائيءَ کان پوءِ ٻن شاگردن ۽ ٻن شاگردياٺين کي سامهون گهرايو وڃي ۽ انهن کان گفتگو ڪرائي وڃي. • شاگردن ۽ شاگردياٺين کي حروف النفي وڌيڪ مثالن سان سمجهايو. 	<p>هدايات برائے استاذہ</p> <p>استادن لاءِ هدايتون</p>
---	---

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

رِسَالَةٌ الْإِبْنِ إِلَى الْآبِ

سکيا جي حاصلات

- عربي ٻوليءَ ۾ خط لکڻ جي مهارت حاصل ڪري عربيءَ ۾ خط لکي سگهن.
- نون لفظن مان فائدو حاصل ڪري عربي ٻوليءَ جا جملا ٺاهي سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- عربي زبان ۾ خط لکڻ کي مهارت حاصل ڪرڻ ۽ عربي ۾ خط لکڻ سکڻ.
- جديد ڪلمات ۽ استعمال ڪرڻ ۽ عربي زبان ۾ جملو بنا سگهڻ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالِدِي الْكَرِيمِ حَفِظَكُمْ اللَّهُ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، وَبَعْدُ:

فَأَرْجُو مِنَ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَنْ تَكُونَ أَنْتَ وَالْأُسْرَةُ الْكَرِيمَةُ بِخَيْرٍ وَعَافِيَةٍ وَصِحَّةٍ وَسَلَامَةٍ. أُفَيْدُكَ بِأَنْبِيِّ تَلَقَّيْتُ بِبَالِغِ الشُّرُورِ وَالسَّعَادَةِ رِسَالَتِكَ الْكَرِيمَةِ الَّتِي تَفُوحُ بِمَشَاعِرِ الْحُبِّ وَالْحَنَانِ. وَأَوَدُّ أَنْ أَتَقَدَّمَ إِلَيْكُمْ بِبُنْدَةِ يَسِيرَةٍ عَنْ مَدْرَسَتِي وَبَيْتَتِهَا، وَالْوَضْعِ الدِّرَاسِيِّ فِيهَا. إِنَّ مَدْرَسَتَنَا أَقِيمَتْ عَلَى مَسَاحَةٍ كَبِيرَةٍ وَتَطَلُّ عَلَى نَهْرٍ كَبِيرٍ، وَالْبَيْتَةُ فِيهَا نَظِيفَةٌ بَعِيدَةٌ عَنِ الضَّجِيجِ وَالضُّوْضَاءِ وَالتَّلَوُّثِ الْبَيْئِيِّ.

إِنَّ مَبَانِي الْمَدْرَسَةِ تَضُمُّ عُرْفًا كَثِيرَةً، تَتَّسِعُ لِلْفُضُولِ وَالشُّعْبِ الدِّرَاسِيِّ، وَتَتَوَسَّطُهَا حَدِيثَةٌ غَنَاءٌ مِنَ الْأَشْجَارِ وَالْأَزْهَارِ، كَمَا أَنَّ الْمَدْرَسَةَ بِهَا مَلْعَبٌ وَقَاعَةٌ لِالْإِحْتِفَالَاتِ وَالْمُنَاسَبَاتِ.

وَالِدِي الْكَرِيمُ! أَشْعُرُ بِرَاحَةٍ نَفْسِيَّةٍ تَامَةٍ وَأَنْسِجَامٍ كَامِلٍ بِمَحِيطِ الْمَدْرَسَةِ وَالْوَضْعِ الدِّرَاسِيِّ وَالتَّرْبَوِيِّ وَالْأَنْشِطَةِ اللَّصِيفَةِ فِيهَا، وَإِخْلَاصِ مُوظَّفِيهَا مِنَ الْأَسَاتِذَةِ وَالْإِدَارِيِّينَ، وَحِرْصِهِمْ

وَاهْتِمَامِهِمْ بِكُلِّ طَالِبٍ، وَعَزْزِ الْقِيَمِ الْأَخْلَاقِيَّةِ فِي نَفُوسِ الطُّلَابِ وَنَقْلِ الْعِلْمِ وَالْمَعْرِفَةِ لَهُمْ.

وَخِتَامًا أُفَيْدُكُمْ بِأَنْبِيِّ هُنَا فِي الْمَدْرَسَةِ عَلَى خَيْرِ مَا يَرَامُ.

سَلَامِي وَتَحِيَّاتِي لِأُمِّي الْكَرِيمَةِ، وَلِإِخْوَانِي وَأَخَوَاتِي.



وَأَلْتَمِسُ مِنَ الْجَمِيعِ أَنْ لَا يَنْسُونِي مِنْ صَالِحِ دُعَائِهِمْ.
وَلَكُمْ جَمِيعًا حَيَاتِي وَتَقْدِيرِي.
وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ،

إِنَّكُمْ الْبَارُّ - يحيى

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِىَ الْفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ		
نُبْدَةٌ	الْحَنَانِ	أَفِيدُ
قَاعَةٌ	الضُّوْضَاءُ	الصَّجِيحُ

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الْأَوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) كَيْفَ الْبَيْئَةُ فِي الْمَدْرَسَةِ؟
- (٢) هَلْ فِي الْمَدْرَسَةِ مَلْعَبٌ؟
- (٣) بِمَ يَشْعُرُ الْإِبْنُ فِي الْمَدْرَسَةِ؟
- (٤) مَاذَا فِي الْمَدْرَسَةِ لِلْإِحْتِفَالِ وَالْمُنَاسِبَاتِ؟
- (٥) مَاذَا يَلْتَمِسُ الْإِبْنُ مِنَ الْجَمِيعِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- أَكْمِلْ / أَكْمِلِي الْفَرَغَاتِ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَائِمَةِ بِالْخَطِّ الْأَحْمَرِ:

بِبَالِغٍ
فِيهَا

- (١) أَرْجُو..... اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى تَوْفِيقُهُ.
- (٢) تَلَقَّيْتُ..... السَّرُورَ رِسَالَةَ أَخِي.





جَمِيعًا
لِأُمَّي
مِن

(۳) أَلْيَسْتُهُ.....نَظِيفَةٌ.

(۴) وَلَكُمْ.....تَحِيَّاتِي وَتَقْدِيرِي.

(۵) سَلَامِي وَتَحِيَّاتِي.....الْكَرِيمَةِ.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳- (الف): تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- فاطمہ نے قرآن مجید کی تلاوت کی۔ ۱- فاطمہ قرآن مجید جي تلاوت ڪئي.	۲- میں نے عربی کا درس یاد کیا ہے۔ ۲- مون عربيءَ جو سبق یاد ڪيو آهي.
۳- سعد نے مسافروں کو الوداع کیا۔ ۳- سعد مسافرن کي الوداع ڪيو.	۴- اس اسکول کی طالبات بہت محنتی ہیں۔ ۴- هن اسڪول جون شاگردياتيون تمام محنتي آهن.
۵- انس نے ابھی تک ناشتہ نہیں کیا۔ ۵- انس اڃا تائين ناشتو نه ڪيو آهي.	

(ب) اِنْسَخْ / اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

مَنْ خَرَجَ يَطْلُبُ الْعِلْمَ فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَتَّى يَرْجِعَ

<ul style="list-style-type: none">• اساتذہ کی رہنمائی میں طلبہ و طالبات اپنے دوست / سہیلی کو عربی میں خط لکھیں جس میں انہیں سالانہ امتحان میں پہلی پوزیشن لینے پر مبارکباد دیں۔• طلبہ و طالبات کو عربی میں خط لکھنے کا طریقہ سمجھائیں اور تحریر کروائیں۔• استادان جي رہنمائيءَ ۾ شاگرد ۽ شاگردياتيون پنهنجي دوست / ساھڙيءَ کي عربيءَ ۾ خط لکن، جنهن ۾ کين سالانہ امتحان ۾ پھرين پوزيشن کٽڻ تي مبارڪباد ڏين.• شاگردن ۽ شاگردياتين کي عربيءَ ۾ خط لکن جو طريقو سمجھايو ۽ لکرايو.	<p>هدايات برائے اساتذہ</p> <p>استادان لاءِ هدايتون</p>
---	--



النَّشِيدُ الْوَطَنِيُّ (الْعَلَّامَةُ مُحَمَّدٌ إِقْبَالُ)

سکيا جي حاصلات

- عربي نظم کي صحيح انداز ۽ سُرسان پڙهڻ ۽ لکڻ جي صلاحيت / مهارت حاصل ڪري سگهن.
- اسلام ۽ پاڻ ۾ ٻڌي ۽ محبت جي اهميت کي سمجهي گفتگو ڪري سگهن.

حاصلاتِ تعلم

- عربي نظم کي صحيح انداز ۽ ترنم کي ساٿه پڙهڻ ۽ لکڻ کي صلاحيت / مهارت حاصل ڪري سگهن.
- اسلام اور باهمي ريلو و محبت کي اهميت کي سمجھ کر گفتگو ڪري سگهن.

وَالْهِنْدُ لَنَا وَالْكُلُّ لَنَا
وَجَمِيعُ الْكُونِ لَنَا وَطَنًا

الْصِّينُ لَنَا وَالْعَرَبُ لَنَا
أَصْحَى الْإِسْلَامُ لَنَا دِينًا

أَعَدَدْنَا الرُّوحَ لَهُ سَكَنًا
فِي الدَّهْرِ صَحَائِفَ سُودَدِنَا
وَالْبَيْتِ الْأَوَّلِ كَعَبْتِنَا
لِحَيَاةِ الرُّوحِ وَيَحْفَظُنَا

تَوْحِيدُ اللَّهِ لَنَا نُورٌ
الْكُونِ يَزُولُ وَلَا تَمُوتُ
بِنَيْتِ فِي الْأَرْضِ مَعَابِدُنَا
هُوَ أَوْلُ بَيْتِ نَحْفَظُهُ

وَالْهِنْدُ لَنَا وَالْكُلُّ لَنَا
وَجَمِيعُ الْكُونِ لَنَا وَطَنًا

الْصِّينُ لَنَا وَالْعَرَبُ لَنَا
أَصْحَى الْإِسْلَامُ لَنَا دِينًا

فِي ظِلِّ الدِّينِ تَرَبَّيْنَا
عَلَّمَ الإِسْلَامَ عَلَى الأَيَّامِ
وَأَذَانُ المُسْلِمِ كَانَ لَهُ
قُولُوا لِسَمَاءِ الكَوْنِ لَقَدْ
وَبَيْنَنَا العِزَّ لِدَوْلَتِنَا
شِعَارُ المَجْدِ لِمِلَّتِنَا
فِي العَرَبِ صَدَى مَنْ هِمَّتِنَا
طَاوَلْنَا التَّجَمَّ بِرِفْعَتِنَا

الصَّيْنُ لَنَا وَالْعَرَبُ لَنَا
أَصْحَى الإِسْلَامُ لَنَا دِينًا
وَالهِنْدُ لَنَا وَالكُلُّ لَنَا
وَجَمِيعُ الكَوْنِ لَنَا وَطَنًا

يَا دِجْلَةَ هَلْ سَجَلْتَ عَلَى
أَمْوَاجِكَ تُرَوِّى لِلدُّنْيَا
يَا أَرْضَ النُّورِ مِنَ الحَرَمَيْنِ
رَوْضِ الإِسْلَامِ وَدَوْحَتِهِ
شَطِيكَ مَائِرَ عِزَّتِنَا
وَتُعِيدُ جَوَانِبَ سِيرَتِنَا
وَيَا مِيلَادَ شَرِيعَتِنَا
فِي أَرْضِكَ رَوَّاهَا دَمْنَا

الصَّيْنُ لَنَا وَالْعَرَبُ لَنَا
أَصْحَى الإِسْلَامُ لَنَا دِينًا
وَالهِنْدُ لَنَا وَالكُلُّ لَنَا
وَجَمِيعُ الكَوْنِ لَنَا وَطَنًا

كَلِمَاتٌ جَدِيدَةٌ / نِيءُ الفَاظِ / نَوَانِ لَفْظِ

طَاوَلْنَا	سُوْدَدِ	أَصْحَى
دَوْحَةٌ	شَطِيكَ	سَجَلْتَ

التَّدرِيبَاتُ

التَّدرِيبُ الأوَّلُ

١- أَجِبْ / أَجِيبِي عَنِ الأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

- (١) مَا هُوَ وَطَنُنَا؟
- (٢) مَاذَا قَالَ الشَّاعِرُ عَنِ بَيْتِ اللّهِ الحَرَامِ؟
- (٣) مَا هُوَ شِعَارُ مَجْدِ مِلَّتِنَا؟
- (٤) كَيْفَ خَاطَبَ الشَّاعِرُ دِجْلَةَ؟
- (٥) كَيْفَ كَانَ أَدَانُ المُسْلِمِ؟

التَّدرِيبُ الثَّانِي

٢- أَكْمِلْ / أَكْمِلِي الفَرَاغَاتِ الأَتِيَةَ بِالكَلِمَةِ المُنَاسِبَةِ مِنَ القَائِمَةِ بِالخَطِّ الأَحْمَرِ:

بَيْتِ
الإِسْلَامِ
وَالعُرْبِ
لَنَا
ظِلِّ

- (١) الصَّيْنُ لَنَا..... لَنَا.
- (٢) أَضْحَى الإِسْلَامُ..... دِينًا.
- (٣) هُوَ أوَّلُ..... نَحْفَظُهُ.
- (٤) رَوْضُ..... وَدَوْحَتُهُ.
- (٥) فِي..... الدِّينِ تَرَيَيْنَا.

التَّدرِيبُ الثَّالِثُ

۳- (الف) : تَرْجِمُ/ تَرْجِمِي الْجُمَلَ الثَّالِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ فِي الْقَائِمَةِ:

۱- منهنجو پيءُ هن مهيني اسلام آباد سفر ڪندو.	۱- مير اولداس مهيني اسلام آباد سفر ڪرے گا۔
۲- علم ترقيءَ جو ذريعو آهي.	۲- علم ترقي کا وسیلہ ہے۔
۳- عربي بولي سولي آهي.	۳- عربي آسان زبان ہے۔
۴- رستاروشن آهن.	۴- راستے روشن ٿين۔
۵- اسڪول شاگردن سان تمام گھنڻو پيريل آ	۵- اسڪول طلبه سے کچھ کچھ بھرايو آھي۔

(ب) اِنْسَخْ / اِنْسَخِي فِي الدَّفْتَرِ:

مَنْ صَبَتَ نَجَا

<ul style="list-style-type: none"> • طلبه و طالبات کويہ نظم زباني ياد ڪروائين۔ • ڪمره جماعت ميں کوئی طالب علم اپنے ساتھیوں کے سامنے یہ نظم خوش الحانی کے ساتھ پڙھے۔ اس کے بعد طلبه / طالبات سے باری باری انفرادی یا اجتماعی طور پر اس نظم کو خوش الحانی سے پڙھوایا جائے۔ • شاگردن ۽ شاگردياتين کي هيءُ بيت زباني ياد ڪرايو وڃي. • ڪلاس ۾ ڪوھڪ شاگرد پنھنجن ساٿين جي سامھون هيءُ نظم سُرسان پڙھي، ان کان پوءِ باقي سمورن شاگردن ۽ شاگردياتين کان واري واري سان انفرادي يا اجتماعي طور تي هيءُ بيت سُرسان پڙھايو وڃي. 	<p>هدايات برائے استاذہ</p> <p>استادن لاءِ هدايتون</p>
---	---

اللغات

الدرس الثالث

فَيَنْتَجِبُ	پیدا ہوتا ہے / پیدا تیندو آھی
بِمَعْرِزَاتٍ وَخَصَائِصٍ	امتیازات و خصوصیات / خاصیتوں
تَهْطِلُ الْأَمْطَارُ	بارشوں کا برسنا / مینهن جو پوٹ
الْقَفَافِيرُ ۞ قَفَازٌ	دستانے / دستانا
الْمَعَاظِفُ ۞ مَعْطَفٌ	کوٹ / کوٹ
السَّعَالُ	کھانسی / کنگھ

الدرس الرابع

حَامِضَةٌ	کھٹے، ترش / کتنا
عَيْتَةٌ	بھرے ہوئے / پیریل
الْفَيْتَامِينَاتُ	وٹامنز / ویتامنز
نُمُوٌّ	بڑھوتری، نشوونما / وڈنہ، نشو و نما
أَعْرَاضِ الشَّيْخُوخَةِ	بڑھاپے کے آثار / پوڑھاپ جا آثار
مُعَادَلَةُ السُّمُومِ	زہروں سے مقابلہ / زہرن سان مقابلو
الْمَآنِجُو	آم / انب
الْبُرْتَقَالُ	کینو / نارنگی
الْمَوْزُ	کیلا / کیلا
الْبِطِيخُ	تربوز / چانھی

الدرس الأول

بِالتَّنَاوُبِ	باری باری / واری واری
فَسَاعَدْتُ	پس میں نے مدد کی / بس مون مدد کئی
الْمَصِيفُ	نہ ختم ہونے والا / نہ ختم ٹیٹ و ارو
كَيْفِيَّةٌ	گئے / گھاتا
الْتَّلُوجِ ۞ التُّلُجِ	برف / برف
مُتْرَاكِمَةٌ	ڈھیر لگنا / ڈیر لگائٹ
الشَّلَالَاتُ ۞ شَلَالَةٌ	آبشار / چشمو
الْمُكْسَّرَاتُ	ڈرائی فروٹ / ڈراء فروٹ

الدرس الثاني

الْخَلَابَةِ	دلکش / دل کی وٹندڑ
الْيَنَابِيعِ ۞ يَنْبُوعٌ	چشمے / چشمہ
الْمَصَافِيهِ ۞ المصيف	تفریح گاہ / تفریح گاہ
الشَّاهِقَةِ	بلند / مٹاھون
مِيَاهِهِ ۞ ماء	پانی / پاٹی
مَنَآخِهَا	موسم / مُند
الْبَرْدِ الْقَارِسِ	سخت سردی / سخت سیء
الْمَنَاطِقِ ۞ منطقة	علاقے / علاقہ



بنیادی / بنیادی ذمہ داریاں / ذمیداریوں احترام / احترام پوتے / پوتا بے عزت کرنا / بی عزت کرنا	أَسَاسِيًّا مَسْؤُولِيَّاتٍ قَدْرَهَا أَخْفَادَهَا أَهَانَ	انار / ڈاڑھون انگور / انگور آڑو / آڑو خوبانی / زردالو امرو / زیتون	الْكُرْمَانُ العِنَبُ الْخَوْخُ المُشْمِشُ الإِجَاصُ
--	--	--	--

الدَّرْسُ السَّابِعُ

رعایت لے رکھی ہے / رعایت وہی رکھی آھی نافذ کیا / نافذ کیو مشق / مشق سربراہ / سربراہ ڈھال / اوت قدم / قدم گواہ / شاہد	اسْتَرَعَى طَبَّقَ تَدْرِيْبٍ قَادَةٌ ۞ قائد دِرْعَ خَطَا ۞ خطوہ بَيِّنَةٍ	مزین ہونا / سجائیل عاجزی / نوڑت منہ موڑ لینا / منہن موڑن رات کی نماز / رات جی نماز میانہ روی / وجولی پرہیز / پرہیز فضول ضیاع / فضول ضایع بچنا / بچن بے کار بے ہودگی / بیکار بی حیائی جھوٹی گواہی / کوڑی شاہدی	يَتَحَلَّى التَّوَاضُّعُ إِلَّا عَرَاضُ قِيَامِ اللَّيْلِ التَّوَسُّطُ الإِحْتِرَازُ الإِسْرَافُ التَّحَرُّزُ اللَّعْوِ شَهَادَةِ الزُّورِ
---	--	--	---

الدَّرْسُ الثَّامِنُ

بھائی چارہ / پائپی قابل فخر / قابل فخر شق / شق کفالت شدہ / کفالتی مشق / مشق دستخط / دستخط مدینہ منورہ کا پرانا نام / مدینہ منور جو پراٹو نالو گناہ گار / گنہگار اندرونی اتحاد / اندرونی ہڈی پردہ پوشی / دیکٹ	أَخِي مَفْخَرَةٌ بِنْدًا مَكْفُولَةٌ مَمَارَسَةٌ التَّوْقِيعُ يَثْرِبُ أَثِمٌ الْوَحْدَةُ الدَّاخِلِيَّةُ التَّسْتُرُ	وصیت لے رکھی ہے / وصیت کری رکھی آھی شریف، خاندانی / شریف، خاندانی کمینہ / کمیٹو مالی معاملات / مالی معاملہ دودھ پلانا / کبیر پیارن کردار ادا کرنا / کردار ادا کرنا خاندانی / خاندانی	اسْتَوْصَى كَرِيمٌ لَيْتِيْمٌ العُقُودُ المَالِيَّةُ الرِّصَاعُ تَلَعَّبُ أَسْرِيًّا
--	--	--	--





اجنبی / اوپرو، اجنبی	غَرِيبَةٌ
جماعت / درجو	نَفْرٌ
پہنچ / پھتا	وَصَلُوا
نمایاں / ظاہر	أَبْرَزَ
ترقی پذیر ثقافت / ترقی پذیر ثقافت	لِلْحَضَارَةِ الرَّاقِيَةِ
تعلقات / تعلقات	عَلَاقَاتٌ

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ

قلعہ / قلعو	حِصْنٌ
لنگر انداز ہونا / لنگر انداز تھیٹ	تَرَسُو
عروج / عروج	أَوْجٌ
لڑائیاں / لڑائیاں	الصِّرَاعَاتُ
بھری ہوئی / پیریل	مُكْتَمَّةٌ
بھرت والی / برت واری	الْمُطَرَّرَةُ
شہرت / شہرت	سُمْعَةٌ
قبر مبارک / قبر مبارک	الْأَضْرَحَةُ ۞ ضريح
قبرستان / قبرستان	الْمَقَابِرِ ۞ المقبرة
کپڑے / کپڑا	الْأَقْمِشَةُ

الدَّرْسُ الثَّالِثَ عَشَرَ

جھولا / جھولو، پینگھو	أَرْجُوْحَةٌ
شربت، جوس / شربت، جوس	العَصِيْرُ
مٹھائیاں / مٹھائیاں	المُرْطَبَاتُ
پال / پال	صَالَةٌ
وقت ہو گیا ہے / وقت تھی ویو	حَانَ
آہی	
باربی کیو / باربی کیو	المَشُوْبَاتُ

الدَّرْسُ الثَّاسِعُ

الفت و محبت / الفت ۽ محبت	الْإِئْتِلافِ
گمان کی لڑائی / گمان جی	التَّلَاحِمِ
ویژہ	نَبْدٌ
پھیکننا / اجلاٹٹ	مَقَرٌّ
مرکزی دفتر / مرکزی دفتر	تَنْسِيْقٌ
ترتیب دینا / ترتیب ڈیٹ	تَطْوِيْرٌ
ترقی / ترقی	دَعْمٌ
امداد / امداد	أَسَالِيْبِ ۞ اُسلوب
نمونے / نمونہ	مُسْتَوِيٌ
سطح / سطح	إِقَامَةُ التَّدَوَاتِ
کانفرنسوں کا منعقد کرنا / کانفرنسون منعقد کرڻ	

الدَّرْسُ العَاشِرُ

دارا حکومت / دارالحکومت	عَاصِمَةٌ
دوران / دوران	طِيْلَةٌ
سفر کرنا / سفر کرڻ	تَشَدُّ الرِّحَالِ
مزار مبارک / مزار مبارک	صَرِيْحٌ
محلے / محلا	الْحَارَاتِ
گلیاں / گھتیوں	الْأَزْقَةَ
بنیادی / بنیادی	الرَّئِيسَةَ
واڈیاں / تکرپوں	الْأَوْدِيَةِ ۞ وادی
کنوئیں / کوھ	الْأَبَارِ ۞ بڑ
تاریخی آثار / تاریخی آثار	المَعَالِمِ الأَثَرِيَّةِ

الدَّرْسُ الحَادِي عَشَرَ

تقسیم ہوا / ورہایو ویو	انْقَسَمَ
ٹھیلے / ریٹھا	أَطْلَالَ



الدَّرْسُ السَّادِسَ عَشَرَ

مغذور / معذور غم خواری / غم خواری شماریات / شماریات جزام بیماری والے / جزام بیماری وارا رٹائرڈ / رٹائرڈ منتقل ہونا / منتقل تھیٹ	المُعَاقِبِينَ مُؤَاَسَاةً إِحْصَاءً مَجْدُومِينَ مُقْعَدًا المُعْدِيَةَ إِعَاتِيَهُمْ أَعْمَى السُّخْرِيَّةَ سِدِّ حَاجَاتِهِمْ الإِعَاقَةَ العَاهَةِ بِالتَّعْقِيمِ وَاللِّقَاحِ
مدد / مدد ناہنا / نابین، اکین کان معذور مذاق کرنا / مذاق کرٹ ضروریات پوری کرنا / ضرورتوں پوریوں کرٹ مغذوری / معذوری آفت / مصیبت ویکی نیشن / وبکسینیشن	

الدَّرْسُ السَّابِعَ عَشَرَ

نکٹ / نکٹا نسل / نسل اہم / اہم گھٹنے ٹیکنا / گوڈا کوٹن ڈکشنری / ڈکشنری شاگرد بنا / شاگرد تھیٹ جسمانی ورزش / جسمانی ورزش بنیاد رکھنے والا / بنیاد رکھ وارو بغیر مثال کے بنا / بغیر مثال جی ناھٹ گہری معرفت / گہری معرفت	إِنْحَدَرُوا سُلَالَةً هَامًّا عَكَفَ مُعْجَمًا تَتَلَمَذَ الرِّيَاضِيَّاتِ وَإِضَاعًا إِسْتَكْرَهُ إِطْلَاعًا وَاسِعًا
--	--

پس بچی / بس وجی

گھٹی / گھنڈ

شادی ہال / شادی ہال

دولہا / گھوت

مختلف طعام / مختلف کاذا

فَدَقُّ

الْجَرَسُ

صَالَةَ الْأَفْرَاحِ

الْعَرِيْسُ

الْأَطْبَاقِ الْمُتَنَوِّعَةِ

الدَّرْسُ الرَّابِعَ عَشَرَ

پریشان / پریشان غمگین / غمگین ہسپتال / اسپتال بہت بڑا / تمار وڈو ٹھہرنا / ترسٹ کوئی بات نہیں / کاگالہ ناھی آرام کرنا / آرام کرٹ تجویز کرنا / تجویز کرٹ سرجری / سرجری	قَلِقٌ مَهْمُومٌ الْمُسْتَشْفَى جَزِيْلٌ الْمَكْتُ لَا بَأْسَ فَارْتَاحَ وَصَفَ عَمَلِيَّةَ جِرَاحِيَّةَ
--	--

الدَّرْسُ الْخَامِسَ عَشَرَ

کبھی کبھار / کڈھن کڈھن پوتے / پوتنا مزین ہونا / مزین تھیٹ دیتا ہے / ڈٹی تو پاکیزگی / پاکائی توڑنا / توڑٹ اعتماد / اعتماد	أَحْيَانًا أَحْفَادًا يَتَحَلَّى تَمَنَحُ الْعَفَافُ تَقْضُ الْمَقَّةَ
--	--



الدرّس الثامن عشر	
<p>پرہیزگار / پرہیزگار بہت عمدہ / ڈاڈو پیلو میدان / میدان مصنف / لیکر شعری مجموعہ / شعری مجموعو</p>	<p>وَرِعٌ رَائِعَةٌ مِيَادِينِ كِتَابِ الدَّوَابِّ ديوان</p>
الدرّس الحادي والعشرون	
<p>گود / ہنج صالحیت / صالحیت پھیل جانا / پکڑ جی وجھ شہرت / شہرت شعر لکھنا / شعر لکھ ماہر / ماہر مختلف / مختلف</p>	<p>حَجْرٍ الصَّلَاحُ ذَاعَ صِيْتُ يَقْرُضُ بَارِعٌ مُتَنَوِّعَةٌ</p>
الدرّس الثاني والعشرون	
<p>گاہک، خریدار / گراہک، خریدار چیری / چیری آڑو / آڑو حاصل شدہ / حاصل شدہ کھٹا، ترش / کٹنا، ترش کیلا / کیلا سیب / صوف شاہر / شاہر ذائقہ / ذائقہ توت / توت درجن / ترزن</p>	<p>الزَّبُونُ الكَرْزُ الْخَوْخُ مَجْلُوبٌ حَامِضٌ الْمَوْزُ التَّفَاحُ الْكَيْسُ طَعْمُهُ الثُّوتُ الدَّرِيئَةُ</p>
الدرّس التاسع عشر	
<p>سرزمین / سرزمین تقویٰ / تقویٰ ورثہ / ورثہ گہری / گہری مہارت والا ہونا / مہارت وارو ھجھ حصہ ڈالنا / حصو وجھ سربراہ / سربراہ حاصل کرنا / حاصل کر رسالے / رسالہ اخبارات / اخبارات</p>	<p>صَعِيدٌ الْوَرَعُ الثَّرَاتُ الْمُتَعَمِّقَةُ نَبَعٌ إِسْهَامٌ زَعِيمًا يَتَزَوَّدُ الْفَصْحِ الْجَرَائِدِ</p>
الدرّس التاسع عشر	
<p>بہترین / بہترین مذمت / مذمت پیش ہونا / پیش تین مدد و نصرت / مدد و نصرت مدد فرما / مدد فرما پاک / پاک تعریف کی ہے / تعریف کئی آھی کبھی بھی / کڈھن بہ</p>	<p>مُجِيدٌ الْهَجَاءُ تَعَرَّضُ إِنْتِصَارَاتُ أَيْدٍ مَبْرَأَةٌ أَثْنَى عَلَيْهِ قَطٌّ</p>
الدرّس العشرون	
<p>محنت و کاوش / محنت و کوشش عرصے / عرصا نصاب / نصاب شعر لکھنا / شعر لکھ</p>	<p>جُهْدٌ مَدَارٌ الْمُقَرَّرَاتُ قَرَضٌ</p>





الْحَنَانِ		الْدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالْعِشْرُونَ	
شفقت / شفقت	مُذَكَّرَةٌ	مَلِكٌ / تَكْوِيْتُ	تَذَكُّرَةٌ
مَلِكٌ / ذَرُو	بَنْكٌ كَرْنَا / بَكْنِكْ كَرْنٌ	اَيَّرْ كَنْدِيشَن / اَيَّرْ كَنْدِيشَن	حَجَزٌ
شور شرابا / شور شرابو	اَيَّرْ كَنْدِيشَن / اَيَّرْ كَنْدِيشَن	جَرْمَانَه / جَرْمَانُو	اَلْمُكَيَّفَةُ
ہال / ہال	اَيَّرْ كَنْدِيشَن / اَيَّرْ كَنْدِيشَن	اَثَار / اَثَار	غَرَامَةٌ
پھوٹا ہے / قاتلی تو	اَيَّرْ كَنْدِيشَن / اَيَّرْ كَنْدِيشَن	بِيگ / بِيگ	مَلَامِحٌ
ماحولیاتی آلودگی / ماحولیاتی	اَيَّرْ كَنْدِيشَن / اَيَّرْ كَنْدِيشَن	رِيْل گَاڈِي / رِيْل گَاڈِي	حَقِيْبَةٌ
گدلاٹ	اَيَّرْ كَنْدِيشَن / اَيَّرْ كَنْدِيشَن	بُوگِي، ڈَبہ / بُوگِي، ڈَبہ	اَلْقَطَارِ
پختہ کرنا / پکو کرٹ	اَيَّرْ كَنْدِيشَن / اَيَّرْ كَنْدِيشَن	فَرَسْت كَلَس / فَرَسْت كَلَس	اَلْعَرَبِيَّةُ
الْدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ		الْدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ	
چاشت کے وقت / چاشت جي	اَصْحٰى	چِيك كَرْنَه وَاوَا / چِيك كَرْنَه	اَلدَّرَجَةُ الْاُولٰى
وقت	طَاوَلْنَا	وَارُو	اَلْمَقْتِسِشُ
ہم بلند و بالا ہوئے / اسان بلند	سَجَلْت	پَسِيْنَه بِيْهَر رِهَا يَه / پِگْهَر وَهِي	يَسِيْلُ الْعَرَقِ
۽ بالاتياسين	شَطِيْكَ	رَهِيُو اَهِي	اَلْاِحْتِيَالِ
رکارڈ کرنا / رکارڈ کرٹ	اَلْمَجْدِ	مَكْرُو فَرِيْب / مَكْرُو فَرِيْب	
نہر کے دو کنارے / واہ جا بہ			
کنارا			
عزت / عزت			
		بَتَا تَا هُو / بَتَا يَان تُو	اَفِيْدٌ
		چِيْنَا / رُوْبُوْن كَرْنٌ	اَلصَّجِيْبُ

